



NUMMER 14 · 9 SEPTEMBER 1999



I Ericssons nya kampanjfilm för Europa, Afrika och Mellanöstern konstaterar rymdvarelser att de hittat intelligent liv på jorden i form av den nya telefonen T28. I Asien har dock Ericsson valt att lansera telefonen med en annan, mer renodlat produktorienterad, kampanj.

## Fint främmande ska sälja Ericssons T28

Inom kort drar Ericssons storsatsning på att lansera den nya telefonmodellen T28 igång i 100 länder. Europakampanjen har rymdtema och visar med humor och finesse på den nya minstingens intelligens. Förhandsreaktionerna har varit positiva.

10-11



Foto: Lars Åström

## Fastigheter till salu

Ericsson ska sälja ut alla sina fastigheter. Det meddelades under förra veckan. Försäljningarna görs för att skapa en effektivare hantering av kapital och ge större rörelsefrihet. Inga affärer är ännu genomförda, men Ericsson hoppas att alla fastigheter ska vara sålda inom 18 månader.

4

## Det stora genrepet

Natten mellan den 8 och den 9 september ska användas för att trimma organisationen inför det stundande millennieskiftet. För att testa beredskapen i organisationen kommer en del fel att simuleras. Allt för att Ericsson ska stå berett till nyår.

6-7

### NYHETER

#### Snabbare lanseringar

Under fjärde kvartalet ska Konsumentprodukter tjäna rejält med pengar igen. Marknadsandelar ska tas tillbaka. Ericsson ska bli en av de två största leverantörerna av mobiltelefoner inom tre till fem år. **3**

#### Omställningar att vänta

Takten i koncernens omställningsprogram har höjts. Programmet har också utökats, nära 15 000 anställda är nu berörda. Det handlar om en variation av åtgärder, däribland uppsägningar och outsourcing. **8**

#### Uppdrag i världen

Många drömmer om att någon gång få jobba utomlands. Ericsson är världens näst största företag när det gäller utlandskontrakt. På huvudkontoret finns experterna som kan svara på alla frågor. **16-17**

#### Nätet blir allt viktigare

Internet är svaret på allt fler frågor. Det framgår tydligt i Kontaktens IT/IP-bilaga. Läs bland annat om Jaldä, Internet Advertiser och Ericssons aggregationsrouter. Lär dig också vad ett datavirus är. **Bilagan**


**270,50**

Ericssons  
B-aktie,  
Stockholm 3/9

#### FIRMA ERIC & SON

Kontaktens egen serie presenterar en ny gammal kommunikationsportal. **23**

# FLOATING-POINT AT YOUR PRICE POINT.

## TI FLOATING-POINT DSP. FROM \$5 TO 3 GFLOPS AND ANY POINT IN BETWEEN.

**DSP** With more than twice the floating-point DSPs of any other supplier and a roadmap to 3 GFLOPS and beyond, Texas Instruments is committed to blowing away price and performance barriers. From our two newest, the TMS320VC33 at only \$5\* for 120 MFLOPS and the TMS320C6711 at only \$20\* for 600 MFLOPS, to the highest performing device in the category, the TMS320C6701 at 1 GFLOPS, TI has floating-point at your price and performance point.

TI provides highly efficient C compilers, an advanced DSP development environment and thousands of third-party products to make your existing and emerging floating-point applications easier to program. Plus, by providing the right data converters and power-management products for fast integration with the TMS320C6000 and TMS320C3x DSPs, TI makes it even easier to complete your DSP design.



ROADMAP TO 3 GFLOPS



1 GFLOPS SILICON AVAILABLE



**NEW** \$20\* • 600 MFLOPS



4 TO 6 COMM PORTS



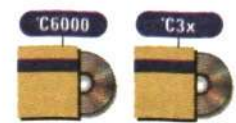
80 MFLOPS TODAY



\$10 ALL VOLUMES



**NEW** \$5\* • 120 MFLOPS



Download free 30-day trial full-featured code generation tools and data sheets for all DSPs at: [www.ti.com/sc/060199](http://www.ti.com/sc/060199)  
For more information call TI at ++ 46(0) 8 587 55 52.

\*In 100K units 16-6047Sw

© 1999 TI

THE WORLD LEADER IN DSP AND ANALOG

**TEXAS  
INSTRUMENTS**

# Fler och snabbare lanseringar

Under fjärde kvartalet i år ska Konsumentprodukter tjäna ordentligt med pengar igen. De få marknadsandelar som Ericsson tappade på området under första halvåret har tagits igen.

Marknadsdirektör Jan Ahrenbring utstrålar lugn och självförtroende. Han konstaterar att lanseringen av T28 går helt enligt planerna.

– Mottagandet är en jättesuccé. Det är kul att vi får så mycket uppmärksamhet.

Under september ska telefonen finnas i butikerna i drygt hundra GSM-länder. Startskottet för lanseringen kom för ett par veckor sedan, då telefonen släpptes i Sverige. T28 har beskrivits som Ericssons flaggskepp bland de nya modellerna, och det har sagts att företaget i princip står och faller med marknadens mottagande av den.

– Det är en väl dramatisk beskrivning. Visst är det en viktig produkt, men samtidigt är det en av många nya modeller från Ericsson. Det stora intresset för T28 hänger ihop med att den presenterades för första gången vid ett överraskningsmoment, under presskonferensen för årsredovisningen i januari. Och att telefonen har en helt ny teknisk plattform.

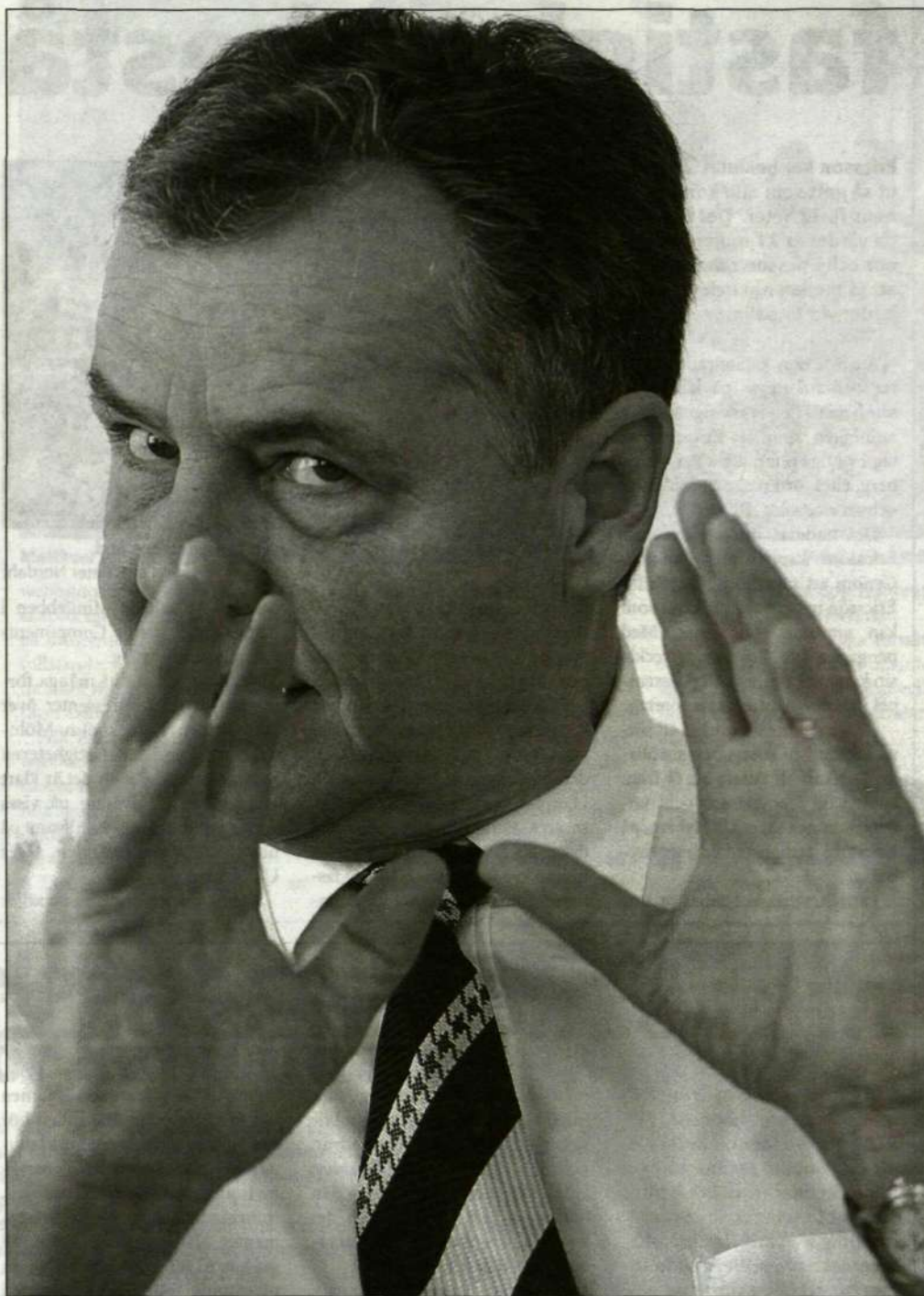
## Omöjligt med miljonlager

Den lyckade lanseringen har skapat stor efterfrågan. Flera butiker i Sverige ropar redan efter fler och större leveranser. Samma sak hände när T18 började säljas för ett tag sedan. Men enligt Jan Ahrenbring är det något man måste räkna med.

– Kom ihåg att telefonen lanseras i över hundra länder samtidigt och att det i varje land finns cirka 7 000 butiker. För att förse alla dessa återförsäljare med de volymer de vill ha, skulle vi behöva tillverka och lägga upp ett miljonlager med telefoner. Det är omöjligt eftersom det kostar för mycket. Våra konkurrenter är i samma situation.

Istället försöker man snabba upp tillverkningen genom att hitta nya produktionsprocesser. Med T28:an har man till exempel låtit flera produktionsenheter dela på ansvaret för industrialiseringsfasen. Tidigare låg hela ansvaret på en enhet. Nu kör flera parallellt.

På lång sikt – tre till fem år – ska Ericsson vara en av två ledande le-



Jan Ahrenbring lovar ytterligare fyra nya telefonmodeller före årsskiftet. Försäljningsprognosen för 1999 har justerats upp till 240–260 miljoner sålda telefoner globalt. Foto: Lars Åström

verantörer på mobiltelefonområdet med 20–30 procent av den globala marknaden.

– Vi har en oerhört god position nu och räknar med stor tillväxt även nästa år.

## 16 modeller hittills i år

Försäljningsprognosen för 1999 ligger på 240 till 260 miljoner sålda telefoner globalt. Det är en justering från vårens prognos som låg på

220 till 250 miljoner. Hittills under 1999 har Ericsson presenterat sexton nya modeller. Jan Ahrenbring lovar ytterligare fyra nya modeller före årsskiftet.

– Vi kommer att få se snabbare och mer frekventa lanseringar av nya modeller i framtiden. Vårens omorganisation av affärssegmentet är ett led i arbetet med att öka takten och skapa nya processer när det gäller utvecklingen av nya produk-

ter. Komponentutveckling och design ska gå hand i hand. Kanske har dessa två spår varit lite för självständiga tidigare.

När det gäller design anser vissa att Nokia lyckats bättre än Ericsson. Under 1998 fick Nokia mycket uppmärksamhet då de presenterade ett helt nytt modellprogram. Ericsson hade då lagt tyngdpunkten på tekniken.

– Visst ska vi erkänna att vi bor-

de haft större designfokus tidigare. Ericsson har mycket stor kunskap på området och framöver kommer det att synas ännu mer. Fram till nu har telefonutvecklingen i princip inneburit att produkterna blivit mindre och mindre och att de kommit i flera färger. I framtiden ser vi telefoner som tillgodoser särskilda behov.

I takt med att en marknad växer och mognar tar kunderna större plats och får större inflytande över produktutvecklingen. Med R250 presenterade Ericsson i våras en helt ny typ av telefon. Skräddarsydd för konsumenter med behov av en robust telefon för äventyrligt friluftsliv eller krävande arbetsmiljöer. Den här typen av kundspecifika modeller satsar Ericsson stort på.

## Ericsson blir allt mer känt

– Ericsson tror på det företagsunika. Och då handlar det inte bara om en telefons funktion och utseende. Marknadsbudskap och reklam har en oerhört stor betydelse idag.

På kort tid har Ericssons varumärke klättrat upp till en sjuttonde plats på listan över världens mest kända varumärken enligt en mätning som gjordes under förra året.

– Den positionen ska vi värda och bibehålla. I byggandet av varumärket har våra anställda en mycket stor del. Det handlar om skapandet av företagskultur och om hur Ericsson hanterar sina kunder. Ett känt varumärke är värt oerhört mycket.

## Negativ trend bruten

Konsumentprodukter har under det senaste året fått känna på en del negativ kritik från analytiker och press. Men med de senaste produkterna har den trenden brutits.

– Framtiden ser mycket ljus ut. Vi är en organisation som vuxit oerhört snabbt. Dessutom har vi en personalstyrka med mycket låg medelålder. För många kan det säkert vara svårt att förstå affärsvärldens naturliga upp- och nedgångar. Men det finns absolut ingen anledning att hänga läpp.

Lena Widegren

lena.widegren@lme.ericsson.se

**Fotnot:** Exempel på vad Jan Ahrenbring pratar om kan man se på sidorna 10–13 i denna tidning, där Kontakten ingående beskriver nya telefonmodeller.

## kontakten

Ansvarig utgivare: Lars A. Ståhlberg, 08-719 31 62, lars.stahlberg@lme.ericsson.se

**Koncernredaktör**  
Lars-Göran Hedin, 08-719 98 68  
lars-goran.hedin@lme.ericsson.se

**Redaktionschef**  
Patrik Lindén, 08-719 18 01  
patrik.linden@lme.ericsson.se

**Redaktörer**  
Thord Andersson, 08-422 03 16  
thord.andersson@ebc.ericsson.se

Lars Cederquist, 08-757 05 72  
lars.cederquist@era.ericsson.se

Ulrika Nybäck, 08-719 34 91  
ulrika.nyback@lme.ericsson.se

Nils Sundström, 08-719 93 83  
nils.sundstrom@lme.ericsson.se

Gunilla Tamm, 08-757 20 38  
gunilla.tamm@lme.ericsson.se

Lena Widegren, 08-719 69 43  
lena.widegren@lme.ericsson.se

Mia Widell, 08-719 41 09  
mia.widell@lme.ericsson.se

**Adress**  
Telefonaktiebolaget LM Ericsson,  
HF/LME/1  
126 25 Stockholm  
fax 08-681 27 10  
kontakten@lme.ericsson.se

**Distribution**  
Solveig Sjölund, 08-719 41 11  
solveig.sjolund@lme.ericsson.se

**Layout & webbdesign**  
Paues Media, 08-665 73 80

**Externa annonser**  
Display AB, 090-17 79 50

**Interna annonser & jobbanonser**  
Suvi Nurmi, 08-719 10 58  
suvi.nurmi@lme.ericsson.se

**Tryck**  
Nerikes Allehanda Tryck,  
Örebro, 1999

**Kontakten på webben:**  
<http://inside.ericsson.se>  
<http://www.ericsson.se>

## VISSTE DU ATT...

**USA äger allt mer av Ericsson**  
Antal utskickade årsredovisningar

Totalt uppgick det utländska ägandet i Ericsson till 52,3 procent vid halvårsskiftet. Amerikanska intressen ägde då 29 procent av Ericsson.



## I KORTHET

## Miljardkontrakt för CDMA till Brasilien

Ericsson har skrivit kontrakt med Mirror S.A., ett brasilianskt konsortium, för spridning av det största trådlösa Local Loop-nätet (WLL) i Latinamerika. Kontraktet, som gäller trådlös accessutrustning, är värt 1,7 miljarder kronor (200 miljoner dollar).

Ericsson börjar snart placera ut utrustning i de norra, östra och nordöstra regionerna av Brasilien. I överenskommelsen ingår Ericssons radio 1900MHz basstation 1106 Compact och CMS 11 Base Station Controller.

Nätet ska använda cdmaOne-teknik. Det är det första CDMA-kontraktet som Ericsson skrivit sedan Ericsson köpte det amerikanska telekommunikationsföretaget Qualcomms CDMA-division i våras.

Kontraktet med Mirror S.A. är ett betydelsefullt steg framåt för att förverkliga spridningen av cdmaOne WLL. Det ger ny kraft till Ericssons långsiktiga åtagande för cdmaOne-tekniken, säger Åke Persson, chef för Ericssons affärsenhet för CDMA system.

## GSM-system till Marocko

Medi Telecom, Marockos andre GSM-operatör har valt Ericsson som huvudleverantör till sitt GSM-nät. Affären är värd 135 miljoner Euro (USD 142 miljoner).

GSM-systemet ska levereras i januari år 2000. Fullt utbyggt ska det ge nationell täckning.

Medi Telecom ägs gemensamt av ett konsortium vars största aktieägare är det Marockobaserade BMCE Bank, Africa Group, Telecom Portugal och spanska Telefónica.

Medi Telecoms nya nät kommer att inverka positivt på Marockos ekonomi. Det skapar också nya möjligheter till arbete och teknisk utveckling för de unga i landet, säger Patrick Boyeaux, chef för Ericsson i Marocko.

## Kurt Hellström fångad i farten

"Ericsson's Hellström, a rebel with a cause" (ungefär: en rebell som har en uppgift att lösa) var rubriken på ett porträtt på Ericssons VD Kurt Hellström i den europeiska utgåvan av The Wall Street Journal den 24 augusti.

Ett flertal personer både inom och utanför Ericsson ger sin syn på Kurt Hellström. Gemensamt för alla intervjuade är att de anser Ericssons nya VD, bondsonen från Norrland, vara en chef som är entreprenör, fattar djärva beslut och lever efter talesättet "kunden är kung". Att Kurt Hellström är en förebild för flera av Ericssons chefer framgår också.

En fritidssysselsättning är att ta en tur på Harley-Davidsonmotorcykeln, men möjligheterna till det torde bli färre i fortsättningen.



Wall Street Journal den 24 augusti.

## Ericsson säljer ut fastighetsbeståndet

Ericsson har beslutat att sälja ut så gott som alla koncernens fastigheter. Det bokförda värdet är 7,7 miljarder kronor och Ericsson räknar med att få mellan nio och tio miljarder vid försäljningen.

Att Ericsson kapitalrationaliserar och fokuserar på kärnverksamheten är en stark signal. Försäljningen visar att Ericsson tar tag i viktiga bitar, säger Per Palmberg, chef för Ericssons fastighets och servicebolag, REM.

Det handlar om att använda Ericssons kapital mer effektivt. Genom att sälja fastigheterna får Ericsson in pengar i sin kassa som kan användas till annat. Med pengarna kan Ericsson utveckla sin kärnverksamhet och till exempel investera i intressanta företag.

Men det innebär också att slitna lokaler kan rustas upp snabbare. Det kan bli lättare att få fram kapital till renoveringar och ombyggnationer, säger Ulf Nyberg, på Ericssons fastighets- och servicebolag.

Fastigheterna ska säljas ut un-



Ericsson ska sälja ut så gott som hela sitt fastighetsbestånd.

Foto: Peter Nordahl

der de kommande 18 månaderna. Ingen affär är alltså klar ännu. I Sverige börjar utförsäljningen nu och väntas vara klar första april.

Försäljningen gäller nästan alla koncernens fastigheter, även huvudkontoret vid Telefonplan och den omskrivna kontorsbyggnaden i London, som Ericsson köpte förra året. Bara i Sverige gäller det drygt 30 fastigheter och nära en miljon kvadratmeter. Några få fastigheter är undantagna, till exem-

pel den så kallade Minifabben i Kista, där Ericsson Components har chipstillverkning.

Vi har redan fått många förfrågningar från intressenter över hela världen. I Stockholm, Mölndal och Lund är fastigheterna mycket låtsålda, men det är klart att det kan bli svårare på vissa andra orter i Sverige, liksom på udda platser ute i världen, säger Ulf Nyberg.

Men även om Ericsson nu säljer

ut hela sitt fastighetsbestånd innebär det inga förändringar för de som jobbar i husen. Ericsson hyr tillbaka lokalerna från de bolag som köper dem. Tjänster som utförts av REM, som att sköta omflyttningar och olika slags service, kommer det även i fortsättningen att finnas behov av.

Vi har under flera år lagt upp vårt jobb så att det inte spelar någon roll vem som äger fastigheterna. Hyror och villkor är marknadsmässiga, varför försäljningen inte ska innebära någon större förändring för våra hyresgäster.

Betyder detta att exempelvis någon av våra konkurrenter kan ta över våra lokaler i framtiden, till exempel Ericssons torn som har högt symbolvärde?

Risken kan finnas. Därför är det viktigt att köparna är stabila och att vi har en långsiktig samtycka, så att Ericssons värden och branding även i framtiden kommer att speglas i våra lokaler, säger Per Palmberg.

Mia Widell Örnung

mia.widell@lme.ericsson.se

## AT&amp;T sätter press på Ericsson

I en pressrelease nyligen meddelade amerikanska AT&T att företaget kommer att öka antalet leverantörer när det gäller utrustning till sina mobiltelenät. Ericsson har tidigare varit den största leverantören, men AT&T kommer nu att köpa utrustning även från Lucent och Nortel.

AT&T:s nät har vuxit explosionsartat det senaste halvåret. En förklaring är det nya prissystem, som

operatören infört, samtidigt som utbyggnaden av de digitala mobilsystemen kommit i gång på allvar.

Under våren hade Ericsson svårt att leverera utrustning i den takt som AT&T krävde och det kan ha bidragit till att man nu tagit in ytterligare leverantörer.

## Kraftigt växande marknad

Marknaden i USA fortsätter att växa kraftigt och på kort sikt påverkas vi bara begränsat av förändringen. Vad som händer på

längre sikt är svårare att säga, men om vi sköter våra åtaganden bör den snabba tillväxten kunna kompensera för bortfallet i marknadsandelar, säger Eric Österberg, informationschef på affärssegmentet Nätoperatörer. Fram till nu har AT&T köpt hälften av sin utrustning från Ericsson, men i fortsättningen kommer leveranserna att stå för en tredjedel. Lucent har även tidigare sålt utrustning till AT&T medan Nortel är ny som leverantör.

På TDMA system betonar man att strategin att vara en ledande leverantör till AT&T, både i och utanför USA, ligger fast och den organisation som är kundansvarig för AT&T i USA har förstärkts. Inom området datatjänster är operatören drivande och tillsammans med Ericsson fortsätter det nära samarbetet med 3G, tredje generationens mobiltelesystem.

Gunilla Tamm

gunilla.tamm@lme.ericsson.se

## Två affärsenheter blir en

Från den första september har affärsenheterna Enterprise Systems och Wireless Office Solutions förenats och blivit en. Nuvarande chefen för Enterprise Systems, Lars Svensson, har nu ansvaret för den nya samlade enheten som behåller namnet Enterprise Systems.

Skälet till att föra samman de båda enheterna är att därmed ytterligare förenkla organisationen genom integrering av teknikplattformarna, säger Haijo Pietersma, chef för segmentet Företagslösningar. På det här sättet får vi större gemensamma resurser.

Genom denna åtgärd får vi

också en integrering av marknadsbudandets och därmed gemensamma kanaler för effektiv försäljning.

## 20 erbjuds nya jobb

De tre produktenheterna inom tidigare Wireless Office Solutions, BCT (Business Cordless Telephony), Mobility Server och Wireless LAN har oförändrade flyttats in i Enterprise Systems. De cirka 20 personer i Wireless Office-staben erbjuds nya arbeten inom Enterprise Systems.



Lars Svensson

Sammanförandet mellan de båda enheterna löper mycket bra, säger Lars Svensson. Medarbetarna från Wireless Office Solutions representerar en enastående kompetens som vi behöver ha inom Enterprise Systems.

## Samordningsteam

För att fortsätta det viktiga arbetet inom det trådlösa området har enheten Wireless Focus skapats med Johan Sandberg som chef.

Ett så kallat implementations-team har bildats med uppgift att snabbt ta hand om alla samordningsfrågor. Det partsammansatta teamet träffas varje morgon och ska på bara två veck-

or ha klarat av att rätta ut alla frågetecken.

## Lyckade lanseringar

Wireless Office Solutions har under året bidragit med flera uppmärksammade lanseringar. Till dem hör en ny version av Mobility server och nya DECT-system samt ett antal nya DECT-telefoner av vilka några tillkommit genom ett nu etablerat partnerskap med Ascorm.

Ett annat viktigt partnerskap är det som Wireless Office Solutions har skapat tillsammans med Symbol Technologies.

Thord Andersson

thord.andersson@ebc.ericsson.se

# Snabba nyheter på nätet

På Ericssons nya webbplats, Infocenter, finns både dagsfärska nyheter och sökbara tidigare publicerade artiklar. Webbplatsen, som släpptes i början av augusti, nås både från Ericssons interna och externa webbsida.

– Inom kort ska webbplatsen även innehålla en budskapsbank, där man kan ta del av företagets ståndpunkter i olika frågor, säger Lars-Göran Hedin, koncernredaktör för Kontakten och initiativtagare till Infocenter.

Den nya webbsidan har en väl utvecklad sökfunktion som ska guida användaren bland tidigare publicerade nyheter och artiklar. För att begränsa antalet träffar kan användaren ange ämnes- eller produktområde eller ett specifikt sökord. Tillsammans med varje artikel visas länkar som tipsar om var man kan läsa mer i ämnet.

## Uppdateras kontinuerligt

Webbplatsen uppdateras och utökas varje dag med färska nyheter och tidigare publicerat material från Ericssons olika publikationer. Lotta Muth är webbredaktör för Infocenter, på koncernfunktionen Information. Hon arbetar med att utveckla webbplatsen och publicerar dagligen artiklar.

– Jag försöker bevaka olika



Matthew Tapsell och Lotta Muth arbetar med nyhetssiten.

Foto: Lars Åström

webbsidor inom koncernen för att snappa upp nyheter som bör ligga på Infocenter. För att göra sidan så fullständig som möjligt tar jag gärna emot tips och idéer från läsarna, säger Lotta Muth.

Allt material som publiceras på webbsidan är på engelska. För att snabbt få ut nyheter och för att få en hög språklig nivå har Kontaktenredaktionen anställt en engelskspråkig redaktör, Matthew Tapsell.

Tanken med Infocenter är att

den ska vara den naturliga källan för den som söker information. Artikeldatabas, fotobibliotek, nyhetstjänst och budskapsbank ska nås från samma webbplats. WAP-tekniken (Wireless Application Protocol) ska göra det lätt att nå informationen framöver. Lars-Göran Hedin exemplifierar:

– Ta en Ericssonanställd som är ute och reser och snabbt måste få reda på hur Ericsson ställer sig i en viss fråga. Då kan han/hon via sin

mobiltelefon ringa upp Infocenter och se vad som är skrivet där.

– För att Ericsson ska fortsätta vara framgångsrikt måste det intellektuella kapitalet bli tillgängligt för alla. Det borde vara självklart i den lärande organisationen.

Ulrika Nybäck

ulrika.nybäck@lme.ericsson.se

http://www.ericsson.se/infocenter/

## Ericsson ger fortsatt stöd i Turkiet

Effekten av katastrofen i Turkiet är långt ifrån över efter jordbävningen för drygt tre veckor sedan.

I förra numret av Kontakten beskrevs hur Ericsson bland annat hjälper operatören Turkcell att få igång mobilnäten igen. Det arbetet har fortsatt parallellt med den stora utbyggnaden av nätet som Turkcell beställde före skälvet.

Ericsson ställer också upp tillsammans med Röda korset och Röda halvmånen för att iordningställa en tältby för 3 000 personer i staden Degirmendere.

## 500 militärtält

Det är svenska armén som skänker 500 militärtält till drabbade familjer. Ericsson och frivilliga hjälper till att få ner utrustningen och ställa i ordning tältbyn med vatten, el, sanitetsutrustning och naturligtvis kommunikationer.

Behovet av tillfälliga bostäder är stort. Många byggnader är förstörda och flera av de hus som fortfarande står upp är skadade och riskabla att flytta tillbaka in i.

Patrik Lindén

patrik.linden@lme.ericsson.se

## Global helpdesk ger mer tid för kundarbete

En global helpdesk för frågor om produkter och tjänster, har länge varit ett önskemål från Ericssons lokalbolag runt om i världen. Den första september blev det verklighet, då Commercial Solution Center i Kista öppnades.

Idag använder många medarbetare på marknadsenheterna så mycket som 40 procent av sin arbetstid att söka efter information, tid som i stället borde ägnas åt kundkontakter.

– Via en webbadress, ett telefonnummer och en e-postadress ska vi ge svar på företrädesvis försäljningsrelaterade frågor så fort som möjligt och inom max tre dagar, säger Katarina Mellström, chef för Commercial Solution Center.

Förutom GSM-system betjänar man hela affärsenheten Ericsson Services när det gäller tjänster.

## Förbättra informationsflödet

En viktig uppgift är att förbättra informationsflödet mellan lokalbolagen och produktenheterna. En databas med svar på de vanligaste frågorna börjar nu byggas upp och kommer sedan också att underhållas.

– Här är vår frontdesk och det är hit frågorna kommer in, förklarar Katarina, när hon visar runt i den ombyggda, före detta banklokalen, ett stenkast från Kista Centrum. I back office sker allt uppföljningsarbete samt analyser och bearbetning av statistik. Härifrån får produktenheterna information som sedan kan leda till förbättringar.

Den globala help-desken, som också går under det kortare namnet Asq, (uttalas "ask") kommer att ha ungefär 25 medarbetare, med bred kunskap. I gruppen finns idag tre personer som kommer att specialutbildas inom var sitt område, GPRS, GSM on the Net och UMTS.

Personalen ska förutom att svara på frågor och uppdatera databasen även underhålla ett kompetensnätverk, där specialister från produktenheterna ingår. Idag består detta nätverk av ungefär 250 personer. Just samarbetet med produktenheterna är viktigt och i takt med att frågedatabasen byggs upp slipper produktenheterna mycket av arbetet med att besvara återkommande frågor från lokalbolagen.

## Alltid öppet

De nordiska länderna, Nederländerna, England, Spanien och Italien är de länder som först fått tillgång till ASQ och det skedde den första september. Under hösten följer sedan ytterligare länder och den första januari 2000 ska alla marknadsenheter kunna vända sig till ASQ med sina frågor.

Till att börja med är help-desken öppen under svensk kontorstid, men under hösten förlängs tiderna och i slutet av året kommer ASQ att vara öppet dygnet runt 365 dagar om året.

En global helpdesk finns redan på affärssegmenten Konsumentprodukter och Företagslösningar och även på affärsenheten Fasta system.

Gunilla Tamm

gunilla.tamm@lme.ericsson.se

http://gsmssystem.ericsson.se/asq

synopsys & ericsson

partnering for innovation on *fast forward*

Look out for your personal invitation...

www.synopsys.com

30 november 1999

sweden

SYNOPSIS®

# Samspelthet ett måste inför millennieskiftet

Den nionde i nionde nittionio – ett datum som kan bli kritiskt för datasystemen. Ericssons globala kundstödsorganisation utnyttjar tillfället till förberedelse inför millennieskiftet. Det blir en generalrepetition med simulerade problem som kan tänkas uppstå på nyårsafton. Organisationen ska avsiktligt stressas.

– Vi kommer att se till att alla inblandade får känna på olika kris-situationer. Det finns en poäng med att den 9 september inte passerar smärtfritt, säger Johan Wibergh, ansvarig för kundsupporten för näts inom Af-  
färssegmet Nätoperatörer och Tjänsteleverantörer.



Johan Wibergh

## Månaders arbete

Att ta hand om kundernas eventuella nätproblem är supportorganisationens dagliga verk. I månader har Ericsson lagt ned mycket arbete på att förbereda sig inför övergången till år 2000. Det handlar om att försöka förutse olika kritiska situationer som kan uppstå om och när datorerna i näten påverkas av sifferkombinationen 2000. Flera nollor i rad kan störa programmeringen och i värsta fall få alla digitalt baserade produkter att stanna.

På nyårsnatten måste vi ha beredskap att klara akuta problem, samtidigt som de dagliga aktiviteterna ska flyta smärtfritt.

Vad gör vi om det blir strömavbrott, om det interna datasystemet kraschar eller ECN-nätet (Ericssonkoncernens interna telefonnät) går ned?

## Fyra månader kvar

Alla möjliga scenarier finns uppmålade och varje marknadsenhet ansvarar för sin egen millennieplanering. Den 9 september ska bolagen få god träning och en indikation på vad man behöver jobba mer på. Vissa marknadsenheter har i dagarna fått brev med påminnelse om att det nu endast är fyra månader kvar till nyår.

En del enheter är sena i förberedelserna och de kommer att få en jobbig höst. Förhoppningsvis får den globala förhoppningen att de börjar prioritera millennieplaneringen i högre grad.

Trots det är Johan Wibergh inte orolig. Han är övertygad om att millennieskiftet kommer att passera utan några större problem för Ericsson med kunder.

De bolag som är bäst förberedda är de med kunder som tryckt på och tidigt förställt vikten av millenniefrågan. På många håll kommer Ericsson att träna simulerade millennieproblem tillsammans med kund den 9 september. Det är interna rutiner, system och verktyg som ska testas och inte in-



Den 9 september generalrepeterar Ericssons globala supportorganisation inför millennieskiftet. Att koordinera koncernens insatser kräver noggranna förberedelser, tydlig ledning och ett stort mått av engagemang från alla medverkande.  
Foto: Susanne Sandström

stallerade system, påpekar Johan Wibergh.

– Systemtest inför millenniet har redan gjorts på flera håll, till exempel i Nederländerna, Chile och Taiwan. Det får inte finnas någon risk att kunden belastas, om riktiga problem skulle uppstå den 9 sep-

tember. Då blåser vi av övningen. Det här är Ericssons tillfälle att prova hur väl millennieeveningarna bär.

Utplacerade på marknadsenheterna finns personer som ska leda övningen, observera och lämna in rapporter om resultatet av den globala träningen.

Uppgifterna är ovärderliga i de fortsatta millennieförberedelserna.

Lena Widegren

lena.widegren@lme.ericsson.se

<http://networksupport.ericsson.se/y2k>

## Nyårsafton redan den 9 september

9/9 -99 sker Ericssons stora globala generalrepetition inför millennieskiftet. Stora delar av Ericsson kommer då att arbeta precis som om det vore nyårsafton. För vissa enheter är den 9 september viktigare än nyårsafton.

Ericsson's Millennium Operation Centre (EMOC) i Stockholm kommer att vara fullt bemannad den 8 och 9 september. Och via koncernens "early warning system" kommer de att vara i nära kontakt med Ericssonföretag i de tidszoner som först möter den 9 september.

Flera enheter ser 9/9 -99 som ett viktigare datum än nyårsafton. Den nya affärsenheten Ericsson Services är ett exempel. Hela organisationen kommer att stå standby vid skiftet mellan den 8 och den 9 september för att omedelbart kunna lösa eventuella problem. Och även om inget händer, kommer de att simulera problem så att de är säkra på att all beredskap och alla rutiner är på plats.  
Ericsson i Melbourne i Australi-

en är ytterligare ett exempel. Målet är att inte få några problem alls och att vara helt klara med beredskapen.

– Datumet ses globalt som en generalrepetition. Vår målsättning är att inte ha några som helst problem. Därför har vi haft en stor övning i augusti också. Vi valde att testa ett datum som inte är kritiskt så att vi inte får några problem den 9 september, säger Praba Ganasingam, Y2K-projektledare på Ericsson i Melbourne och den enhet som ansvarar för storkunden teleoperatören Telstra.

## Modell för Ericsson globalt

Tack vare att kunden Telstra tidigt började sitt eget millenniearbete och ställde samma krav på sina leverantörer, utvecklade Ericsson Australien en beredskapsmodell som gjort företaget till ett föredöme för kundens övriga leverantörer. En modell som nu används av Ericsson globalt.

Telstra ville bland annat att Ericsson skulle ha en beredskapsplan för att kunna stödja dem vid



När klockan slår midnatt i Melbourne mellan den 8 och 9 september får vi facit till hur väl millennieförberedelserna fungerar. Australien är ett av de första länderna som går in i nästa årtusende.  
Foto: Lars Åström

kritiska datum. Planen fick sin första test vid årsskiftet 1998–1999. Modellen som Ericsson arbetade efter består av en process som använder tidszoner som ett viktigt verktyg. Fiji och Nya Zeeland ligger två timmar före Melbourne i Australien.

– Vi ringde ett GSM-samtal till

Fiji två timmar före midnatt den 31 december 1998 för att försäkra oss om att deras GSM-nät var okej. Samtidigt ringde vi till Nya Zeeland för att kontrollera statusen på en AXE-växel. Det gav oss ett två timmars försprång och en försäkringen om att allt var okej. Efter skiftet gjordes ett eftertest för att se att

systemen fungerade normalt, berättar Praba Ganasingam.

Den andra delen i modellen var en unik process för att komma tillbaka on-line om något fel inträffar vid det kritiska datumet. En övning som startade den 20 augusti, då systemen testades som om det vore det kritiska datumet, för att försäkra sig om att de fungerar bra och för att ha god tid på sig att åtgärda felet.

## Bra back-up

– Dessutom tas en systemdump – en back-up – som kan användas om systemet fallerar i det kritiska ögonblicket för att snabbt komma tillbaka on-line, säger Praba Ganasingam. Och övningen visade på de svagheter som fanns.

Ytterligare en anledning till den tidiga och noggrant utarbetade beredskapsmodellen är att Australien tillsammans med Nya Zeeland och Fiji passerar den 9 september och millennieskiftet först.

Bibbi Juhlén  
Peder Jonsson

# Nederländerna tidigt ute

**– Tiden är ute för diskussioner, nu när det bara är fyra månader kvar till årsskiftet. Nu återstår bara tid för handling, säger Jos Nieuwhof, ansvarig för millennieprogrammet vid Ericsson Rijen i Nederländerna. Det är ett av de mest väl förberedda marknadsenheterna som också belönats för sitt arbete.**

– Fortfarande finns en del detaljer som måste ordnas. Leveranskedjan är till exempel inte tillfredställande, den måste bli mer robust för att vi ska känna oss säkra, säger Jos Nieuwhof, som är ansvarig för millennieprogrammet i Nederländerna. Men på det stora hela känner vi oss väl förberedda.

Millenniearbetet vid Ericsson i Nederländerna har belönats med utmärkelsen Good Practice Millennium Project av Roland Sjö, som leder koncernens millennieprogram. Bakom framgångarna ligger god framförhållning, en öppen attityd och ett mycket nära samarbete med kunden, nederländska operatörerna Libertel, KPN Telecom och Telfort.

– Samarbetet inleddes redan i slutet av 1997 på KPN:s initiativ. De insåg tidigt vikten av millenniefrågan. Att vi hunnit långt i förberedelserna är mycket kundens förtjänst. De satte stor press på oss från början.

Efter diskussioner med KPN började Jos Nieuwhof samordna millennieaktiviteterna för de olika enheterna vid Ericsson i Nederländerna. Beslut och procedurer formaliserades och samtliga produkter listades. Att få chefer och nyckelpersoner att intressera sig för millenniefrågan har varit en annan viktig uppgift.

– De högsta cheferna måste engageras i projektet. Utan deras stöd går det inte att få den nödvändiga kontinuiteten i arbetet.

## Vunnit på öppenhet

Ericsson i Nederländerna har vunnit mycket på att vara generösa med information kring millenniearbetet. Kunderna får kontinuerliga statusrapporter. Alla uppgifter finns lagrade i en databas som är tillgänglig för kunden och alla intresserade via webben.

Flera gånger har projektet granskats genom olika interna

och externa revisioner. Bland annat har det varit utsatt för tyska instansen TÜV:s granskning på KPN:s initiativ. Revisionen är en Y2K-variant av en ISO-certifiering, som ger vissa kvalitetsgarantier.

– Det är en mycket bra erfarenhet som varit till stor hjälp för den interna och externa marknadsföringen och för att få fart på processerna. Även bra för självförtroendet, säger Jos Nieuwhof.

## Simulerat skifte

Ericsson i Nederländerna har även simulerat ett millennieskifte för att testa sina system inför kund.

Tre av nederländernas största operatörer var närvarande när ett särskilt nät installerades och klockan ställdes fram till den sista december. Experimentet involverade sex Ericssonväxlar och visade att systemet fungerade bra.

Jos Nieuwhof är övertygad om att det digra förberedelsearbetet inför årsskiftet är alldeles nödvändigt för att förhindra en katastrof.

– Vi är oerhört beroende av IT idag. Ett par dagar kan man kla-

ra utan det stöd i det dagliga arbetet som våra datorer ger, men sedan fungerar det knappast längre.

– Jag har nog gått på lite väl hårt ibland, när det gäller att få igenom beslut på koncernnivå och få fart på processer, det är jag medveten om. Men jag tror också att det har varit nödvändigt.

## Tiden knapp

Med fyra månader kvar till nyår tror Jos Nieuwhof att Ericsson överlag är mycket väl förberett och kommer att klara skiftet utan större problem. För de marknadsenheter som fortfarande har en hel del kvar att göra har han följande råd:

– Koncentrera krafterna på att göra ett simulerat test av systemen och gå igenom beredskapsplanen med utgångspunkt från kundens behov. Tiden är för knapp för att hinna genomföra stora projekt, säger Jos Nieuwhof.

Lena Widegren

lena.widegren@lme.ericsson.se

www.dsn.ericsson.se/  
millennium

KRONIKA



Britt Reigo

britt.reigo@lme.ericsson.se

## Upp till oss alla att klara årsskiftet

**H**ur framgångsrikt millennieskiftet blir för Ericsson beror till stor del på våra mänskliga resurser – våra medarbetare och deras engagemang. Nyårshelgen kommer att kräva engagemang från ett stort antal medarbetare som antingen måste vara på plats på arbetet eller tillgängliga hemifrån. Totalt handlar det om cirka 10 000 personer globalt inom Ericsson. Alla som måste arbeta eller vara tillgängliga hemifrån under nyårshelgen ska vara informerade av sin chef senast den 30 september.

**I SVERIGE** – liksom i majoriteten av de länder Ericsson har verksamhet – är ersättningsreglerna för arbete under årsskiftet nu klara. Alla som arbetar eller på annat sätt är tillgängliga under nyårshelgen får ersättning enligt specifika regler för millennieskiftet.

Som hjälp och inspiration för att komma igång med millenniearbetet på personalsidan har Millennium Program Office, MPO, tagit fram en checklista med ett antal viktiga punkter som kan utgöra en guide i arbetet.

**DE VIKTIGASTE FRÅGORNA** är vilka som ska arbeta och vilken ersättning de ska ha. Men det finns mycket annat att tänka på. Ett exempel är att fackföreningarna i många fall måste informeras. Ytterligare frågor är att säkra att nyckelresurser verkligen kommer att vara tillgängliga under nyårshelgen. Och om det finns planer och åtgärder för extra mat, dryck, transport och eventuellt övernattningslösningar för de anställda som kommer att vara på plats under nyårshelgen. Checklistan finns på adress:

<http://millennium.ericsson.se>

**I SEPTEMBER** kommer alla medarbetare i Sverige att få en Millenniumguide, en uppslagsbok med fakta om millenniefrågorna och en källa till information för Ericssons medarbetare och familjer. Den innehåller information om hur millennieskiftet påverkar arbetslivet, hemmiljön och samhället. Den tar upp om såväl teknisk information som en översikt över vilka maskiner och tjänster som kan tänkas påverkas av millennieskiftet på arbetet, i hemmet och i samhället och hur problem kan undvikas. Guiden kommer att finnas tillgänglig för anpassning till andra länder och språk.

**DET ÄR VIKTIGT** att alla personalansvariga tar tag i millenniearbetet vad gäller personalfrågor och att alla medarbetare engageras oavsett om de behöver arbeta under nyårshelgen eller ej. Alla anställda måste ha fullständigt klart för sig vad som förväntas av dem, vad som kan komma att ske och hur eventuella problem ska hanteras. Våra kunder ska alltid vara i fokus. Millennieskiftet är ett mycket stort test i samverkan och partnerskap för Ericsson. Kunderna ska kunna känna fullt förtroende för oss och trygga i att millennieskiftet bli en stor framgång för dem såväl som för oss.

Britt Reigo är Personaldirektör för Ericssonkoncernen

# Uppgradering en affärsidé inom Enterprise Systems

**– Jag känner tillförsikt inför millennieskiftet, säger Per Granqvist som sedan den 1 mars i år är totalansvarig för millenniefrågor inom affärsenheten Enterprise Systems.**

Totalt finns det runt 80 000 företagskunder runt om i världen. Cirka hälften av dessa har MD110-utrustningar i många olika versioner. Dagens sammanlagda kundbas är på runt tolv miljoner linjer.

Den åttonde versionen företagsväxlar MD110, BC 8, som lanserades 1996 och alla senare versioner är garanterat millenniesäkrade. Till kunder med föregående versioner har Ericsson rekommenderat uppgradering.

## Började för två år sedan

Redan för mer än två år sedan startades en informationskampanj riktad till lokalbolag och kunder under ledning av Jan Lerner.

– Att millenniesäkra vår kundbas såg vi omedelbart som en affärsmöjlighet, säger Jan Lerner. Kunderna reagerade blandat inför beskedet att behöva uppgradera. Men fler än väntat reagerade positivt på att erbjudas bättre funktionalitet och så att säga få millenniesäkrade utrustningar på köpet.

Genom hårt arbete vid Eric-



Ericsson har runt 80 000 företagskunder i världen. Många har valt att uppgradera sina system för att vara säkra på att de klarar millennieskiftet. Foto: Lars Åström

sons marknadsenheter och berörda distributörer har till dags dato mer än två miljarder kronor fakturerats enbart på uppgraderingar av MD110-växlar.

– Sammanlagt är nu 26 048 LIM, som är namnet på de moduler som MD110 är uppbyggd av, fullt millenniesäkrade, säger Per Granqvist. Jämfört med våra mål har vi nått 113 procent!

Det är ett mycket bra resultat även om det innebär att fortfa-

rande runt två och en halv miljoner linjer ännu inte är uppgraderade.

## Kraftprov

I Nacka Strand har ett högkvarter för nyårsnatten skapats. Det kallas intern för Enac – The Enterprise Nacka Center. Härifrån står man i kontakt med kunder över hela världen. Det kommer under 9 september att utsättas för ett kraftprov.

Klockan 14.00 svensk tid in-

träffar 99-09-09 i Nya Zeeland. Det är då en klar bild ges av om alla förberedelser inför millennieskiftet kommer att fungera.

– Enbart polisen i Nya Zeeland har 63 MD110-utrustningar som under inga omständigheter får klicka. Jag är helt övertygad om att det heller inte kommer att ske, säger Per Granqvist.

Thord Andersson

thord.andersson@ebc.ericsson.se

# Stora personalförändringar att vänta i framtiden

**Ericssons stora omstruktureringsprogram går nu in i en snabbare fas för att omsättas i verkliga omställningar. Sammanlagt berörs närmare 15 000 anställda fram till och med år 2000. Därefter väntar troligen fortsatta förändringar.**

Det ursprungliga omställningsprogrammet omfattade efter Ericssons stora omorganisation vid nyår 11 600 arbetstillfällen. Nu handlar det om omstruktureringar som under en tvåårsperiod berör sammanlagt 14 800 av koncernens 102 000 anställda.

– Vi har på ett mer systematiskt sätt gått igenom våra produkter och arbetsinnehåll. Därför måste vi vidta åtgärder. Det handlar om en variation av åtgärder, däribland uppsägningar, säger Bertil Bogren, sammanhållande för

koncernens omstruktureringsprogram.

– Förändringar i produktförsörjningskedjan och inom det administrativa fältet ger större möjligheter till omstruktureringar än vad vi såg i januari. Till exempel ingick inte Visbyfabriken, som i våras outsourcades till Flextronics, som en aktiv del i de 11 600 tjänsterna, säger Bertil Bogren.

Ericssons uppköp av bolag under våren och även en viss nyrekrytering innebär att det totala antalet anställda inom koncernen hittills inte minskat i takt med omstruktureringen. Med omställningarna frigörs också resurser som kan användas inom nya områden.



Bertil Bogren

Drygt 11 000 av de nära 15 000 tjänsterna som berörs av omställningar finns idag inom affärssegmentet Nätoperatörer. Av arbetstillfällena finns cirka två tredjedelar utanför Sverige. De stora förändringarna kommer framför allt att ske inom produktförsörjningskedjan och inom det administrativa området, i och med att nya arbetssätt introduceras.

Ericssons ledning beräknar att med det globala omstruktureringsprogrammet spara 3,5 miljarder kronor per år från och med år 2001.

## Snabb teknikutveckling

Bakgrunden till omställningarna är de snabba tekniska förändringarna som sker inom tele- och data-kombranschen. Dessutom innebär nya arbetssätt att dagens produkter kräver en mindre arbetsinsats. Det påverkar Ericssons utveckling och tillverkning, samtidigt som nya leveransvägar och IT-verktyg förändrar arbetsinnehållet.

Även övergången mot öppna system innebär att Ericsson i högre grad kan köpa in delar.

– Det är oerhört viktigt att påverka och förändra medan vi själva har initiativet att göra det, säger Bertil Bogren som betonar betydelsen av att ha en positiv och konstruktiv syn på förändringar.

– Vi ska inte se det här som ett hot utan som en möjlighet. Vi jobbar i en intressant och mycket expansiv bransch där vi i allra högsta grad själva är med och aktivt skapar denna nya telekomvärld. I hängnet av det är det viktigt att vi skärper vår ambition och förmåga att förändra oss, säger Bertil Bogren.

## Åtgärder för 4 000 klara

Sedan omstruktureringsprogrammet startade i början av året har åtgärder som berör 4 000 anställda genomförts fram till halvårsskiftet. Omställningar för ytterligare 4 500



Ericssons stora omställningsprogram berör bland annat leveranskedjan. Koncernen har i dag för många led i kedjan från det att ordern kommer in till dess att produkterna är levererade och installerade hos kunden.

Foto: Lars Åström

## OMSTÄLLNINGAR MED OLIKA ÅTGÄRDER

Koncernledningen har ökat både takten och omfattningen i Ericssons omstruktureringsprogram. Omställningarna för de nära 15 000 jobb som nu är identifierade tar sig uttryck i vitt skilda åtgärder.

- Nedläggningar. Ericsson minskar personalen genom att lägga ner enheter, som exempelvis produktionen i Norrköping med 600 anställda. Samarbete med bemanningsföretag, som Proffice, är en modell som kan komma till användning på flera orter och i utlandet.
- Outsourcing. Ericsson säljer ut enheter till företag som ser affärsmöjligheter med att serva Ericsson och andra. Amerikanska kontraktstillverkaren Flextronics har till exempel tagit över Ericssons fabrik i Visby med 900 anställda.
- Avyttringar till anställda, så kallad Management Buy Out. Delar av försäljningsorganisationen

för företagsväxeln MD 110 och Business Phone i Österrike har nyligen sålts ut på detta sätt. 400 anställda berörs.

- Förändrad produktinriktning. Övergången till mer datakom och IP påverkar flera av Ericssons utvecklings- och produktenheter.
- Avyttringar som följd av ändrad strategi eller behov av koncentration. Bland annat finns behov av större samordning inom Ericssons designverksamhet.
- Förändringar i leveranskedjan. Ericsson har i dag för många länkar från det att kundordern kommer in, produkterna lämnar fabriken och till dess produkterna är levererade och installerade hos kunden. Här finns stor rationaliseringspotential genom att metodiskt förenkla flödena.
- Administrativa förändringar. Nya rationella IT-verktyg förändrar arbetssätt och ger stordriftsfördelar.

personer ska vara klara till millennieskiftet. Det innebär att det under år 2000 blir åtgärder för resterande 6 300 av de nu 14 800 identifierade.

De snabba omställningarna inom Ericsson fortsätter även efter det stora omstruktureringsprogrammet, framhåller Bertil Bogren.

– Grundstrukturen i den nya organisation som spikades i januari i år består. Däremot har vi ett behov av att fortloppande se över verksam-

heten. Det här är en levande process som kommer att fortgå, säger Bertil Bogren.

Ett område som utvidgas rejält framöver är elektronisk handel. När kunderna enkelt kan beställa färdigspecifierade produkter och lösningar från Ericsson, påverkar det såväl synsättet inom produktutvecklingen som arbetssättet under hela orderhanteringen.

Nils Sundström

nils.sundstrom@lme.ericsson.se

# Xerox skapar nya jobb i Norrköping

**Xerox skapar 65 nya jobb i Norrköping. Företaget ska trycka handböcker för Ericssons mobiltelefoner och de nya jobben går först och främst till de anställda som förlorar jobben när Ericssons verksamhet vid Ingelstafabriken läggs ner.**

– Det här är väldigt positivt och nyheten har tagits emot väl. Xerox, som var här idag och informerade, gav ett mycket proffsigt intryck, säger Annika Schölin, informatör på Ingelstafabriken i Norrköping.

– Mitt uppdrag som ansvarig för Norrköpingsmodellen är att i största möjliga mån kunna erbjuda våra anställda nya jobb eller kompetensutveckling, eller allra helst en kombination av dessa. Xerox

kommer i första hand att rekrytera Ericssons före detta medarbetare och jag är övertygad om att många av våra medarbetare kommer att hitta nya, spännande jobb i en framtidsbransch den här vägen, säger Per Samuelsson, platschef på Ingelstafabriken.

Xerox Business Services och Ericsson ska genomföra ett pilotprojekt där Xerox bygger en anläggning med den senaste Print-on-demand tekniken. Ericsson ges då stora möjligheter till flexibilitet vid utförandet av handböckerna. Installationerna av anläggningen gör Ericsson och Xerox tillsammans och anläggningen ska vara klar i november. Om pilotprojektet slår väl ut och Ericsson beslutar om en fortsättning, ska en anläggning för full produktion stå klar i januari.

– Uppdraget ställer stora krav på Xerox, då drygt 60-talet nya medarbetare ska rekryteras och utbildas på två månader. Hela projektet är en stor utmaning för Xerox, men har förutsättningar att bli en av de största affärsöverenskommelser som Xerox någonsin ingått, säger Ted Modin, huvudansvarig för affären från Xerox sida.

Överenskommelsen innebär ett stort steg framåt vad gäller arbetet med att hitta nya jobb åt de 587 personer som förlorar jobbet, när Ericsson nu avvecklar sin produktion i Norrköping. Ericssons började avveckla och flytta verksamheten vid Ingelstafabriken i början av sommaren. Hela verksamheten ska vara avvecklad den 15 november.

Mia Widell Örnung

mia.widell@lme.ericsson.se

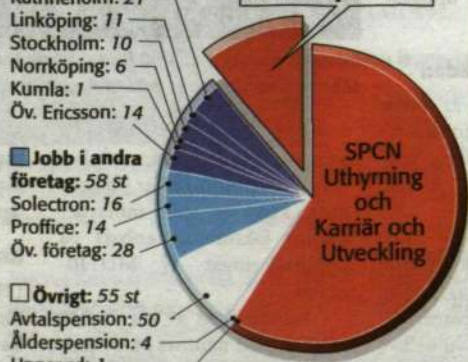
## Så gick det i Norrköping

- Kvar i Ericsson: 63 st
- Katrineholm: 21
- Linköping: 11
- Stockholm: 10
- Norrköping: 6
- Kumla: 1
- Öv. Ericsson: 14

- Jobb i andra företag: 58 st
- Solelectron: 16
- Proffice: 14
- Öv. företag: 28

- Övrigt: 55 st
- Avtalspension: 50
- Ålderspension: 4
- Uppsagd: 1

Nya jobb hos Xerox för ca 65 personer.



■ 411 personer anställda i två Proffice-bolag, varav ca 65 personer erbjuds jobb hos Xerox

SPN Uthyrning: 362 st. Hyr ut personal till Ericsson under avvecklingsfasen.

Karriär och utveckling: 49 st. Får hjälp att hitta nya jobb eller att utbilda sig. Anställningen avslutas efter 12 månader.

Norrköpingsmodellen syftar till att hitta jobb eller kompetensutveckling som kan leda till jobb till alla. Det är ett samarbetsprojekt mellan en rad myndigheter, Proffice och Ericsson. Grafiken visar vart de anställda har gått i dagsläget.



# Cisco köper nya bolag

**Amerikanska IT-jätten Cisco satsar 7,4 miljarder dollar, närmare 62 miljarder kronor, i egna aktier på att köpa två nystartade bolag.**

**Företagen, Cerent och Monterey Networks, har teknik som utnyttjar fiberoptik för snabbare Internettrafik.**

Cisco dominerar marknaden för routrar, de stora växlar som dirigerar trafiken på Internet.

## Enorma möjligheter

När röst, data- och videokommunikation knyts samman i de

nya datanäten, handlar det om en marknad med enorma tillväxtpotentialer.

Med köpet av Cerent och Monterey Networks vill Cisco stärka positionen i konkurrensen med telekombolag som Ericsson.

## Inga stockningar i näten

Kalifornienbaserade Cerent utvecklar en produkt som underlättar överföring av stora informationsmängder både över datanätverk och teleledningar. Produkten som utnyttjar fiberoptik och avancerad mjukvara hindrar helt enkelt stockningar i näten.

Texasbaserade nätverksföretaget Monterey Networks, som Cisco köper för 500 miljoner

## Strategisk allians

**IBM och Cisco har tecknat ett teknikavtal värt 2 miljarder dollar.**

Cisco förbinder sig att köpa IBM-teknik under de kommande fem åren och köper samtidigt patenträttigheter från IBM:s nätverksdivision. Företagen skapar

dollar, utvecklar i sin tur nästa generations kärnnet för fiberoptik.

dessutom gemensamma service-tjänster.

Den strategiska alliansen innebär att Ciscos kunder kan få hjälp av IBM Global Services med sina Ciscoprodukter. De två företagen ska även gemensamt utveckla lösningar för elektronisk handel och för kundernas nätverksbehov.

## BRANSCHNYTT

### Nortel starkare på nätverk

► Kanadensiska telekomleverantören Nortel köper Periphonics Corporation för 436 miljoner dollar, cirka 3,6 miljarder kronor. Periphonics tar bland annat fram produkter som används i så kallade call centers, som sköter tele-tjänster för företag. Nortels strategi är att koppla ihop produkterna med Internet för att skapa en ny typ av call centers.

### Motorola söker 1 400 forskare

► Amerikanska telekomleverantören Motorola ska rekrytera 1 400 forskare för att bygga nya mobila tele- och datanät baserade på IP-teknik. Det berättar Motorolas chef för nätverkslösningar, Bo Hedfors, i en intervju i Svenska Dagbladet.

Hedfors, som för ett år sedan slutade som chef för Ericsson i USA, berättar att Motorola även satsar på att ta fram mobiltelefoner och applikationer för de nya näten.

För att stärka sig inom IP-området samarbetar Motorola sedan årsskiftet med Cisco och sedan i somras med dataföretaget Sun.

Samarbetet med Sun gäller en ny typ av mobilsystem som bygger på IP. Systemets struktur saknar växlar och ska demonstreras på telekommässan Telecom99 i Genève i oktober.



Bo Hedfors

# Sonera först med WAP-tjänster

**Finska mobilteleoperatören Sonera är först i världen med att presentera kommande WAP-tjänster i sitt GSM-nät.**

WAP (Wireless Application Protocol) är ett licensfritt protokoll som gör det möjligt att använda Internetsidor från en mobiltelefon. Soneras WAP-service erbjuder bland annat saldobesked, telefonkatalog, Finnairs flygtider, nyheter från CNN, annonser från Gula sidorna och tjänster från försäkringsbolaget Pohjola. De första WAP-telefonerna, Nokias 7110, väntas släppas på marknaden under september.



**Under september kommer Nokias WAP-telefon 7110. Lagom i tiden för att kunna utnyttja den finska operatören Soneras WAP-tjänster.**

## Lär ut teknik med webbaserad utbildning.

När dina kunder ska lära sig nya produkter, när dina arbetskamrater ska behärska en ny tjänst eller när hela företaget ska börja använda ett nytt system, är webbaserad utbildning en bra lösning. Alla kan

lära sig i sin egen takt och på sina egna villkor. Vi har redan tagit fram några webbaserade utbildningar åt Ericsson och nu finns ett ramavtal mellan våra företag som du också kan utnyttja.

Det gäller inte bara webbaserad utbildning, utan också allt som rör teknisk information och dokumentation. Välkommen att höra av dig.



TL Information

Telefon:  
08-10 11 70  
e-post:  
tina.laara@tinfo.se  
Internet:  
www.tinfo.se

Utnyttja vårt ramavtal!

## Goda kommunikationer räcker längre

Tala med oss om systemlösningarna, arkitekturerna, komponenterna, standarderna och koncepten.

**COMMUNICATOR**  
KONSULTER INOM KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI

www.communicator.se

08-764 40 00



PER HÄGG

Bilia Personbilar AB  
par.hagg@bilia.se  
Tel. 08-734 72 15  
Fax 08-734 70 23  
Mobil: 070-866 54 20

MÄRTEN ATTLING

Bilia Personbilar AB  
martin.attling@bilia.se  
Tel. 08-734 71 23  
Fax 08-734 70 23  
Mobil: 070-896 28 00



## Köp din Volvo hos oss!

Vare sig du jobbar inom eller utom Sveriges gränser gör alla Ericsson-anställda den bästa bil-affären hos Bilia.

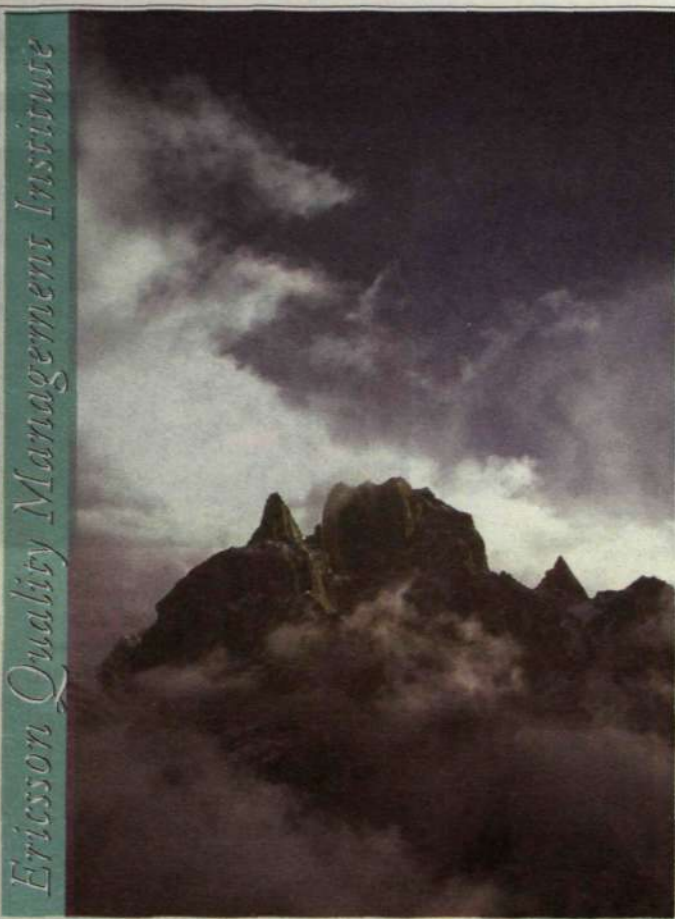
Din kontaktman för "nationella" affärer, med Ericsson-avtalet, är Per Hägg. "Internationella" affärer, då du kan köpa en "skattefri" bil, görs upp med Märten Atting.

Välkommen till Bilia Haga Norra, Frösundaleden 4!









Ericsson Quality Management Institute

Turkcell torde vara ett av Turkiets snabbast växande och mest framgångsrika företag. Efter starten 1994 har denna GSM-operatör idag 1 600 anställda och 3,7 miljoner abonnenter i sitt mobiltelesystem i hemlandet. Nu bygger Turkcell GSM-nät längs den gamla Sidenvägen, i länder som Azerbadjan, Georgien och Kazakstan.

- Vi gör det tillsammans med Ericsson, som inte bara är vår leverantör utan en viktig samarbetspartner, säger Turkcells VD Cüneyt Türkten.

## Turkcell bygger

Turkcell ägs av den turkiska industrigruppen Cukurova, som är majoritetsägare, och finska Sonera som har 44 procent. Ericsson har sedan starten varit ensam leverantör av utrustning till företagets GSM-system.

- Med tanke på att Sonera äger en så stor del av Turkcell är Nokia mycket intresserade av att komma in som leverantör, så vi kan absolut inte slå oss till ro, säger Sören Ahlstedt på Ericsson Telekomunikasyon, där han är kundansvarig. Key Account Manager, för Turkcell.



Sören Ahlstedt

Ända sedan Turkcell öppnade sitt mobiltelenät för fem år sedan har ökningen av abonnenter varit mycket stor. Juni i år var en rekordmånad med 300 000 nya abonnenter. Av dessa var 20 procent abonnenter med förbetalda abonnemang, trots att denna abonnemangstyp inte lanserats fullt ut ännu av Turkcell. Samtalstiden är i genomsnitt 160 minuter i månaden.

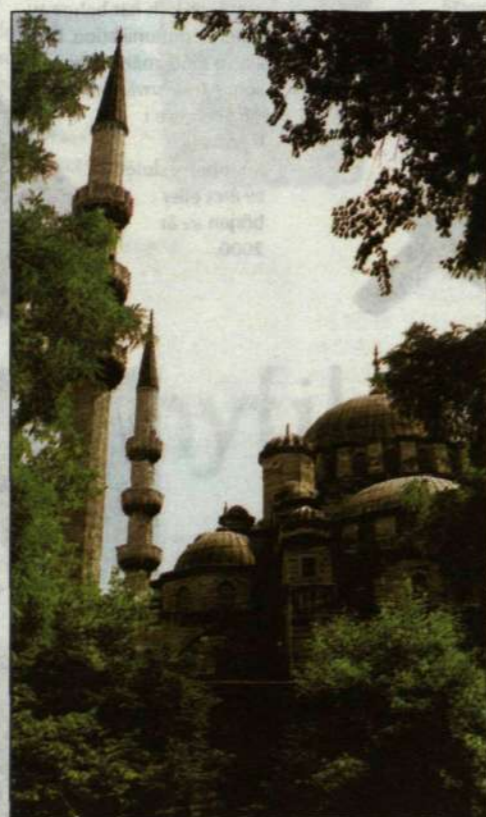
Turkcells ambition har redan från början varit att etablera sig även utanför Turkiets gränser och främst gäller det i de så kallade "stan-länderna" i det forna Sovjetunionen. I en tidningsannons kan man läsa att Turkcell bygger "den nya Sidenvägen".

- Det stämmer. Tillsammans med lokala partners har vi nu GSM-system i Azerbadjan, Kazakstan och Georgien och vi fortsätter att investera, berättar Cüneyt Türkten.



Cüneyt Türkten

I dessa länder har Ericsson lokal



### ERICSSON I TURKIET

Ericsson Telekomunikasyon bildades 1986 i samband med att Ericsson fick det första stora nätbyggnadsuppdraget i landet. Idag är det mobiltelefoni, GSM, som dominerar, där systemutrustning står för 70 procent och terminaler för 24 procent av företagets omsättning.

Ersin Pamuksüter är VD på Ericsson Telekomunikasyon, som har ungefär 550 anställda.

Turkiet är en "nygammal" marknad för Ericsson. Redan vid sekelskiftet skedde leveranser till landets dåvarande ledare, sultanen. Hösten 1928 invigdes den automatiska telefonväxeln i Smyrna, nuvarande Izmir.

Ericsson blev ensam leverantör till turkiska PTT och var ett känt företag inom telekomkretsar. Dominansen var närmast total fram till 1967 då Netas (Nortel) gjorde entré och slog ut Ericsson.

representation, något som han tycker är en värdefull del i det samarbetet, eller som han säger partnerskap, som de både företagen har.

### Cypern exempel på snabbhet

Att snabbt installera och driftsätta ett mobiltelenät är enligt Cüneyt Türkten ett av kraven på en leverantör. Som ett exempel på att Ericsson lever upp till detta tar han Cypern. Där började Turkcells GSM-system, som täcker den turkiska delen av ön, att installeras i mitten av juni i år och togs i drift i slutet av juli. Det handlar om en växel och 50 basstationer.

- Det samarbete vi har omfattar så mycket mer än leveranser av produkter, förklarar Cüneyt Türkten. Han nämner bland annat utbildningscentret i Istanbul, det finansiella stöd som koncernen hjälper till med via Exportkreditnämnden i Sverige och den nytta Turkcell har av Ericssons globala erfarenhet.

### Ny organisation under arbete

Han kommer också in på framtiden och understryker att den support Ericsson ger när det gäller ny teknik och service är mycket värdefull. På Turkcell förbereder man sig för den nya telekomvärlden genom en ny organisation, där självständiga enheter för multimedia, tal och data samt videotjänster skapas.

- Framtiden är inte långt bort och tillsammans med Turkcell har vi projekt på gång för bland annat höghastighetsdata. Andra viktiga steg mot tredje generationens mobiltelesystem är GPRS, som kan bli aktuellt nästa år och Edge året därpå, avslutar Sören Ahlstedt.

Gunilla Tamm

gunilla.tamm@lme.ericsson.se

**Fotnot:** Se sidan 5 för mer information om Ericssons insatser i Turkiet i samband med jordbävningen.

**Islam är den dominerande religionen i Turkiet och antalet moskéer i Istanbul är mycket stort. Den här ligger intill den kända kryddmarknaden.**

Foto: Gunilla Tamm

### TURKIET I KORTHET

Turkiet, som har 65 miljoner invånare, är till ytan något större än Sverige och Norge tillsammans. Huvudstaden Ankara har 3,6 miljoner invånare medan det i landets största stad, Istanbul, bor ungefär 15 miljoner människor.

Den årliga ökningen av BNP är sex procent. Telefontheten för fast telefoni är 28 procent och för mobiltelefoni 7, en siffra som förväntas öka till 14 procent under året. Ericssons mobiltelefoner har femtio procent av marknaden.



## den nya tidens Sidenväg



Turkiet är ett modernt land med starka band till sin historia. Mitt i hamnstaden Tekirdag kan man se en åsnekärra stilla rulla fram i trafiken.

Foto: Lars Åström

## Viktig order inom mobilt Internet

Turkiska mobilteleoperatören Turkcell blir först i världen med att installera Ericssons nya produkt- och tjänstprogram för mobilt Internet. Operatören kan därmed få upp till tio gånger högre datahastigheter i sitt GSM-nät.

Med paketet WISE High Speed Internet Solution kombineras en rad av Ericssons produkter och tjänster för GSM-nätet med Internetteknologi.

Bland annat kan företag utrusta sina anställda med mobiltelefon och dator för att få mobil access till sitt kontor. Genom att erbjuda nya snabba mobildatatjänster ökar också operatörernas användningen av mobilnäten.

ningsansvarig för trådlös Internet inom Ericsson Radio Systems.

Mobildatapaketen High Speed Internet bygger på den kretskopplade tekniken HSCSD (High Speed Circuit Switched Data). Tekniken är särskilt lämpad för realtidsöverföring och tillåter datahastigheter upp till 38,4 kilobit per sekund genom att använda flera tidsluckor för ett datasamtal. I kombination med kompressionstekniker och filter, som Ericssons WebOnAir Filter Proxy, kan datahastigheten för att ladda ner tjänster mobilt ökas ytterligare.

En annan förbättring för datatrafiken sker med IAS (Integrated Access System). Därmed kan uppkopplingen ske direkt från mobilnätets växelcentral MSC (Mobile Switching Centre) till Internet och andra paketkopplade nät. Med HDLC (High-level Data Link Control) Encapsulation ökar datahastigheten med 25 procent i ISDN-nät.

Det nya mobildatapaketen ska installeras i Turkcells nät under hösten.

Nils Sundström

nils.sundstrom@lme.ericsson.se

## Våga lyssna! Höstens 3 talare hos EQMI

• Peter Höök - Trender och tendenser i morgondagens digitala samhälle

Omvärldsanalysen fångar upp det som den traditionella BI - Business Intelligence - många gånger förbiser. Peter Höök, journalist och med bakgrund som arkitekt och industriformgivare bevakar trender och tendenser för omvärldrapporter, dessa ligger till underlag för strategiska beslut inom näringslivet och politiken.

Peter Höök visar på konkreta exempel, vilka effekter ett felaktigt beslut kan få. Vad som händer och vad man missade när man exempelvis förskjuter värderingar efter sina egna intressen. Du får en pejl på vad du kanske ska fundera mer på innan du tar strategiska beslut.

Välkommen den 30 september kl.13.00-16.30 till Essinge Konferenscenter Lärarnas Hus, Stockholm!

• Åsa Lundquist-Coe - Varför spelar folk golf? Metoder & miljöer för det nya arbetet. 19 oktober kl.13.00-16.30.

• Esa Saarinen - Self Leadership and Happiness in the Context of a High Pressure Work Environment 25 november kl.13.00-16.30. The seminar will be in english.

Pris: 850:- exkl.moms/seminarium eller 2 200:- exkl.moms för alla tre tillfällena. Anmäl dig på <http://eqmi.ericsson.se>

### • Business Case

Business Case är ett etablerat, enkelt och effektivt sätt att öra nulägesbeskrivningar, baserat på de kostnader och antaganden man känner till. En förutsättning för att komma igång är att behålla begreppen bakom och teorierna kring hur man räkner fram ett Business Case.

kurslängd: 1 dag (kursen ges endast på engelska).

Kursdatum finns på vår webbplats <http://eqmi.ericsson.se>

### • Årets State of Art-konferens New Business Processes '99

Under tre dagar med ett fullmatat program får du möjligheten att kunna översätta goda förebilders budskap till effektiva lösningar i den egna organisationen. Beställ kursprogrammet via vår webbplats <http://eqmi.ericsson.se>

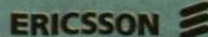
### Ett axplock ur EQMIs utbildningar

- Business Process Management • Förbättringsarbete med 7 Management Tools • Europeiska kvalitetspriset • Statistik • ISO 9001 • ISO 14001 • Projektledning • Revision av kvalitetsystem • Offensivt kvalitetsarbete • Six Sigma • Verksamhetsdialogen • External Technology Provisioning • Policy Deployment • Introduktion till TQM • Affärsstyrd verksamhetsutveckling

### Vi har även erfarna konsulter inom

- Business Process Management • Ständiga förbättringar • Statistisk analys • Säkerhet • Mål och Mätningar • Revision av kvalitetsystem • External Technology Provisioning • Projektledning

Besök vår hemsida <http://eqmi.ericsson.se> för anmälan, priser och för att se hela vårt utbud.



Eller kontakta oss för mer information! Tel: 08-719 01 00 Fax: 08-568 629 29 E-mail: [eqmi@eqmi.ericsson.se](mailto:eqmi@eqmi.ericsson.se)

# Utlandsjobb kräver planering

Med 3 500 personer på utlandskontrakt är Ericsson näst bästa företag på att skicka medarbetare ut i världen. Den som vill jobba utomlands bör vara specialist, helst inom teknikområdet.

Inför avresan får den anställda hjälp från en avdelning i Stockholm som enbart sysslar med utlandskontrakt.

**E**ricsson har en helt egen avdelning bara för att hjälpa till med alla frågor som dyker upp i samband med flytten.

Det är supportenheten International Assignments i Stockholm som tar hand om alla frågor och som ordnar med kontraktsskrivandet.

– Fördelen med att ha en central enhet som sköter dessa ärenden är att kontraktansända behandlas lika, oberoende av vilken organisation som sänder ut respektive tar emot dem, säger Britt Reigo, personaldirektör på Ericsson.

## De flesta är ute två år

3 500 Ericsson- och döttrar befinner sig just nu någonstans ute i världen på utlandskontrakt. USA, Sverige, Japan, Kina och Storbritannien tillhör de vanligaste destinationerna. Majoriteten av de som åker stannar ute under två år.

Innan man fattar beslutet om att åka finns många frågor som måste besvaras. Kan jag ta med min familj? Vilken lön kommer jag få? Vad kostar det att bo och äta i landet? Bekostar jag eller Ericsson bostad och skola? Är det hög kriminalitet i landet?

Därför finns svaren samlade på en enhet inom koncernen: International Assignments, en koncernfunktion för utlandskontraktering. Supportenheten finns på Telefonplan i Stockholm. Alla Ericssonanställda över hela världen som ska åka på långtidskontrakt, längre än tolv månader, eller flytta mellan länder, ska vända sig hit.

## Följer utvecklingen i länderna

– Det finns flera anledningar till att vi har valt att hantera kontraktfrågor vid utlandstjänst centralt. Det krävs stor kompetens hos dem som jobbar inom området, de måste vara insatta i frågor som rör bland annat löner, villkor, arbetsförutsättningar och skatter i de länder Ericsson verkar. Det krävs att man kontinuerligt arbetar med och följer utveck-

lingen i de länder man ansvarar för, förklarar Britt Reigo.

Hon menar också att det är viktigt att alla chefer och personalchefer känner till att all kontraktshantering, lönesättning och villkor hanteras centralt på koncernnivå.

## Lång lista över förberedelser

Efter samråd med det Ericssonbolag som tar emot den som ska på utlandsuppdrag är det enheten International Assignments som skriver avtalet om lön och villkor.

Idag arbetar 28 personer med att informera och hjälpa till med frågor om utlandsuppdraget. Det kan till exempel handla om visum, läkarundersökning, försäkringar, flytt, eller barnens skolgång. När man sett den långa listan över allt som måste förberedas och ordnas före avfärd är det inte svårt att förstå att handläggningstiden är cirka två månader.

– Det är jätteviktigt att vi blir kontaktade i ett så tidigt skede som möjligt. Det är oerhört många pusselbitar som måste falla på plats innan man kan och får åka, berättar Ulf Grufman, chef för supportenheten.

Utbildningarna som ges före utlandsfärderna är uppskattade. Hittills finns de i Sverige och på några av de större dotterbolagen i världen, men enheten förbereder en utbildningsplan med riktlinjer för vilka ämnen lokalbolagen bör beröra under sina lokala utbildningar.

Det är i första hand de som fått erbjudande om ett långtidsuppdrag utomlands som får hjälp av enheten International Assignments. De som på egen hand vill söka utlandsjobb måste själva lägga ned tid på efterforskning.

– Eftersom vi har så många ärenden att

handlägga, kan vi inte lova att informationen vi lämnar till dem blir lika omfattande. Det är mottagarbolagen som betalar oss för våra tjänster, säger Ulf Grufman.

Som handläggare på supportenheten International Assignments måste man vara flexibel, stresstålig och känna engagemang.

– Ingen dag är den andra lik, det är nästan alltid bråttom och det dyker hela tiden upp frågor som jag inte kan besvara direkt, berättar Lena Ståhlkvist, handläggare för Thailand, Malaysia och Bangladesh.

Som handläggare arbetar man bland annat med att utarbeta land- och lönepolicy, göra befattningsvärderingar och se till att lönen utbetalas. Att besvara frågor utgör en stor del av vardagen.

– En av de vanligaste frågorna vi får gäller lönen. Det är många komponenter som ska beaktas för att räkna ut den korrekt. Vi ser oss som ett kunskapscentrum med uppgift att hjälpa dem som skall ut på kontrakt genom att ge riktig och korrekt information, säger hon.

## Byter snabbt arbetsuppgift

Andra vanliga frågor rör vilka förhållanden som råder i landet samt villkoren kring resan. Förutom att svara på många och ibland svåra frågor gäller det att vara flexibel och snabbt kunna byta arbetsuppgift.

– Min vardag är väldigt händelsestyrd. Den består av allt från administrativt arbete till att snabbt ordna möjligheter för evakuering av Ericssonanställda på grund av naturkatastrofer.

Ulrika Nybäck

ulrika.nybäck@lme.ericsson.se



Ulf Grufman



Lena Ståhlkvist

# Specialister har störst chans att få kontrakt

Vem får åka på utlandskontrakt? Vilken kompetens krävs?

Kontakten har talat med Magnus Ask, på koncernfunktionen Personal och Organisation, om vilka krav som ställs på den som skall åka och om vad som händer på plats.

När man bläddrat igenom ett antal jobbnyttbilagor upptäcker man att den som vill jobba utomlands bör vara specialist inom ett område. Helst inom teknikområdet, men ekonomi, ledarskap och logistik går också bra. Förutom de yrkesmässiga kunskaperna bör man även ha intressen som sträcker sig utanför jobbet.

## Genuint intresse för landet krävs

– Ett genuint intresse för människor från andra kulturer och för landet man ska åka till är A och O. Dessutom måste man tycka om

att se andra människor utvecklas och växa, säger Magnus Ask.

Dessa egenskaper fångas upp under rekryteringsprocessen.

Väl på plats gäller det att kunna förmedla sina kunskaper till andra. Därför har Magnus Ask och hans kolleger tagit fram ett utbildningspaket som ska underlätta kompetensöverföringen



Magnus Ask

mellan den

kontraktanställda och de lokalbolagsanställda. Kompetensöverföring innebär inte bara att kunna förmedla kunskap inom ett specifikt område, utan också att kunna vidareförmedla företagets attityder och värderingar på ett bra sätt.

– Det är viktigt att lära sig konsten att lära andra. Det har visat sig att utbildningen ger bäst resultat på plats, under den första perioden av vistelsen. Före utresan har man så mycket att tänka på, då har man varken tid eller lust att sätta sig in i detta, berättar Magnus Ask.

## Målet att utbilda lokal personal

Det är ett viktigt chefsansvar att följa upp kompetensöverföringsprocessen och se till att den fungerar som den ska.

– Man kan inte sitta kvar på samma post endast för att man trivs bra i landet. Målet ska vara att utbilda lokalbolagspersonal och sedan gå vidare, fortsätter Magnus Ask.

## Nästan enbart internerkryteringar

Nästan alla tjänster för utlandskontrakt tillsätts med internsökande, vilket har en rad fördelar. De som varit Ericssonanställda en längre tid har ofta ett brett kontaktnät och kan också vidareförmedla företagets kultur, vilket är en viktig del av kompetensöverföringen.

Ulrika Nybäck

Läs mer om erfarenheter från utlandsjobb i Kontakten 4, 1999

www.lme.ericsson.se/lmeu/



Innan man beslutar sig för att tacka ja till ett utlandskontrakt finns många frågor som måste besvaras. Hos supportenheten för utlandskontraktering finns så gott som alla svar samlade.

Illustration: Jan Olsson

## Hela familjen är representant

► I slutet av augusti lämnade en Ericssonanställd med familj sitt arbete i Israel, efter att tjänstemannens hustru gjort ett antisemitiskt uttalande.

Så fort uttalandet blivit känt, kallade Ericssons ledning hem familjen till Sverige.

– Man får aldrig glömma att hela familjen representerar företaget vid en utlandskontraktansättning. Det inträffade påverkar naturligtvis Ericssons anseende i landet, säger Magnus Ask, på koncernfunktionen Personal och Organisation.

Uttalandet har väckt upprörda känslor i hela landet, vilket återspeglas i israelisk dagspress och via upprörda telefonsamtal till lokalbolaget. Ericsson har gått ut med en annons i fyra israeliska dagstidningar, där man ber om ursäkt för det inträffade, både på engelska och hebreiska.

– Ericsson utfärdar ungefär 1 400 kontrakt varje år och just nu arbetar 3 400 anställda på långtidskontrakt över hela världen. Vi har aldrig tidigare råkat ut för något liknande, säger Magnus Ask.

Företagets möjligheter att utvärdera medföljande personers lämplighet är begränsade.

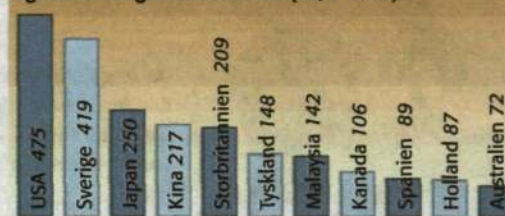
– Vi har diskuterat ämnet tidigare, men det är svårt för oss att avgöra vem som är lämplig och inte, fortsätter Ask.

Enheten för utlandskontraktering, International Assignments, behandlar området "att ta hänsyn till landets lagar, regler och seder" under sina förberedande utbildningar. Alla som åker på utlandskontrakt får även en skrift som tydligt specificerar vilka regler som gäller.

– Vi kommer att förtydliga budskapet ytterligare under våra förberedande utbildningar, säger Ulf Grufman, chef för supportenheten.

### USA TOPPAR BLAND MOTTAGARLÄNDERNA

Listan över hur många kontraktansställda de vanligaste mottagarländerna har (30/6 1999).



## Omkostnader påverkar lönen

► En viktig fråga när man åker på utlandskontrakt är lönen. Det finns många parametrar att ta hänsyn till när man ska räkna ut den.

Levnadsomkostnaden skiljer sig kraftigt i olika delar av världen. Det finns länder i Asien som är nästan tre gånger så dyra som länder i Östeuropa. Om en person ska ha samma köpkraft, eller kunna leva lika väl i de bägge länderna, kommer lönen som betalas ut att skilja en hel del.

Det är dock inte så enkelt att lönen ändras i förhållande till ett index för levnadsomkostnader. Det är bara den del av lönen som är tänkt för lokal konsumtion som påverkas.

I regel står företaget för skatt, bostad, skola och hemresor med mera, vilket ytterligare komplicerar lönejämfo-relser.

## Shell skickar ut flest i världen

► Ericsson har totalt 3 500 personer på utlandsuppdrag. Det gör Ericsson till världens näst största arbetsgivare för utlandskontrakt. Shell toppar listan med 5 000 personer.

Under det senaste året utfärdade enheten International Assignments 1 438 långtidskontrakt, eller 6,5 kontrakt per arbetsdag.

# DEN SENASTE TEKNOLOGIN TILL ERICSSON-PRISER HITTAR DU PÅ

<http://premier.euro.dell.com/premier>



## DELL PRECISION WORKSTATION 610

- Intel® Pentium® III Xeon™ processor 550MHz, uppgraderbar till dubbla processorer
- Intel® 440GX AGPset, 512kB cache
- 512MB ECC SDRAM 1x512MB
- 9GB 7200 RPM Ultra-2-Wide (LVD) SCSI hårddisk (max 54GB)
- Diamond Viper V770D 32MB AGP 2-3D grafik
- Integrerade Ultra-2-Wide, UltraWide, ATA-33 diskkontroller
- Integrerad 3COM 10/100MB Ethernet kontroller med WuOL
- Integrerat 16-bit Soundblaster kompatibelt ljud samt monohögtalare
- 1st 2xAGP, 3st PCI, 1st PCI/RAIDport och 1st PCI/ISA
- 17/40x SCSI CD-ROM
- Diskettenhet, 3-knappars Logitech mus, tangentbord
- Minitowerchassi
- Windows NT 4 förinstallerat
- Teknisk telefon/WEBSupport, 3 år på-platsen-service

**32.850:-** exkl moms, inkl frakt

Dell Precision Workstation – en arbetsstation för den professionella användaren som söker en kraftfull arbetsstation för att köra avancerade beräkningar eller tunga CAD/CAM-tillämpningar. För dig som arbetar inom konstruktion och design är Dell Precision Workstation ett klokt val. Vi samarbetar dessutom med de ledande mjukvaruleverantörerna och kan på så sätt erbjuda maximal kompatibilitet.

Dell reserverar sig för bildmässiga eller typografiska fel. The Intel Inside Logo and Pentium are registered trademarks and Xeon is a trademark of Intel Corp. Dell förbehåller sig rätten att ändra konfigurationer och priser.



**KONTAKTA TEAM ERICSSON FÖR INFORMATION OM HÖSTENS NYHETER FRÅN DELL.**

Ove Lindahl  
tel. 08-590 051 61

Marcus Widing  
tel. 08-590 054 29

Mats Johansson  
tel. 08-590 051 42

Joakim Blomqvist  
tel. 08-590 055 28

Marko Rämö  
tel. 08-590 054 14

Markus Dahlberg  
tel. 08-590 056 46



BE DIRECT™  
**DELL**  
[www.dell.se](http://www.dell.se)

# XPRESS YOURSELF IN ENGLISH



-Är engelska en nödvändig del i ditt dagliga arbete? Men, måste du först tänka ut vad du ska säga på svenska, sedan översätta och därefter prata?

Pratar svenska. Tänker på svenska. Uttrycker på engelska – flytande! Vi kan föreställa oss hur det känns att använda engelska övertygande när man i grund och botten är svensk.

Vi vet att processen går fortare om man får hjälp och goda råd.

Hittills har mer än 1000 anställda på Ericsson valt att utveckla sin engelska tillsammans /med hjälp av oss på ABC. De har fått/erbjudits träning, anpassad för deras arbete. Skräddarsydda kurser, genomförda på tider som passar och med material hämtat ur Ericssons verklighet.

**Tänk på engelska – tala engelska.**

Vill du veta mer om ABC? Möt oss på internet: [www.advancedbiz.se](http://www.advancedbiz.se)

eller skicka ett email så svarar vi så fort vi kan: [advanced@advancedbiz.se](mailto:advanced@advancedbiz.se)

Alla vi på ABC har många års erfarenhet av Ericssons värld. Vi kan telekommunikation. Vi vet värdet i att enkelt och smidigt kunna kommunicera på engelska och inser ert behov av att effektivt kunna använda språket – både talat och skrivet. Vi känner oss säkra på engelska, amerikanska (...osv)!

Vi kan hjälpa dig att snabbt och effektivt få samma känsla för engelskan så att du känner dig säker och kan agera övertygande.

## ENGELSK SPRÅKTRÄNING FÖR ALLA TILLFÄLLEN

Vi erbjuder expertundervisning inom dessa affärsområden:

PERSONAL ENGELSKA

ENGLISH FOR MANAGERS

BUSINESS WRITING

SECRETARIAL ENGLISH

PRESENTATION ENGLISH

ENGLISH FOR MARKETING PROFESSIONALS

KONSULT ENGELSKA

GENERAL BUSINESS ENGLISH

TELEPHONE ENGLISH

ENGLISH FOR NEGOTIATIONS

FINANCIAL ENGLISH

TRANSLATION

När vi lägger upp våra kurser anpassar vi dem efter dina individuella behov. Undervisningen kan ske enskilt eller i grupp. Hos oss eller på din arbetsplats. Schema planeras för att passa dina arbetstider. Vill du veta mer skickar du bara in talongen så hör vi av oss till dig och berättar mer.

- |                                                    |                                                   |                                                                                          |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Business English          | <input type="checkbox"/> Personal ENGELSKA        | <input type="checkbox"/> English for Executive Secretaries and Administrative Assistants |
| <input type="checkbox"/> English for Managers      | <input type="checkbox"/> English for Marketers    |                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> English for Presentations | <input type="checkbox"/> Business English Writing | <input type="checkbox"/> Translation                                                     |

Namn \_\_\_\_\_

Företag \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Mobil \_\_\_\_\_



Advanced  
Business  
Communication

Skicka talongen till: Advanced Business Communication AB Box 70396, 107 24 Stockholm. Tel 08-700 62 33, Fax 08-10 63 11

# Ny policy förbättrar rekrytering

– Ericsson måste rekrytera bättre, och mer professionellt. Konkurrensen om duktiga akademiker är hårdare idag än den någonsin varit och den utvecklingen lär fortsätta, säger P-O Nyquist, ansvarig för Competence and Talent management på koncernfunktionen för personal och organisation.

Nu har Ericsson en ny central rekryteringspolicy. Den ska fungera som en grund för arbetet med att locka de bästa till Ericsson. Tidigare har rekrytering skett lokalt, men i takt med att arbetsmarknaden globaliseras måste också Ericssons rekrytering göras mer internationell.

– Redan idag görs ett gott arbete för att rekrytera nya medarbetare till Ericsson. Men det har inte gjorts systematiskt över hela koncernen, och många av de goda exemplen på bra processer har stannat lokalt, säger P-O Nyquist



P-O Nyquist

Under hösten kommer en arbetsgrupp att ta fram och sprida goda exempel på bra rekryteringsarbete från Ericssonkoncernen och från externa företag. Gruppen ska också slå fast en del riktlinjer under hösten för att tydliggöra policyn som nu fastställts.

## Hårdnande konkurrens

De nya jobb som skapas idag kräver allt högre utbildning. Det gäller i samhället i stort och för Ericsson i synnerhet. Det gör att det är fler företag som vill anställa de som nyutexamineras. Antalet universitetsutbildade har inte ökat i samma takt. Det är en av för-

klaringarna till den hårdnande konkurrensen om nya medarbetare.

En viktig del i den nya policyn är att Ericsson inte bara ska rekrytera för att fylla vakanser och nya tjänster.

99 Vi har helt enkelt inte råd att missa topptalanger. Vi är så stora att vi alltid kan hitta ett jobb som passar en högpresterande person

– Hittar vi en person med en kompetens vi behöver ska vi anställa honom eller henne, säger P-O Nyquist. Vi har helt enkelt inte råd att missa topptalanger. Vi är så stora att vi alltid kan hitta ett jobb som passar en högpresterande person.

Alldeles för länge har Ericsson och andra företag sett på personal som enheter, menar P-O Nyquist.

## Prestation viktigare än tid

Med industrialiseringen som drog över västvärlden i slutet av 1800-talet följde tanken på arbetskraft som utbytbara enheter och arbetet standardiserades så långt som möjligt.

– Det är ju trots allt så att antalet arbetstimmar är ett dåligt mått på vad någon presterat. I synnerhet för de jobb som finns på Ericsson idag. Ändå fortsätter vi att räkna huvuden i första hand istället för att mäta prestationer.

## Högre krav från sökande

De som går ut från universitet och högskolor idag ställer högre krav och kan mer om de fö-

är han eller hon vill jobba. Att arbeta i sitt eget land är inte längre en självklarhet.

– Ericsson har länge utnyttjat den globala närvaron i kundkontakter. Nu måste vi bli bättre på att göra det när vi rekryter. Ingen konkurrent har samma geografiska spridning som Ericsson. Möjligheten till en internationell karriär är något som många vill ha. Det kan Ericsson erbjuda, säger P-O Nyquist.

## Både utbilda och rekrytera

När de nya jobben kräver högre kompetens finns det två vägar att gå. Rekrytera ny kunskap eller utbilda anställda.

– Vi gör bägge delarna, säger P-O Nyquist. I höst börjar en mycket ambitiös satsning för att höja Internet-kunskapen inom Ericsson. Samtidigt har vi behov av att rekrytera många kunniga människor. Därför är det viktigt att Ericsson rekryter på ett professionellt sätt.

Ett internationellt trainee-program är en av nyheterna på Ericsson som bidrar till att göra koncernen till en attraktiv arbetsgivare. 20 personer från Ericssons 7 största marknader börjar i oktober ett tvåårigt program som ska ge en god inblick i Ericsson.

– Det är inget frikort till ett toppjobb på Ericsson, men det skapar bra möjligheter för rätt personer, säger P-O Nyquist.

Trainee-platserna har varit hett eftertraktade. I Brasilien till exempel fanns det 840 sökande till två platser.

Patrik Lindén

patrik.linden@lme.ericsson.se

# GSM-system satsar stort på kunskap

"Kunskapssteget" är namnet på det utbildningsprogram som GSM-system i Sverige genomför under 1999. När programmet är avslutat ska 3 700 medarbetare ha ökat sina kunskaper inom datakommunikation och Internet.

I början av året festslog ledningsgruppen för GSM-system, att kunskaper inom datakommunikation är en del i den strategiska kompetens som är nödvändig när telekom och datakom allt mer går ihop. För Ericsson som telekomföretag är det viktigt att skaffa datakunskaper för att inte bli överkörda av datakomföretag som snabbt skaffar sig kunskaper inom telekom.

## "Smörgåsbord" av kurser

– Vi har tagit fram ett "smörgåsbord" med kurser och seminarier som ska passa alla. Kravet är att varje medarbetare ska ta ett steg framåt genom att gå kurser eller delta i seminarier, berättar Cristel Ehrenkrona, på personalenheten på GSM-system och huvudansvarig för utbildningsprojektet.



Cristel Ehrenkrona

Målet är att alla anställda på GSM-system i Sverige ska ha gått igenom Kunskapssteget under 1999. Det rör sig om 3 700 medarbetare, där de allra flesta finns i Kista och Sundbyberg. För att klara alla anmälningar har Ericsson Business Consulting vidareutvecklat ett webb-baserat registreringsystem och tagit fram en lösning som även passar för hela koncernen.

Cristel förklarar att medarbetarna själva sätter ihop sitt eget utbildningsprogram och då väljer bland kurser på CD, hands-on-kurser i Internetanvändning eller deltar i seminarier. Det finns nivåer som passar alla, från den som inte kan någonting till erfarna tekniker.

Den som vill kan också välja distansutbildning på KTH eller högskolan i Örebro. Medarbetare som går en utbildning på hög nivå har möjlighet att bli certifierade.

## Kampanjer på varje enhet

– Genom att driva kampanjer på varje enhet har vi skapat extra intresse av att delta i Kunskapssteget. När all personal på enheten deltar i utbildningsprogrammet ungefär samtidigt blir det ett mervärde genom att man pratar om kurserna och seminarier med sina kolleger, förklarar Cristel Ehrenkrona. För att stödja och följa upp har coacher utsetts och dessa har också fått speciell utbildning.

Konceptet till kunskapssteget har utarbetats av Ericsson Research med Hans Nihlén som projektledare. Det är också den enheten som levererar all utbildning där både interna och externa lärare är engagerade.

Gunilla Tamm

gunilla.tamm@lme.ericsson.se

http://knowledgestep.ericsson.se



Nu kan färjependlare få veta förseningar via SMS på mobilen när vägverket provar nya informationstjänster. Foto: Mark Markefelt/Pressens Bild

## Passa färjan med mobilens hjälp

Under det senaste året har Vägverket satsat hårt på att öka spridningen av information om köer, olyckor, förseningar med mera. Förutom traditionella medier har Vägverket börjat använda sig av Internet, talsvar för automatisk upplysning och nu är det dags för text-svar på GSM-telefoner.

Tillsammans med Telia har Vägverket utvecklat en redan befintlig InfoDirekt-tjänst som gör om mobiltelefonen till en webbläsare, så att informationen kommer till mobiltelefonen i form av mobiltext-meddelanden (SMS). Denna InfoDirekt-tjänst används idag av exempelvis Stockholms Fondbörs och SMHI.

Under sommaren har en testgrupp med resenärer fått låna mobiltelefoner av Ericsson för att kunna ha kontakt med Svanesundsfärjan mellan Orust och fastlandet på Västkusten. De har haft möjlighet att skicka ett SMS-meddelande till Vägverket för att beställa aktuell information om de realtider, förseningar och köer som gäller för färjan. De har även kunnat göra ett tillägg i

sin beställning så att det automatiskt skickas ett uppdaterat meddelande samma tid varje dag med viktig information kring avgångar. Den som velat vara helgarderad har kunnat beställa en tjänst där man får ett SMS-meddelande så fort det händer någonting på färjan.

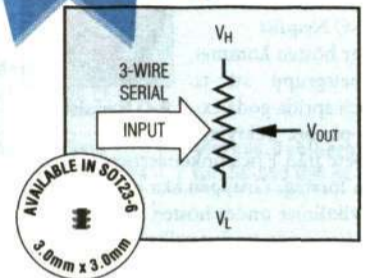
Om projektet fungerar bra hoppas Vägverket på att kunna utöka tjänsten så att den gäller även för andra färjor på Västkusten. I framtiden hoppas man kunna utveckla InfoDirekt-tjänsten så att den täcker all trafikinformation. Bilister ska då kunna anpassa resväg och avresa efter att de blivit uppdaterade angående hur läget ser ut på vägarna.

Katarina Ellemark



# FÖRSTA DIGITALA POTENTIO- METRARNÄ I SOT23 KOSTAR ENDAST 35¢\*

Idealiska för inställbar LCD-förspänning och bärbara apparater



35¢\*

- ◆ Inga skruvmejslar
- ◆ Inga rörliga delar
- ◆ Enkel montering
- ◆ Ökad tillförlitlighet
- ◆ Låg tempkoeff på 5ppm/°C
- ◆ Platsbesparande SOT23-6/μMAX-kapslar
- ◆ Enkelmatning: 2,7V till 5,5V
- ◆ Max 1LSB DNL och 1/2LSB INL
- ◆ Strömsnål: 10μA (typ)
- ◆ 3-tråds seriegränssnitt

## Välj mellan två kapselalternativ

KRETS	KAPSEL	BENKONFIGURATION
MAX5160	8-μMAX	Potentiometer med tre anslutningar
MAX5161	6-SOT23	Variabelt motstånd med två anslutningar

\* MAX5161 50k fabrikspris, FOB USA.  
μPoT och SOT-PoT är varumärken som tillhör Maxim Integrated Products.

**GRATIS! Design Guide för D/A-Omvandlarer – inom 24 timmar!**  
Innehåller datablad och kort för gratisprover

1999 ÅRS UTGÅVA!  
GRATIS PRODUKTKATALOG  
PÅ CD-ROM



# MAXIM

[www.maxim-ic.com](http://www.maxim-ic.com)

Tel. 08-444 54 30 Fax. 08-444 54 39

**E EGEVO**  
Elektronik AB

BOX 8100, 163 08 SPÅNGA Tel. 08-795 96 50, Fax 08-795 78 83  
[www.egevo.se](http://www.egevo.se)



# När kontraktet går förlorat

StarHub var den affär som skulle göra att Ericsson etablerades som ledande i vad som kallas Fixed Mobile Convergence, det vill säga trådlösa telefoner på det fasta nätet. Så blev det inte. Nokia fick kontraktet och tusentals arbetstimmar gick förlorade.

– StarHub-projektet är inte unikt. Man kan inte få alla kontrakt. Det som är viktigt är att vi lär oss något av de affärer vi missar, säger Matthew Hudson på GSM-systems marknadsavdelning.

Matthew Hudsons specialitet är att utvärdera offerter, oavsett om det blev affär eller inte. StarHub-kontraktet är den tionde affären som utvärderas på två år.

– Ofta är skillnaden mellan att vinna ett kontrakt och förlora det härfin. I regel har även de som inte får kontraktet lagt ner stor möda på förarbetet. Att arbeta med offerter betyder att man misslyckas ibland. Vår uppgift är att lära oss något från detta och se till att göra det bättre nästa gång, säger Matthew Hudson.

– Vi är inte ute efter syndabockar. Snarare handlar det om att se till de områden där vi är duktiga och försöka se till att vi blir ännu lite bättre.

## Inte bara fråga om pris

Innan Matthew Hudson och hans avdelning blev inkopplad diskuterades endast om priset var för högt eller lågt efter att ett kontrakt var vunnet eller förlorat.

Nu fokuserar man på relationen till nyckelpersoner hos kunden, taktik, marknadsanalys och man gör djupintervjuer med de säljare som varit med i projektet.

– Tidigare visste man egentligen inte varför Ericsson inte fick vissa kontrakt. Nu försöker vi att involvera hela säljprocessen i utvärderingen. Ofta ser vi att Ericsson helt enkelt visste för litet om projektet, marknaden och kunden. Att utvärdera offerter ger mycket givande erfarenheter, och StarHub är inget undantag, säger Matthew Hudson.

Det var i maj 1997 som Ericsson gick in i förhandlingarna med StarHub-konsortiet som består av BT, Japans NTT, Singapore Power och Singapore Technologies. De skulle investera mellan 1,5 och 2 miljoner Singaporedollar under fem år.

StarHub-affären innefattade en Fixed Mobile Convergence-lösning, ett transportnät, IP- och accessnät samt hjälpsystem för kund-

## CUSTOMER MARKETING

Enheten Customer Marketing inom GSM-system har satt ihop ett en stödgrupp för de som arbetar med kundkonton. Gruppen reser runt världen till Ericssons olika affärsenheter för att göra utvärderingar av offertarbeten. Här är några av de viktigaste punkterna i det arbetet.

- Intervju nyckelpersoner som arbetat med kontot.
- Utvärdera försäljningsprocessen. Fråga om det var en attraktiv affär; var Ericsson motiverat att vinna kontraktet; kunde vi sätta ihop ett bättre paket; följde vi vår plan. Svaren på dessa frågor ger en hypotes av vad som hänt.
- Låt kunden berätta vilka produkter som var viktiga, vilka tillämpningar och tjänster var viktigast, vilka personliga kontakter värdesatte de mest.
- Gör en prisjämförelse, se till taktiken, undersök vilka nyckelpersoner som kontaktades och vilka som inte blev kontakter.
- Analysera resultaten och skapa ett "best practices"-dokument.



Matthew Hudson har som arbete att utvärdera offertarbete. Det finns mycket att lära, även av affärer som gick till en konkurrent.

Foto: Johan Ohlsson

tjänst, fakturering och nätövervakning.

Ericsson i Singapore arbetade hårt med projektet. På kontoret fanns det fler än 50 röda pärmar med papper som detaljerat förklarade Ericssons erbjudande.

Trots hårt arbete var inte allt som det skulle.

För affärsenheten GSM-system var den här affären mycket viktig. Det var den viktigaste i Asien under 1998. Hade den gått igenom hade marknadsandelen ökat avsevärt. Affären var också strategiskt intressant eftersom den skulle ge möjligheter att utveckla Fixed Mobile Convergence på en viktig marknad.

Affärsenheten Fasta system däremot var av en annan uppfattning och hade främst lönsamhet för ögonen.

Med andra ord fanns det en intressekonflikt som gjorde att kunden fick en splittrad bild av Ericsson.

Det var bara den del av affären som rörde nätövervakningssystemet som Ericsson lyckades få igenom.

– Att inte ha en enad front och bristande samordning är inte ovanligt när offerter tas fram, säger Matthew Hudson. Det är förstärkt av olika affärsenheter har olika strategier. Men detta måste lösas och man måste komma överens om en kompromiss så tidigt som möjligt i processen.

## Kunden glöms bort

Matthew menar att det måste finnas en minsta gemensam nämnare i offertarbetet: det kunden vill ha.

– Det är något som Ericssons offertfabrik ofta glömmar, påpekar Matthew Hudson. När offert-teamet börjar prata om mark-

nadsföringen lämnar den tekniskt ansvariga rummet för att gå vidare med annat. Helhetsbilden går förlorad.

– Vi är extremt objektorienterade. Vi lägger ner mycket tid på att tillmötesgå ändrade tekniska specifikationer, vilket gör oss till en reaktiv organisation istället för proaktiv, säger han.

Det betyder att Ericsson gör en offert baserad på kända fakta istället för att arbeta med det vi inte vet, anser Matthew Hudson. Hans enhet försöker därför att lära sig från tidigare projekt för att kunna föra kunskapen vidare när Ericsson börjar arbeta på en ny offert.

– Vi måste först förstå kundens finansiella position, vilken del av marknaden de siktar mot och vilken affärsstrategi de har.

– Vi kan inte förlita oss på att Ericssons produkter är tekniskt mycket bättre än konkurrenternas. Operatörsbolagen styrs inte längre av tekniker utan av affärsmän. I deras ögon är ett telefonsystem just bara ett telefonsystem. De väljer den leverantör som bäst förstår deras affärsstrategi. Att vi inte till fullo förstod StarHubs strategi är förmodligen en stor del av förklaringen till att Ericsson inte fick kontraktet.

I september 1997 förlorade Ericsson ett kontrakt med SingTel till Siemens. Men samtidigt fick Mobilsystem en order värd 100 miljoner Singaporedollar.

Enligt Ericssonfolk i Singapore brukar SingTel vilja dela upp en order på flera olika leverantörer, men i detta fall berodde det mer på bristande internkommunikation på Ericsson.

– Våra produkter är i världsklass inom i stort sett alla områden. Våra affärsprocesser är de mest avancerade jag sett någonstans.

Alltså borde Ericsson vara mer framgångsrik än konkurrenterna, säger Matthew Hudson.

– Det viktigaste faktorn när man gör affärer i Asien är relationen med kunden. Enligt min uppfattning går det åt mer tid att försöka förklara för Stockholm vad det är vi gör, än den tid vi lägger ner på att prata med kunden. Det borde helt enkelt vara tvärtom. När vi träffar våra kolleger från Thailand och Malaysia så visar det sig att de har samma uppfattning, säger Matthew Hudson.

## Stockholm saknar förtroende

Flera utvärderingar har visat att lokalbolagen ofta upplever att Stockholm inte har fullt förtroende för dem. Detta trots att det är lokalbolagen som har all kunskap om den lokala marknaden, kulturen och kunden.

– Det finns ett kommunikationsproblem och vissa kulturella skillnader kan vara svåra att överbygga. Ett tydligt exempel är semestertiden i Sverige. Det är svårt att göra affärer i juli när Sverige i princip står still.

Matthew Hudson anser att den i särklass viktigaste faktorn för bra affärer är att utveckla goda relationer och personliga kontakter med nyckelpersoner hos kunden. Det är något som ofta glöms bort.

– En av huvudpunkterna i vår metod och de slutsatser vi dragit är att komma fram till vilka som är nyckelpersoner hos kunden och sedan se vem på Ericsson som känner dem. Ofta är våra egna resurser mycket spridda och det är farligt att tro att man har all information när man börjar arbeta med en offert. Man måste lära sig medan man går vidare.

Patric Elmén

tion: <http://www.konferens.telia.se/>



## Den enda adress du behöver

Klipp ut och spar! Bakom adressen döljer sig tre av Sveriges mest kompletta konferensanläggningar: Morgana, Brofästet och Utsikten.

På Morgana i Farsta, Utsikten i Nynäshamn och Brofästet i Kalmar anser vi att varje konferens skall vara en upplevelse. Därför är maten lika viktig som tekniken och avkopplingen lika viktig som arbetsmiljön.

Konferens- och hotellrum är utrustade med den senaste tekniken och våra IT-tekniker visar dig gärna hur du kan använda den för att lyfta konferensen till nya höjder.

Mellan möten och konferenser finns oändliga möjligheter till avkoppling och rekreation.

Till affärsresenärer erbjuder vi stamgästkortet Reveny som ger flera fördelar om du gästar oss ofta, t ex fria övernattningar och restaurangcheckar.

Spar tid! Boka hotellrum direkt på vår hemsida.

### Telia Konferens

Morgana, Farsta 08-713 98 00  
Brofästet, Kalmar 0480-42 70 00  
Utsikten, Nynäshamn 08-520 690 00



# Rittal Er systempartner!

**Rittal satsar på enkelhet, funktionell design och pressade priser.**

**Vi utvecklar i samförstånd**

- kundanpassat
- systemintegrerat
- CAD-support

*"Kunden i centrum"*

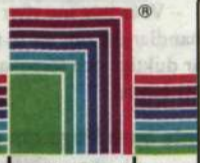
**Rittal utomhuskåp, perfekt skydd i alla väder**

Snö, salt, frost, UV-strålning och avgaser – nu finns det ett modulärt skåp- och låd-program, som trotsar denna nedsmutsning: Rittals CS utomhuskåp!



**CS kompaktskåp för utomhusuppställning**

262 71 Ängelholm • Tel. 0431-44 26 00 • Fax 0431-44 26 35

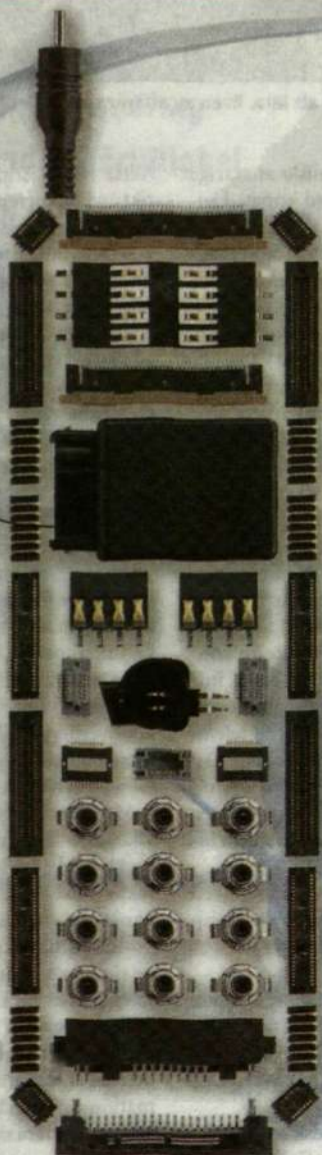


[www.rittal.se](http://www.rittal.se)

Gå över till det perfekta

**RITTAL**

Ängelholm • Göteborg • Stockholm • Gävle



## FCI. 3G connector technology. Now.



From initial product concept to high volume manufacture, FCI's dedicated mobile team ensures that, by design, FCI products meet and exceed the demanding interconnect requirements of modern mobile telephone handsets. From standard connectors to your own individual custom designs, we work with you to develop cost-effective, high performance solutions.

At FCI, we understand that time to market and time to volume are critical for your success. We are committed to achieving project milestones, and our product development and programme management teams ensure that we meet your expectations.

Contact FCI for connector solutions for the mobile generations of today. And tomorrow.

FCI Connectors Sweden AB,  
Sjöviksbacken 12, SE 100 74 Stockholm  
Tel.: 46 (8) 685 53 00 Fax: 46 (8) 685 53 55

[www.fciconnect.com](http://www.fciconnect.com)

FCI connects the world





Startskottet har gått i Stockholm Recycling, ett motionslopp på cykel som i år lockade 4 000 åkare.

Foto: Peter Nordahl

## Fyra tusen cyklar för miljön

4 000 personer cyklade i år Stockholm Recycling. Ett miljölopp som går genom Stockholms stad och ekoparker.

Deltagarna kunde välja att cykla fyra eller två mil. Loppet arrangerades första gången 1994 och har sin förebild i ett cykellopp som sedan 15 år tillbaka arrangeras i Montreal, Kanada. Det kanadensiska loppet, som kallas Tour de l'ille, har 40 000 deltagare och är en stor manifestation för cykling och tanken på den bilfria staden.

Stockholm Recycling arrange-

ras av Stockholms Cykelförbund och 30 kronor av anmälningsavgiften går till Stockholms Naturskyddsförening.

### Många Ericssoncyklister

Ericsson har varit med och sponsrat tävlingen under flera år och har också många deltagare i loppet. Svenska Bostäder är huvudsponsor tillsammans med



Majid Shaf från Ericsson i Kista kostade på sig en paus vid matkontrollen vid Ulriksdals Slott.

Ericsson, Stockholms Naturskyddsförening, Dagens Nyhe-

ter, Bike Shop, Returpack, Pepsi, Cykelförbundet och Stockholms Stad.

### Bevaring av grönområden

Årets lopp inbringade 70 000 kronor till Stockholms Naturskyddsförening, som ska användas för att bevara Stockholms grönområden.

Lars-Erik Wretblad

© fritid.ericsson.se

## Norrmann blev bäste koncerngolfare

I slutet av augusti samlades rekordmånga entusiastiska Ericsson-golfare på Gotland för att göra upp om 1999 års koncernmästerskapstitel på Kronholmens Golfbana.

300 personer ställde upp i fem olika klasser. Golfgotland visade upp varierande väder under inspel och tävlingsdagar, allt från regn, rusk och snålblåst till sol och värme.

Den öppna herrklassen vanns av norrmannen Joakim Aslaksen från Ericsson i Norge. Han kan nu titulera sig koncernmästare 1999.

I damklassen var det Kristin Jøllsson från Kista som efter ett mycket stabilt spel över två dagar blev koncernmästare.

Äras den som äras bör. I detta fallet är det Carl-Inge Larsson som slog ett Hole in one på 14:e hålet.

Mats Borgström



Per-Ingvar Berglund från Kumla (ovan) och Per Nilsson från Kista (till höger) vid håll 17.



### FIRMA ERIC & SON



### NOTERAT

## Stöd till bostäder för barn i nöd

► Nyligen sponsrade Ericsson Telecomunicações i Portugal, strandfotboll i Algarve. Matchen lockade stor publik och fick stor publicitet i portugisiska dagstidningar, mycket tack vare ena lagets stjärnspäckade laguppställning. Där deltog några av Portugals mest kända fotbollsspelare, däribland Luís Figo, Simão Sabrosa, Sá Pinto och Rui Correia.

De pengar fotbollsmatchen genererade, donerades till nödbostäder för barn i Loulé, nära Algarve. Förutom att sponsra själva fotbollsevenemanget skänkte Ericsson även en miljon portugisiska escudo (cirka 45 000 kronor) direkt till nödbostäderna.

## Webbsajt för träningsugna

► Nu finns en webbsajt på Inside Ericsson där man kan läsa det mesta som rör motion på Ericssonanläggningarna kring Stockholm. Via sidan kan man boka tider i motionshallarna.

Nya kurser i höst är bland annat yoga och bugg. Den som vill träna styrketräning erbjuds individuell instruktion. Även detta bokas via webbsajten.

☞ <http://motion.ericsson.se>

## Ericssonsporsrad sporthall invigdes

► Gävle nya sporthall invigdes den 25 augusti. Händelsen förgylldes av Brynäs hockeylag. Arne Nyström från Ericssons Idrottsförbund välkomnade anläggningen i Gävle och sa att den är ett fint exempel på bra friskvård inom Ericsson.

Frekvensen, som anläggningen döpts till, har utrymme för sport, styrketräning och en rörelsestudio med aerobics och gymnastik. Där finns också kontor, konferenslokal och cafeteria. Hela hallen mäter 2 200 kvadratmeter och har kostat åtta miljoner kronor att uppföra.

– Vår nya motionshall skapar förutsättningar för en god företagshälsovård med rehabiliteringsverksamhet, sa platschef Tormod Kristiansen vid invigningen.

## Pensionärsföreningen

Söndag 12/9: Ericssondagen.

Onsdag 15/9: Treländerskryssning. Avfärd från Telefonplan klockan 08.00.

Onsdag 22/9: Guidad visning av Nationalparkens Husklockan. Tyresta by, klockan 08.00.

Måndag 27/9: klockan 14:30. Motionsdans. Pris 150 kronor om vi blir 40 deltagare. Anmälan snarast.

Onsdag 29/9: Siljaterminalen. Visning av fartyg med mera, klockan 10:00. Samling utanför terminalen 09.45.

Anmälan senast 23/9.

I övrigt se programbladet.

Telefon: 08-719 18 77

Nu är det snart dags. Telekomvärldens eget OS. Uppemot 250 000 besökare, varav 3 000 journalister, väntas komma till Telecom99, 10 till 17 oktober, i Genève.



Telecom99 är en av Ericssons stora möjligheter att profilera sig. Här syns Ericssons monter vid förra Telecom-mässan, 1995. Foto: Lars Åström

## I startgroparna för telekomvärldens OS

Det är branschens skönhetstävling, inte främst en produktmessa utan en mässa som visar vem som har bäst visioner om framtiden, säger Mats Rönne, direktör, marknadskommunikation.

Mässan är inte stor räknat i yta. I jämförelse med exempelvis CeBit i Tyskland eller Comdex i USA är den betydligt mindre. Men den är förmodligen den viktigaste. Den samlar de stora kunderna, politiker, andra beslutsfattare och varanda tele- och datajournalist med något inflytande i debatten.

### Inte produkter i första hand

Företagen har begränsad utställningsyta, något som bidrar till att produkterna inte hamnar i centrum. Det handlar mer om image, budskap och visioner. Bara en femtedel av Ericssons monter är demoanläggning, medan mer än hälften av monterkonferensrum och kafeteria – ger plats för möten med kunder och beslutsfattare.

Mässan innebär en stor satsning för Ericsson. Runt 170 personer kommer att arbeta för Ericssons under mässan. Det handlar om en satsning i samma storleksordning som CeBit, trots att monterytan är betydligt mindre.

– Ericsson har mycket att vinna på Telecom99. Kortsiktigt är det naturligtvis en viktig knutpunkt för våra kunder. Men det är också en långsiktig satsning.

En viktig chans att profilera oss för framtiden. Dessutom, finns en nyttig bieffekt. Vi tvingas internt att fokusera och formulera våra budskap, säger Mats Rönne.

### Fokus på mobilitet

Mats Rönne lägger nu sista handen vid de budskap som ska föras ut i telekomvärlden under Telecom99. Ericssons huvudslogan avslöjas först vid öppningen av mässan, men Mats Rönne berättar ändå att det naturligtvis handlar om mobilitet.

– Vi har koncentrerat oss på två saker. Den ena är användarna, hur de får nytta av de nya näten genom en rad tillämpningar. Här kommer vi att visa en mängd

informationstjänster, men även kul spel och underhållning och vad framtidens tredje generationens mobilsystem kan ge oss, säger Mats Rönne.

Det andra området är evolution. Ericsson ska beskriva hur dagens nät ska bli framtidens. Kretskopplade nät ska bli nästa generationens blandnät, som innehåller både kretskopplat och paketdata, både tekniker för fasta och mobila nät.

Mia Widell Örnung  
mia.widell@lme.ericsson.se

☉ <http://www.ericsson.se/telecom99>  
<http://inside.ericsson.se/telecom99>  
<http://www.ericsson.se/infocenter>

## Stort mediapådrag

► Runt 3 000 journalister väntas besöka Telecom i Genève. Redan har apptitretare och förhandsartiklar dykt upp i media. Mässan är ett av Ericssons och övriga branschens gyllene tillfällen att nå ut med information till marknad och allmänhet.

– Intresset är enormt stort. Vi får dagligen samtal från journalister som försäkras sig om att vi inte ska glömma dem. Det är den bästa möjlighet vi har under överskådlig framtid att positione-

ra oss gentemot journalisterna. All världens media är där, säger Helena Norrman, pressansvarig.

Även gentemot journalisterna är budskapen, imagen och visionerna det viktigaste.

– Journalisterna är inte främst inställda på produkter, utan på framtidsidéer. Det ger oss goda chanser att kommunicera strategi och visioner, säger Helena Norrman.

### PA GANG

**Söndag den 12 september:** Ericssondagen på Gröna Lund i Stockholm. Läs mer på intranätet. <http://fritid.ericsson.se>.

**14–16 september:** Networks Telecom på Stockholmsmässan. Ericsson deltar genom Ericsson Sverige.

**10–17 oktober:** Telecom 99 + Interactive 99 i Genève. Internationella teleunionens mässa som återkommer vart fjärde år. Kontakten kommer att vara på plats.

### SEDAN SIST

Ericsson har öppnat Information Center på webben. Ett enkelt sätt att få de senaste Ericssonnyheterna. [www.ericsson.se/infocenter](http://www.ericsson.se/infocenter)

Ericsson har fått den första CDMAOne-order sedan Ericsson övertog infrastrukturdivisionen av amerikanska Qualcomm. Order från Brasilianska Mirror S.A är värd drygt 1,6 miljarder kronor.

### PA NYA JOBB

**Kjell Sörme** tar över Kurt Hellströms jobb som chef för Marknadsområdet Asien och Oceanien. Kjell Sörme var tidigare chef för Ericssons bolag i Australien. Det jobbet kommer att tas över av Karl-Henrik Sundström.



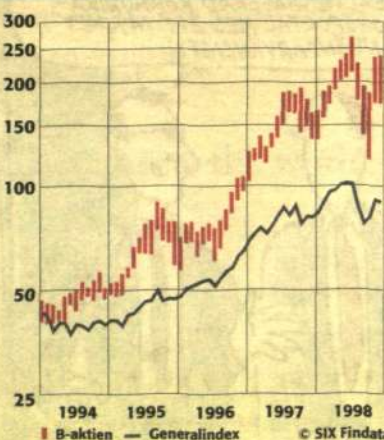
**Sten Fornell** tar över jobbet som koncern-controller efter Johan Fant som lämnar Ericsson. Sten Fornell kommer nästast från Affärssegmentet Operatörer.

**Per-Olof Sjöberg** blir chef för den nya sammanslagna enheten "Residential Communications Services inom affärsenheten New and Special Operations på Operatörssegmentet.

### AKTIEN



Vid en extra bolagsstämma den nionde september 1997 godkändes ett förslag om ett konvertibelprogram. Konvertibelperioden sträcker sig fram till den 30 juni 2003. Undrar du något om konvertiblerna kan du titta på <http://inside.ericsson.se/converti.htm>



■ B-aktien — Generalindex © SIX Findata

## Maximal TRYGGHET har ett namn IIYAMA



**Vision Master Pro 410**

17" Natural Flat bildrör, dubbla ingångar.  
Upplösning 640x480 - 1600x1200.  
Finns även med FST bildrör  
Vision Master 400.



**Vision Master Pro 450**

19" Natural Flat bildrör, dubbla ingångar.  
Upplösning 640x480 - 1600x1200.  
Finns även med FST bildrör  
Vision Master 450.



**Vision Master 501/502**

21" FST bildrör, dubbla ingångar.  
Upplösning 640x480 - 1600x1200.  
Finns även med Diamatron bildrör  
Vision Master Pro 501/502.



**Pro Lite 46a**

18,1" ISP  
Optimal upplösning 1280x1024  
alt. 1024x1280.



**Vision Master Pro 510**

22" Natural Flat bildrör, dubbla ingångar.  
Upplösning 640x480 - 2048x1536.



### TRE TRYGGA TANKAR

Sedan årsskiftet har vi glädjen att vara *preferred supplier* till Ericsson. Det är ett förtroende som vi tackar för och lovar att göra allt vi kan (och lite till) för att leva upp till.

Om vårt företag eller våra produkter fortfarande är okända för dig vill vi ge dig tre trygga tankar.

1. Vi är största bildskärmsleverantör hemma i Japan (mångfaldigt större än t ex EIZO) och en av de största i såväl Sverige som i övriga världen.

2. Alla våra bildskärmar har en prestanda och kvalitet som ligger i topp, oavsett storlek eller modell.

3. Vårt mål är att alltid vara det kostnadseffektivaste alternativet på marknaden.

För mer information kontakta oss på Iiyama Nordic AB tel 08-564 725 00 eller surfa in på vår hemsida: [www.iiyama.se](http://www.iiyama.se)

Eller kontakta någon av Ericssons auktoriserade PC-ÄF.  
VÄLKOMMEN TILL IIYAMAS TRYGGA VÄRLD.









# Up for a new challenge? – Join GSM Switching Product Packages!

ERA/LVT/D Product Package Development is a part of the new Switching Platform Development and Supply Unit at GSM Systems. We are responsible for developing product packages for PU BSS, CSS, VAS and NMT. During the last years we have developed a successful concept as a part of the World Class Supply program. Up to date close to 1 000 of our standard packages have been shipped to our customers. Now we need to strengthen our organisation to continue to develop both the packaging concept and the products, to support the challenges given by R8, R9, Core BSS and TTC Global.

## Project Manager

The type of projects handled by LVT/D are mainly HW Platform sub projects to the GSM release projects, i.e. R8, R9, Core BSS, etc. and business/concept development projects within Product Packaging. The projects involve several other organisations, range from 5 – 20 kmh and run for 3-12 months. We are looking for an experienced project manager for projects that will be started during the fall. The project manager report directly to LVT/DC.

## Site Product Management

Our target is to have the product range needed to support sales and delivery of complete switch sites. Today we have packages for Power, Cooling, DDF and external cables. In TTC Global we have defined they way forward. Now it's time to establish the organisation, define which products it shall cover and bring forward the products needed together with our suppliers.

**Manager** – You have management experience and are eager to take this opportunity to develop a new function, both with regards to the technical and business challenges. A background in HW Sales Support, Engineering and/or product management is relevant. The management role will include operational work with the products.

**Product Manager** – You are business oriented with experience/knowledge of what is needed to get a switch site that will be world class. A background in HW Sales Support, Engineering and/or product management is relevant.

## Node Design

Our core products today are the MSC, BSC and GSP (HLR and IN) order objects. They are developed in cooperation with the Strategic Product Managers, SPM, the Node Production Centers in Katrineholm and Östersund, Implementation Services – LVZ, Logistics Management, LVT/L, and Spare Parts, LY. We are responsible for creating, releasing and maintaining the products in PRIM and PCAT.

**Manager** – You have management experience, preferably from a design organisation. You are willing to take an operative role toward our development projects. Some of the key tasks is resource planning, maintenance and changes in the products.

**MSC responsible** – the Order Object responsible is the Operative Product Manager for the MSC. You have good technical knowledge of the MSC, enjoy leading cross-functional teams and have leadership qualities. A background in technical sales support, IE/DT or SS/MS verification is relevant. You have an engineering degree or equivalent experience.

**Configuration Management responsible** – is operatively responsible for the change control and follow up for the development projects and maintenance. It includes an active role in the Change Control Board, CCB, and proactive work with improving the way we handle CM. A background in CM and/or product administration is a plus. A strong sense of order and capability to cooperate with others is a must.

**Product Handling** – Efficient product administration is a key to the success of our concept. We work with PRIM and PCAT, GSM system's WEB-based product database. You have been responsible for products in PRIM and understand the basics of release handling and product structures. You enjoy working in development projects with challenging time schedules, and are prepared to make the efforts needed to get PRA in time when needed. A strong sense for order and a customer oriented mind is necessary.

## HW Technology

supports the other LVT/D units with technical expertise, in order for them to be able to have the right products available. The main tasks for the HW Technology unit is to prepare for new products coming in, run the Technical coordination in our projects and being responsible for:

- product substitution
- main interface towards the supplier organisations in technical issues, i.e. how to configure new products, etc. Today it is mainly UAB and ACC.
- main interface towards Implementation Services, LVZ, with regards to development of methods and tools

**Manager** – You are interested in developing the organisation to meet the challenges listed above. You have good technical understanding of GSM Nodes, with knowledge of both HW and SW. A background in HW Dimensioning, HW Sales Support, Engineering and/or system development in GSM/AXE is relevant. The management role will include operational work with the products.

**Standard Configurations** – a key to our concept is the Standard Configuration Description, SCD, that specify the HW product that shall be packaged. These are made in cooperation with the Product and Systems Management, LVT/I. The SCD author has to be capable of taking in requirements from all our main partners and come up with solutions that fulfill them to a relevant degree. You have an engineering degree or equivalent experience. A background in HW Dimensioning, HW Sales Support, Engineering and/or system development in GSM/AXE is relevant. You have to be both technically creative, have good writing skills, and a good sense of order.


**Product Substitution** – we secure that all substitution cases are handled and followed up. Covering all activities starting with the introduction into the SW until phase out from production. Everything from big issues like the BYB202 phase out, to a HD in the IOG. You enjoy working with many interfaces in an international environment. An important part of the work is to rationalise the operative processes and enhance the performance in the area. You must be capable of establishing networks, find relevant follow up methods and take operative action wherever needed. Experience from TTM work on the system level and a degree in engineering is relevant.

Send your application to:  
Ericsson Radio Systems AB  
Kerstin Almlblad, LV/HS  
164 80 Stockholm  
kerstin.almlblad@era.ericsson.se

For further information contact:  
LVT/DC Henrik Hassler, phone +46 8 404 87 54  
henrik.hassler@era.ericsson.se



## Make yourself heard.

**ERICSSON** 

114 dagar till Millenniumskiftet – är du redo?







de och utåtriktad person som är van att arbeta snabbt och självständigt.

Du är inte främmande för kommersiella frågor och blir en god representant för företaget. Bra kunskaper i såväl muntlig som skriftlig engelska är en förutsättning.

**Kontakta:** Per Wistrand, +46 8 404 8774 alt +46 70 561 8772, Anita Malmström Wallner, Human Resources, +46 8 404 2429. Ansökan: TECHNICAL MANAGER, Ericsson Radio Systems AB, SG/ERA/LP/HA Siw-Britt Johansson, 164 80 STOCKHOLM, siw-britt.johansson@era.ericsson.se.

#### ERICSSON COMPONENTS AB, KUNGENS KURVA

### Account Manager

Energy Systems utvecklar, producerar och marknadsför produkter för telekommunikation såsom strömförsörjningsutrustningar och -system, klimatsystem samt energiövervakningssystem och energirelaterade tjänster.

Vi expanderar och behöver därför förstärka säljstyrkan med en Account Manager.

● Tjänsten innebär att du har ansvaret för försäljning av OEM-relaterade produkter mot en eller flera av våra Ericssonkunder. Du kommer att ansvara för försäljningskedjan från offert till order inklusive avtal och kontraktsförhandlingar. Din uppgift blir att vårda och utveckla goda relationer med kunden samt att säkerställa att Energy Systems produkter ingår i alla kundens system/applikationer.

Du som söker är en drivande och affärsorienterad civilekonom eller mellanningenjör med marknadsinriktad påbyggnad alternativt civilekonom med teknisk grund, med några års erfarenhet som kundansvarig säljare.

Du har lätt att knyta kontakter samt har goda kunskaper i engelska både i tal och skrift. Du har förmågan att se helheten och lägga upp strategier för försäljningen mot kunder av betydande storlek, där ett brett och djupt kontaktnät är avgörande för framgång.

Vi tror också att du har ett genuint intresse för teknik.

**Kontakta:** Tomas Andersson, 08 - 721 72 04, tomas.andersson@eka.ericsson.se, Kerstin Sandqvist (Personal), 08 - 721 74 61, kerstin.sandqvist@eka.ericsson.se. Ansökan: K99093, Ericsson Components AB, KK/EKA/K/P Kristin Engh, 164 81 KISTA - STOCKHOLM, CV.energy@eka.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, SUNDBYBERG

### Business Manager

Fixed Radio Access, is a business unit within New and Special Business Operations. We are responsible for access solutions, which provide fixed subscriber connections via radio networks. Ericsson is the world leader telephony applications.

We now intend to become the world leader also in the field of providing fixed Internet connections via radio. The mission of Market Operations within Fixed Radio Access is to market, sell, supply, implement and support our solutions on a worldwide basis. Within Market Operations, New Products is a unit under establishment for marketing and sales of products for IP access.

● We are now looking for a qualified business manager to the New Products unit. You will be instrumental in the planned launch of our next product.

You will team up with colleagues from Fixed Radio Access and staff from Ericsson Market Units to promote and sell this product to our target customers. You will also, based on the business case of the customers, have influence on the product launch plan. Your role will thus span from strategic marketing to closing specific deals. You will report to the director of marketing and sales, New Products.

This is a challenging position in a rapidly changing international environment. We therefore expect you to be a leading team player with substantial and documented achievements from marketing and sales in similar situations.

You have a M.Sc. degree within telecommunications (civiling.). Experience from the radio and IP areas is clear merits. You are result oriented with a strong drive and we expect you to master spoken and written English.

**REQUIRED SKILLS:** Marketing skills: market & communication, planning, forecasting etc. Sales & negotiation: well documented negotiation skills, tender management skills. Ericsson knowledge: build networks with Market Units, Communication, experience required concerning: presentations, writing documents, negotiation basics, ma-

naging meetings, fluent English (Spanish a bonus). Technical: understand the product, communicate with product mgmt. Telecom and data-com: understand the Operator's business, communicate with customers. Economic/financial skills: business case analysis, tender calculation & analysis

**DESIRED PERSONAL PROFILE:** Team player/team leader. Social skills: internally and in international customers situations. Driving & finisher. High capacity. Goal oriented

**Contact:** Anders Smedberg, +46 8 764 09 83, anders.smedberg@era.ericsson.se. Application: Business Manager, Ericsson Radio Systems AB, SG/ERA/KD/HS Mari Skoglöf, 164 80 STOCKHOLM, mari.skoglöf@era.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, SUNDBYBERG

### Business Manager Australia and Taiwan

Ericsson Radio Systems AB, Sundbyberg - SG/ERA/LO Business Management Middle East and Asia-Pacific (ERA/LO) is responsible for business operations for products based on GSM, NMT and TACS standards.

We are now looking for a Business Manager responsible for one or several accounts in Australia and Taiwan.

● As a Business Manager (BM) you are the BMOG ambassador with the overall responsibility to supervise and support the Local Company (KAM) in achieving the goals and objectives as set up by BMOG Mgmt.

The BM should also represent the Local Company towards other Ericsson units to give good attention and priority for the market.

Major tasks are: Develop and follow-up business strategies and Account plans together with the Local Company (KAM). Support and Coordinate the local company Marketing and Sales activities. Promote BMOG's applications, services and products. Build relations in the local company and establish good awareness for the market in other units within Ericsson.

We are looking for a Business oriented person with wide experiences in market & operations of GSM infrastructure projects.

You should be flexible and able to prioritize on a very wide range of high level tasks, which are related to this role.

**Contact:** Khalid Qureshi, Tel. +46 8 585 305 25, khalid.queshi@era.ericsson.se, Eva Fransson, Human Resources, Tel. +46 8 757 57 38, eva.fransson@era.ericsson.se. Application: BUSINESS MANAGER AUSTRALIA AND TAIWAN, Ericsson Radio Systems AB, SG/ERA/LOHS Helga Holmkvist, helga.holmkvist@ericsson.se.

#### ERICSSON TELECOM AB, TELEFONPLAN

### Price Manager, Marketing and Sales

Do you want to make a difference? Are you business oriented? Do you think we must have knowledge of how our competitors act on market? Should we focus more on what value our customers makes from the Ericsson solution?

● If the answer of above questions is YES, then this position is something for you. Our segment, New & Global Customers, are fast moving, business driven and are using the technology as an enabler to meet their revenue targets and to maximise shareholders value.

As a price manager you will be responsible for preparing price strategies and pricing tools for the products/solutions within the Customer Group New & Global product portfolio. You will also focus on benchmarking; both comparing what we internally are doing but also look at what are competitors are doing in the pricing area.

You will also continuously participate in tenderwork where actual pricing is taking place. This will include travelling abroad in short notice and requires ability to co-operate and understanding of other cultures.

You must be customer and business focused, be able to work under pressure, innovative regarding new ways of pricing and packaging, have drive and be result oriented, have knowledge of our product and economics. Preferably you have knowledge of products at DNIP. You probably have a B. Sc. in Economics or similar.

**Contact:** Sarah Persson, +46 8 719 1514 or +46 70 519 8249, sarah.persson@etx.ericsson.se. Application: PRICE MANAGER, MARKETING AND SALES, Ericsson Telecom AB, TN/ETX/X/GMA Sarah Persson, S-126 25 STOCKHOLM,

#### ERICSSON COMPONENTS AB, KUNGENS KURVA

### Säljare

Energy Systems utvecklar, producerar och marknadsför produkter för telekommunikation såsom strömförsörjningsutrustningar och -system, klimatsystem samt energiövervakningssystem och energirelaterade tjänster.

● Tjänsten innebär att du har ansvaret för försäljning mot internationella operatörer. Du kommer att ansvara för försäljningskedjan från offert till order inklusive avtal och kontraktsförhandlingar. Din uppgift blir att säkra goda kundrelationer med kunden.

Du som söker är en drivande och affärsorienterad person med lägst gymnasieutbildning och några års erfarenhet som kundansvarig säljare. Du har lätt för att knyta kontakter samt har goda kunskaper i engelska.

Du har förmågan att se helhetsperspektiv och lägga upp strategier för försäljningen mot kunder av betydande storlek, där ett både brett och djupt kontaktnät är avgörande för framgång.

**Kontakta:** Matti Laine, 08 - 721 60 16, matti.laine@eka.ericsson.se, Kerstin Sandqvist (personal), 08 - 721 74 61, kerstin.sandqvist@eka.ericsson.se. Ansökan: K99097, Ericsson Components AB, KK/EKA/K/P Kristin Engh, 164 81 KISTA - STOCKHOLM, CV.energy@eka.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, KISTA

### Manager of Advertising and Sales Promotion Unit

TDMA Systems - is one of the fastest growing business units within Ericsson Radio Systems. We are the market leader for cellular telephone systems and services based on TDMA standards. Our main markets are in North and South America. Globally we are 9200 people.

● Your primary task is to develop the strategic advertising and sales promotion efforts and campaigns for the TDMA Systems Business Units. As manager of a team of three or four communications specialists you will provide support and leadership to a graphics co-ordinator, web content editor and several project managers.

The Marketing Communications department is a dynamic department in an exciting business unit and an explosive industry and as such have a high profile role in a fast moving and creative environment.

As manager of Advertising and Sales Promotion Unit you will manage the project flow, execution, development, and budgeting of BMOA's advertising and sales promotion and support activities world wide.

You must be able to work effectively in a cross cultural environment as co-operation and collaboration with diverse Market Units is an important aspect of the position. You should be professionally equipped to essentially offer

**Contact:** AM/IC Donya Ekstrand, +46 8 404 48 48, donya.ekstrand@era.ericsson.se. Application: Ericsson Radio Systems AB, AH/HS Elisabet Grahl, 164 80 STOCKHOLM, elisabet.grahl@era.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, KISTA

### Pricing Specialist

Business Unit TDMA Systems (BMOA) is one of the fastest growing business units within Ericsson Radio Systems. We are the market-leader for wireless systems and services based on D-AMPS/AMPS. Today, over 50% of the world's wireless subscribers are served by TDMA systems

● The Pricing Group is responsible for BMOA's global pricing strategy and price management. The group is involved in defining pricing strategies, pricing of new products, deployment of pricing strategies and supporting the sales organization with pricing argumentation, price comparisons and advice.

We now need to strengthen our resources and are therefore looking for a pricing manager. In this position you will analyze Ericsson's world-wide pricing structures and price levels.

You will build up an in-depth knowledge about different markets, trends, underlying business and technological differences in mobile networks.

Your knowledge will be used to support management, the sales organization and the pricing group with pricing information and analyses. Finding information, analyzing and initiating the appropriate actions are key words for your daily work. You will work with computer based models to create price and other comparison mo-

deals, and you will work in close co-operation with sales representatives and the rest of the pricing group.

We are looking for a person with excellent analytical skills, a good business sense and an affinity with high tech products and services. A university degree, fluency in English and a service minded attitude are required

**Contact:** Susanne Karlsson, 08-585 30105, susanne.karlsson@era.ericsson.se. Application: PRICING SPECIALISTS, Ericsson Radio Systems AB, AH/HS Elisabet Grahl, 164 80 STOCKHOLM, elisabet.grahl@era.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, KISTA

### Marketing Assistant GSM on the Net

GSM and Internet are the greatest hits in the communication world today. We are a newly built organisation (GSM@Enterprise) to integrate these two into one Voice Over IP GSM system. The product is called GSM on the Net and is now being launched globally. Our customers include GSM operators, Service Providers and Internet Service Providers. The end-user is the Enterprise.

● We are looking for a Marketing Assistant who can assist the people of the Marketing & Sales Department in their endeavors making GSM on the Net a global success. This includes organizing customer meetings, sales seminars, preparing presentation material, handling of the customer database, supplying information internally and externally, contact management, general department administration etc. In short be the natural center point of the department.

As a person you have excellent social skills, a good driving ability and a pragmatic approach. You like working in a dynamic and entrepreneurial environment where the way we did things yesterday may not be the way we do it tomorrow.

You are service minded, good at prioritizing but also knows how to say no. Your professional skills include experience from a marketing unit, experience of co-ordinating customer visits, seminars and people, you have some web knowledge and write and speak English fluently, you are a service minded person both towards your colleagues, visitors and customers.

Join us and be a part of the revolution now taking place in Telecom.

**Contact:** Bengt-Åke Ljudén ERA/LRG/MC, +46 8 757 2808, bengt-ake.ljuden@era.ericsson.se. Application: MARKETING ASSISTANT GSM on the NET, Ericsson Radio Systems AB, Cecilia Jettel NA/ERA/LRG/NS, 131 89 STOCKHOLM, cecilia.jettel@ericsson.com.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, KISTA

### Customer Project Manager GSM on the Net

GSM and Internet are the greatest hits in the communication world today. We are a newly built organisation (GSM@Enterprise) to integrate these two into one Voice Over IP GSM system. The product is called GSM on the Net and is now being launched globally. Our customers include GSM operators, Service Providers and Internet Service Providers. The end-user is the Enterprise.

GSM on the Net has received a lot of attention from the market and we are now looking for Customer Project Managers ready to take GSM on the Net out into the field. You will be part of the Marketing and Sales department and work in a team with Marketing and Technical Managers.

● As a person you have excellent social skills, a good driving ability and a pragmatic approach. You like working in a dynamic and entrepreneurial environment where the way we did things yesterday may not be the way we do it tomorrow.

You are customer focused and business minded. You feel at home in the customer board room as well as on site.

Your professional skills include experience from running complex customer projects in the telecoms or the IT world. You have international experience and can move between cultures and markets in a seamless way. Join us and be a part of the revolution now taking place in Telecom.

**Contact:** Bengt-Åke Ljudén LRG/MC, +46-8-7572808, bengt-ake.ljuden@era.ericsson.se. Application: CUSTOMER PROJECT MANAGER GSM ON THE NET, Ericsson Radio Systems AB, Cecilia Jettel NA/ERA/LRG/NS, Augustendalsv. 21 131 89 Stockholm, cecilia.jettel@era.ericsson.se.

**ERICSSON BUSINESS NETWORKS AB,  
SUNDBYBERG****Business Manager**

Ericsson Dedicated Networks, an important cutting edge area within the Ericsson Group, is looking for a Business Manager for Market Operations Europe. Our business is to provide technical, service, implementation, finance and business solutions for total communication networks including voice, data and image. Our customers are primarily in the enterprise segment and are spread across the globe.

● As Business Manager you will be responsible for contacts and co-operation with selected Market Units, preparation of Market plans and Order & Sales forecasts for defined markets.

Presently ten people are working in the unit and the main tasks are: To elaborate and docu-

ment sales plans and forecasts, together with respective MU. To participate in all types of promotions and pre-sales activities on the market. To develop a customer/contacts network. To close deals together with respective MU. Support to Market Units in their build-up of Dedicated Networks business. To guide, co-operate and assist Tender Management in the production of tenders

For this position you should have a degree in electrical engineering or other relevant education and professional training in marketing management.

You will also need some years' practical experience in marketing and sales.

We appreciate if you have knowledge of the European markets, including central and eastern Europe.

You are result-oriented and have good communication skills. Good command of English

both verbally and in writing is required, further languages are merit.

**Contact:** Robert Spertina, +46 8 764 3377, robert.spertina@ebc.ericsson.se, Per Svahn, +46 8 764 0420, per.svahn@ebc.ericsson.se. Application: BUSINESS MANAGER, Ericsson Business Networks AB, SL/EBC/PEBD/H Eva Kling Eldselius, 172 87 SUNDBYBERGeva.kling-eldselius@ebc.ericsson.se

**ERICSSON RADIO ACCESS AB, KISTA****Tekniskt säljstöd**

Cellular Transmission system (CTS) är ett affärssegment inom Ericsson Radio Access AB. Vi erbjuder kompletta transmissionssystem för alla mobila tillämpningar. Systemen ökar utnyttjningsgrad av infrastruktur och ger ökad kontroll, flexibilitet och tillförlitlighet.

För att kunna möta kundernas krav på snabba lösningar krävs självständiga och kunniga medarbetare. CTS består för närvarande av 80 personer och nu behöver vi utöka vår personalstyrka med ytterligare personal.

● Just nu söker vi någon som ska arbeta med tekniskt säljstöd gentemot kund och marknadsenhet i form av offertarbete, presentationer, studier och tekniska frågor.

Du kommer också att på konsultbasis stödja implementationsprojekt med planering och design av transmissionsnät.

Du som söker har minst 4-årig tekniskt gymnasium, gärna teknisk högskola, linje E, F, Y eller D. Ett plus är tidigare erfarenhet av transmissionsnätstråkar och god kännedom om mikrovågslänkar och dess egenskaper.

Som person är du självständig, initiativrik och har lätt att samarbeta med andra.

**ERICSSON** 

# Take the step into the future – GO FOR DATACOM!

The future is Data Communications and IP – and the Datacom Networks business unit is leading the way for Operators and Service Providers to transition to the Packet world. We have the challenge to develop integrated Network Management for the Datacom network solutions, based on ATM and IP backbone switches and routers, as well as access products

**Product Manager**

Business Unit Datacom Networks and IP Services has recently announced the Multiservice Management Suite, a family of integrated applications for Service and Network management of our Datacom network offerings. As our growth continues, we now seek to enhance our Product Management team within this area.

As a Product Manager your responsibilities will be to drive the definition, positioning and packaging of our management offerings. This includes collecting and analyzing requirements, defining the road map for future developments and generating business cases to support the development of both new products and enhancements to existing products. You will also make customer presentations and support introduction of new products and solutions. In this role, you will be working closely with customers, Ericsson market units world-wide, internal and external development organizations and Ericsson partners.

We look for you who are innovative, professional and business oriented as well as having good communications and co-operation skills. You should be familiar with industry trends in both the Datacom industry and especially the network management area and have a genuine interest in developing and improving products and solutions with a focus on customer satisfaction.

You probably have an Engineering degree and/or a Business degree and experience from the Service and Network Management industry.

**Contact:** Anders Gollbo +46 8 422 06 85  
anders.gollbo@etx.ericsson.se

**Design Manager**

The engineering unit needs to be re-inforced by one more design manager and some more skilled software designers.

The strategy is to focus on in-depth support for AXD 301 subnetworks operations, fault, configuration, performance, test management etc. but also to support basic operations for the most important access products. Our customers are very often big operators, with very specific requirements. To handle this situation we build pre-integrated solutions and handles each customer with customer projects delivering solutions with both own-developed and third party products.

A Design Manager is the responsible for the overall design and architecture of complete network management solutions for both in-house development and customer projects. You have much freedom to define

your own role, but the overall goal is to guide us to architectures that are reliable, scaleable, future-proof and easy to maintain.

Typical activities are, lead the designwork in development projects, arrange design workshops, act as technical expert for customer solutions, perform pre-studies, support tender work. You must have at least five years experience of complex software projects and have good competence in network management products and standards, software engineering and also knowledge of datacom products and standards.

**Contact:** Peter Pierrau +46 8 422 06 84  
peter.pierrau@etx.ericsson.se

**System Integration & Verification Engineers**

Our solutions are built around best-of-breed 3rd party applications and frameworks such as Bull/ISM, Compaq/TeMIP, Micromouse Netcool, Solect IAF, Sybase, Oracle etc. which is complemented with own C++ or JAVA developed applications. We cover common management of in the areas of network related Fault, Configuration, Accounting, Performance and Security, and we are also developing management solutions in areas such as Customer Care and Billing, VPN, MPLS, QoS/SLA and Traffic Management. Would you like to develop your skills in the Ericsson Datacom solutions?

We are looking for system oriented engineers, with a genuine "hands-on" interest, that would work at our Integration&Verification unit. We work in cross-functional teams together with product managers, solution managers and developers to develop pre-integrated and customer specific solutions.

At our System Integration&Verification lab, we integrate products in to our solutions, and verify the solution functionality and characteristics. We are involved in the development from start by influencing the requirements, specifying target environment and dimensioning factors. We get in contact with the customers from providing technical sales support, demonstrations, and installations at the customer site.

Preferably you have previous experience in Network or Element Management, but we are also looking for you who have general competence in any of the areas of UNIX, SNMP, TCP/IP, Windows NT. Depending on your background, we can provide you with a challenging opportunity.

**Contact:** Thomas Engbom +46 8 422 06 81  
thomas.engbom@etx.ericsson.se

**Designers**

The engineering unit needs to be re-inforced by one more design manager and some more skilled software designers.

The strategy is to focus on in-depth support for AXD 301 subnetworks operations, fault, configuration, performance, test management etc. but also to support basic operations for the most important access products. Our customers are very often big operators, with very specific requirements. To handle this situation we build pre-integrated solutions and handles each customer with customer projects delivering solutions with both own-developed and third party products.

We have small development teams, working with everything from requirement analysis to tests of the software and we have an informal way of working. The unit is very international and we have a lot of activities going on in US, so, good English is a must. Example on techniques/software tools used are Sun/Solaris, C++, Java, SNMP, Bull ISM Openmaster, Oracle, Sybase, DBTools.h++,Perforce, Purify, Testcoverage, Quantify, UML. If you have interest/knowledge in some of the above mentioned areas, are a teamplayer, wants to work with the future, join us for a fun and interesting job.

**Contact:** Peter Pierrau +46 8 422 06 84  
peter.pierrau@etx.ericsson.se



Our offices are situated in Nacka Strand, 10 minutes from the centre of Stockholm, with an inspiring view of the Baltic inflow to the city

For additional information please contact Britt Alexandersson, tel +46 8 422 12 58

SEND YOUR APPLICATION: NA/ETX/D/H Christel Thörnqvist, christel.thornqvist@etx.ericsson.se











● Du kommer att få arbeta med nykonstruktion av såväl kretskort som programmerbar logik. Du jobbar i ett litet team (2-3 personer) som har det fulla ansvaret för ett kretskort och ni följer ert konstruktionsobjekt hela vägen från specifikation till färdigverifierad produkt i volymproduktion.

Du har flera års erfarenhet av kretskorts- och PLD-konstruktion med erfarenhet från såväl specifikation, komponentval, konstruktion som verifiering. Du har erfarenhet inom något eller några av följande områden: SDH, PDH och – eller ATM. Vi jobbar alltid på frontlinjen för kretskorts- och komponentteknologin vilket kräver att du är intresserad av att hela tiden utvecklas och lära nytt. Om du sänder Din ansökan med E-mail skicka då kopia till Anders eller Tommy.

**Kontakta:** Anders Rosengren, 070-5195237, anders.rosengren@etx.ericsson.se, Tommy Westin, 08 7193381, tommy.westin@etx.ericsson.se. Ansökan: Hårdvarukonstruktörer, Ericsson Telecom AB, NA/ETX/D/H Christel Thörnqvist, 131 89 Stockholm, christel.thornqvist@etx.ericsson.se.

**ERICSSON BUSINESS NETWORKS AB, NACKA STRAND**

**System Engineer,  
DECT Expert**

*The MD110 is one of the leading PBXs on the world market and is the central element of the Enterprise Systems offering from Ericsson Business Networks AB.*

*We, in the Validation & Introduction department, play a key role in maintaining this lead by being responsible for the field trials and market introductions of products within the Enterprise Systems product portfolio, i.e. MD110, Business Phone, Mobility Server, Business Cordless, CTI, supporting telephony, data and video applications.*

*Other areas of responsibility for the department are Certifications of third party partner products and Customer specific integration projects. Due to an increased area of responsibility we need to strengthen the department within the area DECT. We are therefore looking for a DECT EXPERT as a successful applicant you will work together with a team of experienced engineers responsible for the field trial and introduction within the DECT area.*

● Your participation in the projects will be to: build and support systems in our own lab, perform lab verification tests, carry out in-house installation, carry out installation at local company labs and sites, carry out installation at customer sites, isolate and report faults, verify and reviewing product quality, co-operate with EBC design

centers on problems and produce summary field trial reports.

You will work with the latest technology developed by both EBC and external suppliers. You will work in close co-operation with our local companies and customers and you will be expected to occasionally travel abroad for short or longer periods. In addition to the necessary training courses you will need to attend to carry out your duties, in accordance with the Ericsson policy of personal development, we encourage and support relevant training courses. You should know the DECT Technology.

Key areas are protocols like A&B, GAP and CAP, of which CAP is the most important one. You should also be familiar with the measuring of air interfaces and the analyzing of signals. It is qualifying to have experience from one or more of the following areas: CCN test equipment Ericsson DECT Portable Phones Ericsson Base stations, Core or Worf. You will be based at our modern locations in Nacka Strand, Stockholm.

**Contact:** Johan Boestad, Unit Manager, +46 8 42 21279, johan.boestad@ebc.ericsson.se, Cecilia Lindgren, Project Manager BCT, +46 8 42 20856, cecilia.lindgren@ebc.ericsson.se. Application: System Engineer, DECT Expert, Ericsson Business Networks AB, Human Resources / Elisabet Lindgren, S-131 89 STOCKHOLM, elisabet.lindgren@ebc.ericsson.se.

**ERICSSON RADIO ACCESS AB, KISTA**

### Nätplanerare

*Cellular Transmission system (CTS) är ett af-färssegment inom Ericsson Radio Access AB. Vi erbjuder kompletta transmissionsystem för alla mobila tillämpningar. Systemen ökar utnyttjningsgrad av infrastruktur och ger ökad kontroll, flexibilitet och tillförlitlighet. För att kunna möta kundernas krav på snabba lösningar krävs självständiga och kunniga medarbetare. CTS består för närvarande av 80 personer och nu behöver vi utöka vår personalstyrka med ytterligare personal.*

● Som nätplanerare blir du ansvarig för transmissions- och transportnät-design för cellulära operatörer. Du svarar för kravformulering, design, planering och dokumentation av transportnät-lösningar. Designarbetet görs med hjälp av datorhjälpmedel varför viss datorvana krävs.

Lämplig bakgrund är teknisk högskola eller liknande. Några års erfarenhet av transmissionsplanering och dimensionering av u-vägsänkar är önskvärdt men inte ett krav. Även nyutexaminerade kan komma ifråga för tjänsten. Goda kunskaper i engelska i tal och skrift krävs. Personen vi söker är självständig, drivande och beredd att jobba utomlands under perioder.

## Var med och utveckla Erlang/OTP, Ericssons mjukvaruplattform baserad på programmeringsspråket Erlang!

Ericsson är den ledande leverantören i den nya telekomvärlden, med kommunikationslösningar där tele- och datateknik kombineras med friheten för användaren att vara mobil. Med över 100 000 medarbetare i 140 länder underlättar Ericsson kommunikationen för sina kunder – nätoperatörer, andra leverantörer av tele-tjänster, företag och konsumenter – över hela världen.

Open Telecom Platform, Produktutveckling är en avdelning inom enheten Open Systems på Ericsson Utvecklings AB som idag består av 20 personer. Vi utvecklar bl a Erlang/OTP, en mjukvaruplattform avsedd för utveckling av telekomsystem. Erlang/OTP används i flera Ericssonprodukter, exempelvis AXD 301 och GPRS.

Erlang/OTP bygger till stor del på programspråket Erlang och kan köras på ett flertal operativsystem bl a Solaris, Windows-NT/95/98, Linux och VxWorks.

Erlang är utvecklat av Ericsson och är ett funktionellt programmeringsspråk speciellt lämpat för utveckling av robusta system med många parallella kommunicerande processer, vilket är typiskt för telekomtillämpningar.

Erlang/OTP finns också sedan 1998 tillgängligt som Open Source och röner allt större intresse även utanför Ericsson.

Utvecklingen sker i små team med snabba beslutsvägar samt ett minimum av administrativ overhead. Alla medarbetare deltar i hela utvecklingskedjan från systemering, implementation, dokumentation, integration och

test. De små teamen bidrar till en kreativ miljö där egna initiativ uppmuntras.

Utvecklingsmiljön är huvudsakligen Sun-arbetsstationer kompletterat med ett antal PC maskiner för Windows NT, Linux etc.

Förutom Erlang användes även C som programmeringsspråk.

Vår avdelning behöver nu förstärkning på ett antal positioner:

- Support, testning samt vidareutveckling av Erlang/OTP för Windows NT/98.
- Vidareutveckling samt underhåll av vårt automatiska testsystem (implementerat i Erlang).
- Kundsupport samt produktion av uppgraderingspaket med felrättningar.
- Vidareutveckling och support av Erlang/OTP med ett flertal intressanta möjligheter beroende på ditt intresse och din kompetens. Några exempel är: SNMP, HTTP-server, ASN.1 kompilator, Databaser och Corba.

Du som söker uppfyller några av nedanstående punkter:

- Har några års erfarenhet av industriella programvaruprojekt.
- Har högskoleexamen inom datalogiområdet eller motsvarande kompetens.
- Tycker om och är duktig på att programmera.
- Behärskar och jobbar gärna med flera olika programmeringsspråk.
- Tycker om att jobba självständigt och att ta ansvar för hela utvecklingskedjan för en programvarukomponent.
- Är tids- och kvalitetsinriktad.

*Intresserad? Kontakta då:*

Avdelningschef: Kenneth Lundin,  
tel 727 57 25, e-post kenneth@erix.ericsson.se

Projektledare: Gunilla Hugosson,  
tel 727 57 30, e-post gunilla@erix.ericsson.se

Produktledare: Magnus Karlson,  
tel 727 57 39, e-post mk@erix.ericsson.se

Din ansökan, märkt "Erlang" skickas till:

Ericsson Utvecklings AB  
Birgitta Friis, ÄL/UAB/P  
Box 1505  
125 25 ÄLVSJÖ

E-post: birgitta.friis@uab.ericsson.se



## Make yourself heard.

**ERICSSON**

**Kontakta:** Per Malmrud, 08-404 34 28, Madeleine Koch, personal, 08-757 1749. Ansökan: Nätplanerare, Ericsson Radio Access AB, KI/RSA/HPS Bettina Jensen, Box 11, 164 93 Stockholm, bettina.jensen@rsa.ericsson.se.

#### ERICSSON TELECOM AB, NACKA STRAND

### System Integration & Verification Engineer

We have the challenge to develop integrated Network Management for the Datacom network solutions, based on ATM and IP backbone switches and routers, as well as access products. Our solutions are built around best-of-breed 3rd party applications and frameworks such as Bull-ISM, Compaq-TeMIP, Micromouse Netcool, Select IAF, Sybase, Oracle etc. which is complemented with own C++ or JAVA developed applications. We cover common management of in the areas of network related Fault, Configuration, Accounting, Performance and Security, and we are also developing management solutions in areas such as Customer Care and Billing, VPN, MPLS, QoS-SLA and Traffic Management.

● Would you like to develop your skills in the Ericsson Datacom solutions? We are looking for system oriented engineers, with a genuine – hands-on – interest, that would work at our Integration&Verification unit. We work in cross-functional teams together with product managers, solution managers and developers to develop pre-integrated and customer specific solutions. At our System Integration and Verification lab, we integrate products in to our solutions, and verify the solution functionality and characteristics. We are involved in the development from start by influencing the requirements, specifying target environment and dimensioning factors. We get in contact with the customers from providing technical sales support, demonstrations, and installations at the customer site.

Preferably you have previous experience in Network or Element Management, but we are also looking for you who have general competence in any of the areas of UNIX, SNMP, TCP and IP, Windows NT. Depending on your background, we can provide you with a challenging opportunity.

We are located in Nacka Strand, 10 minutes from the centre of Stockholm, with an inspiring view of the Baltic inflow to the city. If you forward your application by E-mail please send a copy to Thomas Engbom.

**Contact:** Thomas Engbom, +46 8 42 20681, tomas.engbom@etx.ericsson.se, Britt Alexandersson, Human Resources, +46 8 42 21258. Application: SYSTEM INTEGRATION & VERIFICATION ENGINEER, Ericsson Telecom AB, NA/ETX/D/H Christel Thörnqvist, 131 89 Stockholm, christel.thornqvist@etx.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, KISTA

We are part of Product Unit BSS and work with system design of our GSM BSS (Base Station System). The Base Station Controller (BSC), Base Transceiver Station (BTS) and Operation and Support System (OSS) is included in BSS. Our responsibility is operation and maintenance of BSS. We now look for an engineer ready for new challenges working with early system design.

### System Designers RBS System Management, O&M Design

● Would you like to join us and develop future operation and maintenance functionality for the GSM network, including support for the operator processes using latest technology?

The job includes participating in world wide development projects, customer presentations, pre-study leadership, requirement definition and co-ordination between different Ericsson companies. Three years of relevant work experience is required. Previous operator, GSM system test or software design experiences are considered an additional qualification. An extensive educational program is included.

**Contact:** Björn Trollås, +46 8 404 7356, bjorn.trollas@era.ericsson.se. Application: Kerstin Almlblad, Ericsson Radio Systems AB, LV/HS, 164 80 STOCKHOLM, kerstin.almlblad@era.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO ACCESS AB, KISTA

### Manager RF-design

The business segment RBS - Radio Base Stations - develops and manufactures various types of base station products for a number of different

cellular mobile telephony systems. High performance and cost effective design are some of our distinctive features on this rapidly growing market. RBS is a decision-making, result-focused unit, characterized by flexibility in an international environment. New radio design technique such as wideband, multi channel and multi standard techniques, using fast DSP's, will very soon change the architecture of the RBS making it more generic and more cost effective. Our R&D organization RSA/B/U (approx. 100 people) which successfully has developed high quality, cost effective radio base stations since the mid 1980'ies, is now taking a new step into tomorrow's technology.

● We are looking for a new manager responsible for the RF design unit, today around 15 people. You will report to the R&D manager and be part of the R&D managing team. You should have a long experience of RF- microwave design and integration with mechanics and software as well as modern production techniques for radio equipment. You should be a good leader of the unit, enjoy fast results with high quality and fluent in written and spoken English. You should also have a Master Degree or similar education.

**Contact:** K-G Nygren, phone + 46 8 404 53 69, Anna-Greta Eriksson, Human Resources, phone + 46 8 404 53 69. Application: Manager RF-design, Ericsson Radio Access AB, KI/RSA/HPS Bettina Jensen, Box 11, 164 93 STOCKHOLM, bettina.jensen@rsa.ericsson.se

#### ERICSSON RADIO ACCESS AB, KISTA

### Digitalkonstruktör

Cellular Transmission system (CTS) är ett affärssegment inom Ericsson Radio Access AB. Vi erbjuder kompletta transmissionssystem för alla mobila tillämpningar. Systemen ökar utnyttjningsgrad av infrastruktur och ger ökad kontroll, flexibilitet och tillförlitlighet. För att kunna möta kundernas krav på snabba lösningar krävs självständiga och kunniga medarbetare. CTS består för närvarande av 80 personer och nu behöver vi utöka vår personalstyrka med ytterligare personal.

● Som digital konstruktör kommer du att arbeta med detsystemering och utveckling av digital maskinvara, samt maskinnära programvara. Vi arbetar med programmerbara kretsar (FPGAer) och det bra om du har erfarenhet av VHDL programmering. Utvecklingen kommer att göras i nära samarbete med affärsenheten för de olika cellulära standarderna samt med våra partners (underleverantörer).

Du är civil-, högskole- eller gymnasieingenjör med minst ett par års erfarenhet av digital konstruktion. Du är självständig, öppen och har lätt för att samarbeta med andra personer.

**Kontakta:** Anders Eriksson, 08-404 45 10, Madeleine Koch, Personal, 08-757 17 49. Ansökan: Digitalkonstruktör, Ericsson Radio Access AB, KI/RSA/HPS Bettina Jensen, Box 11, 164 93 STOCKHOLM, bettina.jensen@rsa.ericsson.se.

#### ERICSSON TELECOM AB, NACKA STRAND

### Design Manager

Engineering - Datacom Network Management. The engineering unit in Nacka have the responsibility to develop and maintain, Products and solutions for operations of ATM, IP and FR networks within the MMS product family, Multiservice Management Suite. The strategy is to focus on in-depth support for AXD 301 sub-networks operations, fault, configuration, performance, test management etc. but also to support basic operations for the most important access products. Our customers are very often big operators, with very specific requirements. To handle this situation we build pre-integrated solutions and handles each customer with customer projects delivering solutions with both own-developed and third party products.

● The engineering unit needs to be re-inforced by one more design manager and some more skilled software designers. A Design Manager is the responsible for the overall design and architecture of complete network management solutions for both in-house development and customer projects. You have much freedom to define your own role, but the overall goal is to guide us to architectures that are reliable, scaleable, future-proof and easy to maintain.

Typical activities are, lead the designwork in development projects, arrange design workshops, act as technical expert for customer solutions, perform pre-studies, support tender work. You must have at least 5 years experience of

complex software projects and have good competence in network management products and standards, software engineering and also knowledge of datacom products and standards. If you also are fluent in English, have some leadership experience, wants to work with the future, join us for a fun and interesting job.

We are located in Nacka Strand, 10 minutes from the centre of Stockholm, with an inspiring view of the Baltic inflow to the city. If you forward your application by E-mail please send a copy to Peter Pierrau.

**Contact:** Peter Pierrau, +46 8 42 20684, peter.pierrau@etx.ericsson.se, Britt Alexandersson, Human Resources, +46 8 42 21258. Application: DESIGN MANAGER, Ericsson Telecom AB, NA/ETX/D/H Christel Thörnqvist, 131 89 Stockholm, christel.thornqvist@etx.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, KISTA

### IP based and AXE BSS System Verification

Want to work 'hands-on' with today's moneymaker and future technologies? COME JOIN LVN/T! We are responsible for verification and maintenance of the BSS product in GSM. We are performing our verification and maintenance activities in Kista with a complete GSM Network. In the Classical BSS development projects we are responsible for BSS Feature Test and BSS System Test, during this time we have the customers here testing together with us in the test lab.

In the Core BSS development project we are responsible to integrate the new IP based BSS called RNS into the big network, called Core BSS. In order to strengthen the unit we are now looking for You who are interested in working with the future GSM systems where we work together in order to achieve best result!

● We need two verification engineers. We are looking for 2 verification engineers interested in working in a young, professional and Team-oriented department. Either you are an experienced AXE person or have knowledge in the IP based field. GSM / BSS product knowledge is definitely a plus, as well as experience from other mobile networks.

We also need two troubleshooter engineers. We are looking for 2 troubleshooting engineers interested in working in a young, professional and Team-oriented department. Either you are a very experienced AXE person or have a deeper knowledge in the IP based field. GSM / BSS product knowledge is definitely a plus, as well as experience from other mobile networks.

**Contact:** Ylva Östlund, LVN/TVC, +46 8 404 7327, ylva.ostlund@era.ericsson.se, Roger Erlandsson, LVN/TC, +46 8 404 4942, roger.erlandsson@era.ericsson.se. Application: IP based and AXE BSS System Verification, Ericsson Radio Systems AB, LV/HS, Kerstin Almlblad, 164 80 STOCKHOLM, kerstin.almlblad@era.ericsson.se.

#### ERICSSON COMPONENTS AB, KISTA

### Testingenjör/ Konstruktör-N/R

● Vi söker fler medarbetare som nu vill gå vidare för att arbeta med det mest expansiva området inom Ericsson och Telecom-mobiltelefoner. Idag arbetar vi framförallt med nya produkter för Ericssons mobiltelefoner och radiobasstationer men även kommande spännande produkter såsom PCMCIA-kort för trådlös kommunikation och DECT-telefoner.

Avdelningen är organiserad i två självständiga produktenheter som har fullt ansvar för produktutveckling och marknadsföring. Vidare finns en enhet som ansvarar för design och en enhet för CAD-support. De flesta utvecklingsprojekt drivs i samarbete med våra kunder i Europa och USA. Arbetet drivs flexibelt där testingenjörerna/konstruktörerna tar aktiv del i kretsutvecklingsarbetet tillsammans med både kund och våra egna konstruktörer och processingenjörer.

#### PRODUKTENHET N/RA, CELLULAR TERMINAL POWER AMPLIFIERS

● Vi söker en testingenjör/konstruktör med ansvar för våra GaAs MMIC som just nu håller på att rampas upp till storvolymproduktion. Du kommer att samarbeta med vår foundryleverantör i USA där skivmätningen skall utföras och med mobiltelefonfabrikerna i Europa och USA.

#### PRODUKTENHET N/RM

● Vi söker en testingenjör/konstruktör för arbete med våra nya RF-kretsar till Ericsson Radios basstationer. Dessa kretsar har extremt höga prestandakrav och skall testas vid 2 GHz med stor

precision. Kretsarna tillverkas i vår nya RF-process P71 i Fab3. Testutvecklingen kommer att ske på vår nya RF-testare Teradyne A575.

Allmän information om produktområdet kan Du få av: Kjell Bohlin, produktlinjchef, tfn 08-7575033, email:kjell.bohlin@eka.ericsson.se eller Ingemar Svedin, RF-test, tfn 08-7574913, email:ingemar.svedin@eka.ericsson.se

**Kontakta:** N/RA Jonas Torén, 08-757 49 54, jonas.toren@eka.ericsson.se, N/RM Ulf Magnusson, 08-757 44 82, ulf.magnusson@eka.ericsson.se. Ansökan: Testingenjör/Konstruktör-N/R, Ericsson Components AB, N/P Petra Lindoff Duprez, 164 81 Kista

#### ERICSSON MOBILE DATA DESIGN AB, GÖTEBORG

### Routing Expert

Router Design is a newly-created section responsible for design and implementation of IP router components for Ericsson's mobile data networks. Our expertise in IP networking and routing protocols is in demand for many projects and technical investigations.

Our key areas of competence include routing and routing protocols, classification, and security. We participate regularly in the work of the Internet Engineering Task Force, and work at the leading edge of Internet technology. In order to make the Internet truly mobile, the Internet protocols must be integrated into the infrastructure of the mobile network.

Ericsson is in the process of developing the third generation of mobile communications systems, and these systems will use Internet protocols from end-to-end. Since Router Design is responsible for the routing protocols in these systems, we are in an expansive phase, and need to reinforce our section with the most competent router engineers available. Befattningsbeskrivning

● You will lead design and implementation of IP router based projects in the areas of routing protocols, hardware/software interfaces, security, and system management. You will participate in building up our organization for the new telecoms world, and are looking for a chance to excel.

BSCS/EE or equivalent required, MSCS/EE preferred. Five or more years experience in software development in a C/C++/Unix environment, IP networking, embedded systems. Proven ability in project development from functional specification to customer shipment.

**Contact:** Matthew Crockett, +46 31 703 6268, Matthew.Crockett@erv.ericsson.se, Ulf Bengtner, +46 31 703 6085, Ulf.Bengtner@erv.ericsson.se. Application: Routing Expert, Ericsson Mobile Data Design AB, Human Resources, S:t Sigfridsgatan 89, 412 66 Göteborg

#### ERICSSON TELECOM AB, NACKA STRAND

### Design Manager

Engineering - Datacom Network Management.

The engineering unit in Nacka have the responsibility to develop and maintain, Products and solutions for operations of ATM, IP and FR networks within the MMS product family, Multi-service Management Suite. The strategy is to focus on in-depth support for AXD 301 sub-networks operations, fault, configuration, performance, test management etc. but also to support basic operations for the most important access products.

Our customers are very often big operators, with very specific requirements. To handle this situation we build pre-integrated solutions and handles each customer with customer projects delivering solutions with both own-developed and third party products.

● The engineering unit needs to be re-inforced by one more design manager and some more skilled software designers. A Design Manager is the responsible for the overall design and architecture of complete network management solutions for both in-house development and customer projects. You have much freedom to define your own role, but the overall goal is to guide us to architectures that are reliable, scaleable, future-proof and easy to maintain.

Typical activities are, lead the designwork in development projects, arrange design workshops, act as technical expert for customer solutions, perform pre-studies, support tender work. You must have at least five years experience of complex software projects and have good competence in network management products and standards, software engineering and also knowledge of datacom products and standards. If you also are fluent in English, have some leadership





Ansökan: K99047, Ericsson Components AB, KK/EKA/K/P Kristin Engh, 164 81 Kista, cv.energy@eka.ericsson.se.

#### ERICSSON COMPONENTS AB, KUNGENS KURVA

### Konstruktör för likriktare

Energy Systems utvecklar, producerar och marknadsför produkter för telekom-munikation såsom strömförsörjningsutrustningar och -system, klimatsystem samt energiovervakningssystem och energirelaterade tjänster. Vi arbetar inom ett brett teknikområde som omfattar allt från komponent-, analog-, och digitalteknik till kraftelektronik och teknik för uppbyggnad av kompletta kraftsystem.

● Som konstruktör för likriktare arbetar Du bla med teknik- och produktutveckling, främst för högfrekvensswitchade AC/DC- och DC/DC-omvandlare.

Du kommer att arbeta i projekt i nära samarbete med produktledning och produktion. I arbetet kommer

Du att ha nytta av kunskaper i elteori, krets-, komponent- samt mätteknik. Arbetet bedrivs självständigt inom ramen för projektmålen.

Vi söker dig som är civil- eller högskoleingenjör med elektronikinriktning alternativt gymnasieingenjör med flera års erfarenhet av elektronikutveckling.

**Kontakta:** Anders Otterberg, 08-721 6649, anders.otterberg@eka.ericsson.se, Cecilia Söderström, personal, 08-721 6708, cecilia.soderstrom@eka.ericsson.se. Ansökan: K99091, Ericsson Components AB, KK/EKA/K/P Kristin Engh, 164 81 Kista, cv.energy@eka.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, SUNDBYBERG

### Qualified System Managers

*Fixed Radio Access, is a business unit within New and Special Business Operations. We are responsible for access solutions, which provide fixed subscriber connections via radio networks. Ericsson is the world leader in telephony applications. We now intend to become the world leader also in the field of providing fixed Internet connections via radio.*

*Our target is to be out on the market very soon with a pure IP based radio system. The responsibility of System Management is to find technical solutions for market demands both in the short and long-term perspective. We offer very exciting challenges for System Managers with broad technical competence. You will get the opportunity to work within a wide technical area; from Internet to the end user, with packet radio and TCP/IP technology, close to the customers in a small international organisation.*

● We are looking for qualified System Managers that enjoy working in the technical forefront in areas of data communication and radio technology in a dynamic and exciting environment. This is a challenging position in a rapidly changing international environment. We therefore expect You to be a leading team player with substantial and documented achievements from relevant areas. You have a M.Sc. degree within telecommunications (civ.ing.). You are result oriented with a strong drive and we expect you to master spoken and written English. If You have few years of experience apply for System Manager, if You have several years of experience apply for Senior System Manager.

Areas we need to strengthen are: TCP/IP networking and security O&M Terminal/Consumer products Wireless Ethernet and WCDMA Radio network deployment.

**Contact:** Stefan Axelsson, Manager of System Management FRA, + 46 8 7640563, stefan.axelsson@era.ericsson.se, Birger Kjellander, General Manager Product Management & Development, +46 8 764 06 05, birger.kjellander@era.ericsson.se. Application: Senior System Managers - KY/B, Ericsson Radio Systems AB, SG/ERA/KD/HS Mari Skoglöf, 164 80 STOCKHOLM, mari.skoglof@era.ericsson.se.

#### ERICSSON COMPONENTS AB, KUNGENS KURVA

### Elektronikkonstruktörer

Energy Systems utvecklar, producerar och marknadsför produkter för telekommunikation såsom strömförsörjningsutrustningar och -system, klimatsystem, energiovervakningssystem och energirelaterade tjänster.

● Till vår enhet OEM Power söker vi elektronikkonstruktörer för kundspecifik strömförsörjningsutrustning inom radio- och telekommunikation. I arbetet ingår konstruktion AC/DC och DC/DC omvandlare i nya kraftsystem, såväl som variantkonstruktion och rationalisering av befintliga produkter.

Önskvärda kvalifikationer är att du är civilingenjör alternativt högskoleingenjör med erfarenhet av analog elektronikkonstruktion och gärna elektroniksimering. Vidare bör du måste behärska engelska flytande i tal och skrift. Eftersom arbetet sker till stor del i projektform är det av vikt att du har god samarbetsförmåga.

**Kontakta:** Arne Karlsson, 08-721 6746, arne.karlsson@eka.ericsson.se, Cecilia Söderström, personal, 08-721 6708, cecilia.soderstrom@eka.ericsson.se. Ansökan: K99090, Ericsson Components AB, KK/EKA/K/P Kristin Engh, 164 81 Kista, cv.energy@eka.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, KISTA

### Application Support Manager

*The Product Unit Packet Switching Systems is a part of Ericsson Radio Systems AB in Kista. We develop and market packet data solutions for GSM and the next generation mobile telephony system UMTS. With the introduction of GPRS into GSM and subsequently into other mobile networks, the ability to use your standard office programs wherever you want, will be realized. Sending E-mail, browsing, retrieving files etc. can now be done wherever you want.*

● And further on the possibilities of GPRS opens up for almost any application that you can imagine. Product Unit PSS is launching a strategic program, called GPRS Global Alliance Program, to attract the Software Industry towards the new large business opportunity that GPRS offers. The program will actively work directly with the major global layers in the software industry. In particular the industry in US and in Europe to have them endorse GPRS and adopt their applications towards GPRS. A team working in Kista and Silicon Valley manages the program. We are now seeking a new member to this team in Kista.

As Application Support Manager you will handle the continuous contacts with our alliance partners. You will manage the technical relationship with our clients and support them in using our services. This includes training, consultancy services and testing. You will work hands-on with their problems, opportunities and help them reach the Wireless Application marketplace. You are also part of the team and responsible for developing the program so that it is successful to our clients and us. You will be expected to travel to visit clients.

We believe that you have a Technical University Degree and have worked with the software in-

# Var med och utveckla Ericssons nya mjukvaruplattform i Java!

Ericsson är den ledande leverantören i den nya telekomvärlden, med kommunikationslösningar där tele- och datateknik kombineras med friheten för användaren att vara mobil. Med över 100 000 medarbetare i 140 länder underlättar Ericsson kommunikationen för sina kunder – nätoperatörer, andra leverantörer av tele-tjänster, företag och konsumenter – över hela världen.

Open Telecom Platform, Produktutveckling är en avdelning inom Open Systems som idag består av 20 personer.

Vi behöver förstärkning till vårt team som utvecklar den nya Java-baserade mjukvaruplattformen för distribuerade robusta telekom system. Projektet är även känt under namnet "Ronja".

Utvecklingen sker i små team med snabba beslutsvägar samt ett minimum av administrativ overhead. Alla medarbetare deltar i hela utvecklingskedjan från design, implementation och dokumentation till integration och test. De små teamen bidrar till en kreativ miljö där egna initiativ uppmuntras.

Utvecklingsmiljön är Sun-arbetsstationer

och förutom Java används även andra programmeringsspråk, företrädesvis C.

Du som söker uppfyller några av nedanstående punkter:

- Har några års erfarenhet av industriella programvaruprojekt.
- Har högskoleexamen inom datalogiområdet eller motsvarande kompetens.
- Tycker om och är duktig på att programmera.
- Behärskar och jobbar gärna med flera olika programmeringsspråk, främst Java, C och C++.
- Tycker om att jobba självständigt och att ta ansvar för hela utvecklingskedjan för en programvarukomponent.
- Har erfarenhet av telekomsystem inklusive protokoll och standards.

Intresserad? Kontakta då någon av följande:

Avdelningschef: Kenneth Lundin, tel 727 57 25, e-post kenneth@erix.ericsson.se

Projektledare: Gunilla Hugosson tel 727 57 30, e-post gunilla@erix.ericsson.se

Teknikledare Ronja: Magnus Ericson, tel 727 57 53, e-post me@erix.ericsson.se

Din ansökan, märkt "Java" skickas till:

Ericsson Utvecklings AB  
Birgitta Friis, ÄL/UAB/P  
Box 1505  
125 25 ÄLVISJÖ

E-post: birgitta.friis@uab.ericsson.se



## Make yourself heard.

**ERICSSON** 













best practice observed inside and especially outside Ericsson. The second phase will be to prototype this process in the first delivery of CORE BSS and then systemize the process for further development.

Naturally there will be a heavy contact with customers and a requirement (in the later phase) to travel extensively to the customer site. Key Activity Areas: Responsible to deliver an industrialized product form the first delivery of the CORE BSS project. Develop processes that meet improvement targets on delivery precision, cost and lead time for SW products. Cooperate with PU-BSS to deliver the same goals for HW products. Develop and track the supply and support requirements in the CORE BSS project. Deliver the first increment of CORE BSS to the FOA customer, meeting the project targets for customer satisfaction, quality and cost.

Background and experience: The successful candidate will have an overview of the commercial, supply and support issues regarding the delivery of a major telecommunications node. He or she will be committed to quality and customer satisfaction. Certainly, previous experience of process development and improvement in a new-tech environment will be valuable.

This role will report to the manager of the WCP program in Linköping, due to the heavy emphasis on improvement. Later the role will develop into the mainstream supply and support activities. This is an opportunity for the right person to become part of CORE BSS and to develop for Ericsson deliverable processes which will ultimately contribute heavily to profitability and success.

**Contact:** Per Leion WCP Manager, tfn 013-284949, E-mail: per.leion@era.ericsson.se. Application: ref no 99-66 B, Ericsson Radio Systems AB, LVA/FH, Ulla-Britt Johansson Box 1248, 581 12 LINKÖPING, E-mail: ulla-britt.johansson@era.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, KISTA

Var med i en av Ericssons största satsningar genom tiderna - utvecklingen av tredje generationens mobiltelefon! Stora resurser, både tekniskt och ekonomiskt, kommer att ägnas åt utvecklingen av detta nya system. Product Unit Wideband Radio Networks, PU-WRN, är ansvarig för utveckling och underhåll av Radioaccessnät för

Ericssons nya tredje generations mobiltelefon-system.

Vår sektor System Design & Radio Network Product Development är Systemavdelning för hela radionätet. Dvs. vi jobbar med alla ingående delar så som Radiobasstationer, Radionätverkskontrollers samt drift och underhållsutrustning. Vi ansvarar för att alla produkter och tjänster inom produktenheten bildar en helhet och ett väl fungerande framtidssäkrat system.

#### Konfigurationshantering

● Vi behöver nu utöka vår enhet inom området konfigurationshantering.

Exempel på områden du kommer att arbeta med är: Stöd till våra projektledare och konstruktörer med CM kunskap och rutinutveckling. Arbeta som projekt CM på system nivå. Baseline planering och hantering. Produktstrukturering. Påverka och bidra till den ständiga utveckling av rutiner och verktyg. Hantera systemavdelningens produkt och dokument strukturer.

Vi tror att du har erfarenhet från det ovan beskrivna, är en självgående, drivande och positiv person som har lätt för att skapa kontakter. Du har erfarenhet av utvecklingsprojekt. Detta är viktigt eftersom de frågor du kommer att arbeta med kräver stora kontaktytor med olika grupper inom produktenheten. Om det här låter intressant, tveka då inte att kontakta oss så berättar jag mera.

**Kontakta:** Ulf Lönn, Tel 08-585 311 20, 070-376 21 65, ulf.lonn@era.ericsson.se. Ansökan: R/H 1270, Ericsson Radio Systems AB, KI/ERA/R/HS Inger Holmgren, 164 80 STOCKHOLM, ansokan.PU-WRN@era.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO ACCESS AB, KISTA

Cellular Transmission System (CTS) is a business segment within Ericsson Radio Access AB. We offer complete transmission solutions for all mobile applications. The systems increase the utilization of infrastructure and offers additional network control, flexibility and reliability. To be able to meet the rapid growth and the customer's demands on fast solutions we need independent and experienced staffmembers. We are currently 80 people working at CTS and we now need additional staff. The primary objective for this func-

tion is to train external and internal customers on the Ericsson DXX Digital Cross Connect System. Training will be carried out mainly in our training center in Kista but also at customer's premises abroad.

● The position also includes for example: Adaptation of courses for particular customer requirements. Participation in ongoing development of courses and material for our present system. Participation in development of courses and material for our new system products. Co-operation with our technical and marketing departments for customer course activities.

The position demand: More than 3 years working experience, preferably within telecommunications. Good presentation and social skills. A result oriented problem solving personality. Genuine interest for person to person as group presentations. Skills with standard PC tools.

**Contact:** Gunnar Stenhjelm, +46 8 404 7769, Madeleine Koch, Human Resources, +46 8 757 1749. Application: Professional Trainer, Ericsson Radio Access AB, KI/RSA/HPS Bettina Jensen, Box 11, 164 93 Stockholm, bettina.jensen@rsa.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO ACCESS AB, KISTA

#### Systemingenjör

Cellular Transmission system (CTS) är ett affärssegment inom Ericsson Radio Access AB. Vi erbjuder kompletta transmissionssystem för mobila tillämpningar med kunder över hela världen. Systemen ökar utnyttjandegrad av infrastruktur och ger ökad kontroll, flexibilitet och tillförlitlighet.

För att kunna möta kundernas krav på snabba lösningar krävs självständiga och kunniga medarbetare. CTS består för närvarande av 80 personer och nu behöver vi utöka vår personalstyrka med ytterligare personal.

● Som systemingenjör kommer du att arbeta med underhåll av våra Management System för Digital Cross-connect (OS/2, NT, Unix, Sybase och SQL).

Dina arbetsuppgifter kommer också att bestå av utveckling och underhåll av DB Server konfigurationer, bl a RAID disk system, samt support av

DXX Management system. Resor, även med kort varsel, är en naturlig del av arbetet.

Du som söker har treårigt gymnasium eller motsvarande med tidigare erfarenhet från konfiguration och underhåll av datorutrustning, PC, Unix, Sybase och SQL. Det är meriterande om du har kunskaper inom Telecom/mobila system. Som person är du självständig, öppen och har lätt för att arbeta med andra personer.

**Kontakta:** Joakim Walz, 08-404 28 45, Madeleine Koch, Personal, 08-757 17 49. Ansökan: Systemingenjör, Ericsson Radio Access AB, KI/RSA/HPS Bettina Jensen, Box 11, 164 93 STOCKHOLM, bettina.jensen@rsa.ericsson.se.

#### ERICSSON RADIO ACCESS AB, KISTA

#### Technical Writer

Cellular Transmission system (CTS) är ett affärssegment inom Ericsson Radio Access AB. Vi erbjuder kompletta transmissionssystem för alla mobila tillämpningar med kunder över hela världen. Systemen ökar utnyttjandegrad av infrastruktur och ger ökad kontroll, flexibilitet och tillförlitlighet. För att kunna möta kundernas krav på snabba lösningar krävs självständiga och kunniga medarbetare. CTS består för närvarande av 80 personer och nu behöver vi utöka vår personalstyrka med ytterligare personal.

● Vi behöver just nu en Technical Writer som i samarbete med teknisk utvecklingspersonal och marknadsavdelningen självständigt ska skapa underlag för nya produkter. Detta innebär system- och produktbeskrivningar, product notes, short descriptions etc. för nya produkter inom vårt digital cross-connect system.

Du har treårigt tekniskt gymnasium eller motsvarande och arbetat några år med telecom utrustning, mobila system eller motsvarande. Du har också erfarenhet av Ericsson-dokumentation, PRIM och GASK.

Du är tekniskt kunnig och har förmågan att kunna skapa dokument med tekniskt innehåll på engelska. Som person är du öppen och utåtriktad och har lätt att arbeta med andra.

**Kontakta:** Joachim Walz, 08-404 28 45, Madeleine Koch, Personal, 08-757 17 49. Ansökan: Technical



# Join WCDMA Systems!

Market interest in the new WCDMA based world standard is booming! Our mission at WCDMA Systems is to ensure provisioning of the most competitive products and solutions for WCDMA based third generation mobile systems and terminals ensuring successful business to our customers. The area for our involvement covers end-to-end system solutions including Applications, Service Network, Core Network, Radio Accesses, Management Systems and Terminals. The organizational framework includes marketing, product units for terminal and infrastructure products, acceptance and verification centers, and customer service units, all focusing on deployment of aligned and complete solutions.

## System Management

We are searching for team players to be a part of our team working with the overall System Management for Ericsson WCDMA Systems. We are working with definitions of architecture and functional distribution, and the standardization for the WCDMA systems. Our focus area is end-to-end system solutions.

The job involves broad contacts within and outside Ericsson. Main internal interfaces are the Product Units, Business Management and Market Units. External interfaces include Key Customers, Standardisation bodies and Competitors.

Due to the increased focus and customer interest

for 3G Systems we now need to reinforce and are looking for people within the following areas:

- Standardization, e.g. 3GPP Service and System Aspects, WG 2 Architecture
- System Studies, e.g. Service Network, Virtual Home Environment/Open Service Architecture, Radio Access and Core Network architecture, Multi-media, Characteristics, Server/Media Gateway architecture, and distribution of main requirements
- Technical Marketing, support to Business Management and Market Units for customer questions and tender work, participate in customer meetings giving presentations of new system solutions.

#### Who Are You?

We believe that you preferably meet the following criteria:

- Good communication skills leading to comprehensive and constructive presentations of complex problems and situations
- Being a team player, willing to share information and ideas
- Being an entrepreneur, willing to seek solutions beyond the book
- Several years of working experience
- A well established contact network within Ericsson
- Enjoy working in a networked and growing organization
- We specially welcome female applicants

For further information please contact:

Jan Zaar, phone: +46 8 757 04 98  
jan.zaar@era.ericsson.se

Kajsa Möller, Human Resources,  
phone: +46 8 404 72 93  
kajsa.moller@era.ericsson.se

Please send your application to:

Ericsson Radio Systems AB  
Kajsa Möller, UH  
164 80 STOCKHOLM  
kajsa.moller@era.ericsson.se



## Make yourself heard.

**ERICSSON**



service development and recent graduates. In either case you will be expected to make a significant contribution in a team whose responsibilities are:

Carry out a feasibility study for the new service based on the customer's requirements Design and implement the service Test the service in simulated and target environments Provide maintenance support after delivery

Future services will rely heavily on interfaces to external databases and TCP/IP and Internet, so additional experience in this area will be welcome. We also need a

Java Programmer / GUI Designer for Intelligent Network Services

You will need a university education and experience in Java programming, preferably in a telecom environment. Knowledge of Unix is also necessary.

For all positions good English is essential. Knowledge of German is a plus. Some foreign travel will be necessary. Please note that this position is in Bern and only local contracts are possible.

**Contact:** Paul Hulbert on +41 79 300 7112 or email Paul.Hulbert@eas.ericsson.se. Application: Ericsson AG Frau E. Ledermüller Ruchstuckstrasse 21 8306 Brüttsellen Switzerland

#### NIPPON ERICSSON K.K., MOBILE PHONES & TERMINALS - SC JAPAN

SC Japan, is included in the BU Japan & Satellite Standards within the Consumer Segment (SC). The organization consists today of the following units: R&D, Product Management and support functions. SC Japan has also a Joint Venture with Marubeni. The organization consists of 150 employees. Our present manager for the unit Operational Development & Environment is finalizing her 2-year contract here in Japan and we are therefore looking for her successor:

### Senior Manager Operational Development and Environmental Management

● We are looking for a person that will continue on working with building our Internal Infrastructure. We are building up our organization and need to continue to work on establishing Ericsson processes and procedures.

The main responsibilities will be: Take over the work with establishment and implementation of a highly supportive Management System as complement to the Management System of the BU. The goal is to achieve ISO 9001 certification for SC Japan in March. To be responsible for that our Environmental Management System is fully implemented and adapted in the organization. ISO certification will be performed October 1999. To establish and support the implementation of global SC processes such as TTM and TTC, Business Management and Competence Management. To represent SC Japan in applicable NRJ steering groups.

You will be reporting direct to head of SC Japan.

We are looking for an Ericsson expatriate with a solid knowledge about our processes and organization. (Contract length: 1-2 year). You should also have a good network within our global organization.

One of your missions will be to recruit a local Japanese successor and to transfer your knowledge to this person. The person we are looking for should have a broad experience from several different areas, e.g. development, marketing, process management, customer-support. You should also have some line- or project manager experience. A highly developed skill of working in a multi cultural environment is required.

**Contact:** Asa Jonzon (Manager Operational Development & Environment), Phone +81 3 3222 4654, Karin Enberg (HR manager), Phone +81 3 3222 4710, Kary Warnerman (Head of SC organization), Phone: +81 3 3222 3412, +46 8 757 27 14. Application: c/o H. Hiraide, hiromi.hiraide@ericsson.co.jp, Nippon Ericsson K.K., Mobile Phones & Terminals - SC Japan

#### MU CARIBBEAN, JAMAICA

### Project Manager - Jamaica and Cayman Islands

The MU Caribbean is responsible for marketing and deliveries of Ericsson products in the Caribbean region covering an area of 230,000 square kilometres and with a population of 27 million people. Activities are carried out from offices in Puerto Rico, Jamaica and Curacao. We are looking for a Project Manager to handle the conti-

nuos expansions of the cellular networks (TDMA) in Jamaica and Cayman Islands. The position will be based in our office in Kingston, Jamaica.

● The Project Manager should have several years of experience of managing implementation of cellular networks - preferably in developing countries. The candidate should also have excellent skills in the English language - both in writing and verbally.

**Contact:** Arne Palmkvist, Director Project Management, MU Caribbean +1 787 758 1770, Kerstin Efraimsson, HR -department, +1 787 758 1770 ext. 242,

#### ERICSSON TELECOM AB, TELEFONPLAN

Product Access (PU Access) within Switching is now being created to meet customers and end-users need for current and future Access solutions. High Quality will have a key role in the success of the Product Unit, therefore we are strengthening our competence within the area.

The Access area is changing and growing rapidly. We see an increasing demand for more bandwidth, Internet, as well as support for new services. At the same time we must secure our margins by developing products at minimum cost in the delivery flow.

Pu Access has more than 700 employees working within 11 Local Design Centres around the world. We are working with a small company approach which means that we take an end to end product and business responsibility.

### Quality Engineer

● Do you want responsibility? Do you want to work with the Capability Maturity Model and quality?

ACCESS 910 PRODUCTS requires a quality engineer in the line organisation level, focusing on quality issues. We are basing our improvement work on the Capability Maturity Model (CMM). You will be part of the leading force in making things happen.

You will be responsible as part of the Quality function, to ensure quality assurance is implemented in projects, using the approach given by CMM. The Quality department is currently being established and provides a significant opportunity for personal development and career progression.

It is an advantage if you have experience from Ericsson projects. A background in software is valued, and training combined with competence development will be given in line with the Organisation Policy. It is envisaged that this will be a local position, however external applications are welcome.

Expected start date Oct/99.

Your profile: Liking people. Accurate. Champion. Result, business and solution orientated.

**Contact:** Paul O' Brien A 910 Line Quality Manager (ETX OBRI) ++46 8 719 1305 e-mail: Paul.O'Brien@etx.ericsson.se

#### ERICSSON EUROLAB DEUTSCHLAND GMBH

The new international CAPC organization currently encompasses 20 design centers with the overall responsibility allocated at Ericsson Eurolab (EED) in Herzogenrath-Aachen, in Germany. A total of 1.900 employees worldwide are responsible for the development of Transit & Network Access applications. CAPC serves the Product Units for GSM, PDC, TDMA, NMT and all Fixed Local and Translocal and Transgate Systems. Due to the need for new challenging projects in the Core Product Unit - Application Core we are looking for a

### C-APC Project Manager Feasibility, Development & Follow-up

● The C-APC project office has a dynamic group of overall project managers and administrators managing key projects at the core of all applications. These projects encompass subprojects and associated projects in Netherlands, USA, Ireland, Finland, Sweden, Norway, England, Spain, Italy, Germany, Denmark, Australia, Mexico, Croatia, Brasil and Greece covering a vast range of development areas at the leading edge of technology.

REQUIREMENTS: Bachelor of Engineering degree with specialisation in telecommunications, or equivalent. Four years work experience in technical aspects of telecommunication. Three years proven experience in project management. Good knowledge of PROPS, project planning, budgeting and management methods. Good knowledge of mobile telephone systems and Ericsson business practices would be an advantage. Resourceful, flexible, initiative, good commu-

nication, cooperation skills and a good ability to work under pressure are important personal qualities. Traveling is a natural part of the job. Fluency in written and spoken English is required. Furthermore you should have strong interest in people and be willing to develop as a leader.

MAIN TASKS : Lead a large telephone system project with full responsibility for fulfillment of Ericsson's commitments to our customer. The Project Office is located at Ericsson Eurolab Deutschland in Herzogenrath. The position reports directly to EED/U/OPC, Manager of the Project Office.

**Contact:** Human Resources, CAPC EED/H/R, Simon Seebass, Dial: +49 2407 575 469, Mail: eedsims@eed.ericsson.se, EED/U/OPC, Imo Freese, Dial: +49 2407 575 163, Mail: eediwf@eed.ericsson.se

#### ERICSSON EUROLAB DEUTSCHLAND GMBH

The CSS/GSM Operations has the overall operational responsibility for the Circuit Switching Systems in all GSM based applications. The Headquarters of the CSS/GSM Operations are located in EED Herzogenrath (Germany). Co-operating units from all over the world belong to our international organisation, e.g. selected units in Sweden, Finland, Spain, Great Britain, Italy, Greece, the United States, Australia, China and other countries.

For the System & Product Management we are looking for

### System engineers - Migrating from GSM to the Future

● We are working in the area of GSM 900, 1800, 1900 and UMTS systems. We are looking for people that want to become system architect, technical coordinator or take a leading role in the forefront of mobile telecom evolution. You directly control the next version of Ericsson's products in the mobile world market.

Suitable candidates have proven experience in one or more of the following areas: telecom/real time operating systems, ATM and IP protocols, O&M, CORBA, network management systems and middleware. In addition you are team and result oriented, take initiative and have good self motivation. You should preferably have an interest in standardization and shaping of marketing messages to promote Ericsson's Core Network products in the area of UMTS.

You should enjoy to work on an entrepreneurial basis and have the ability to set priorities right within an ever changing environment. Opportunities for travel, networking, personal and technical development are outstanding. For these positions we require that you have 5-10 years of relevant industry experience.

Please refer to the department homepage in the www for further information about the department's activities  
"http://www.eed.ericsson.se/services/eed-x-d/Welcome.html".

**Contact:** Per Ljungberg, tel +49-2407-575-609, mail:eedplj@eed.ericsson.se, Frank Hundscheidt, tel +49-2407-575-223, mail:eedfrh@eed.ericsson.se, Frank Adelhardt, tel +49-2407-575-287, mail:eedfad@eed.ericsson.se, Simon Seebass, tel +49-2407-575-163, mail:eedsims@eed.ericsson.se

#### ERICSSON RADIO SYSTEMS AB, SUNDBYBERG

### Project Controller

DO YOU WANT TO WORK IN AFRICA AS A PROJECTCONTROLLER? We now have interesting challenges for you within our new GSM-contracts in Afrika.

● You will participate in the projects having the controlling responsibility during the implementation. This means implementing correct invoicing procedures, budgets and cost follow-ups, internal administrative routines and tools and in general represent the financial competence needed within the project management team. As this is a demanding position you must be flexible and sensitive in your relation towards the customer and the project team. You should also be familiar with the ERICSSON way of working and have a strong personal drive and be creative in finding solutions. You're a

**Kontakta:** Bengt Franzén, +46 8 404 7943, bengt.franzen@era.ericsson.se, Fredrik Westman, +46 8 585 34623, fredrik.westman@era.ericsson.se. Ansökan: PROJECTCONTROLLER, Ericsson Radio Systems AB, SG/ERA/LP/H Anita Malmström Wallner, 164 80 STOCKHOLM, anita.malmstrom-wallner@era.ericsson.se

#### LM ERICSSON LIMITED, IRELAND

The Software Center (SWC) is part of a programme within ETX Wireline Systems (formerly Public Networks) to rationalise the handling of AXE software deliveries to our customers.

The center builds, verifies and delivers the Market Application Systems to Wireline Systems customers globally and performs verification upgrading of the Global Application Systems. The center is located in Beech Hill, Clonskeagh, Dublin 4, Ireland.

### Operations Support & Development Manager

● We are seeking a person to lead a unit which provides key support services to the Supply unit and to the Maintenance unit. The support services include Resource Management & Planning, Process Definition, Methods & Tools, Information Publishing, Competence Development, Facilities & Administration. The position reports directly to the General Manager, Software Center.

Applicants should have at least 5 years experience gained in an operations environment dealing with AXE software verification, supply or support. Ideally, applicants should have knowledge of software verification from the broader software industry. Experience gained in an operations environment with a telecommunications operator would be a distinct advantage.

The ideal candidate will have a degree in Electronic Engineering. A balanced combination of personable communications skills, technical appreciation and drive will provide us with the individual we seek. A willingness to travel internationally is important.

### Section Manager Verification Methods & Tools

● We are seeking a person to setup and lead a section, which will develop the verification methods and tools used by the Software Center.

The section will re-appraise AXE software verification methods, investigating the effectiveness of verification. The section will propose and implement alternative verification methods, which may include automated testing, improvements in the verification environment, process improvement, use of simulators, development of testing tools, etc.

Applicants should have at least 5 years experience gained in AXE software verification. Ideally, applicants will also have knowledge of software verification from the broader software industry. The position entails dealing with the representatives of end customers and Ericsson local companies.

The successful candidate will have excellent communication and interpersonal skills teamed with the ability to effectively manage projects. Self-motivated as a team member and promote team working skills through the use of motivation, enthusiasm and drive.

### AXE Testers & Trouble Shooters

● We are seeking a number of AXE Testers and Trouble Shooters to supplement our existing staff. Applicants should have at least 4 years experience in AXE 10 software verification or support. Customer focus will be an important attribute of the Software Center. Ideally, the experience will have been gained in an environment involving regular contact with end customers.

The duties will include: Software verification of Global and Market Application Systems. Design and verification of GAS/MAS Upgrades. MAS rollout support. Global Application System Maintenance. Global Application System / Market Application. System information publishing, and development of the Software Center's automated testing capability.

The Software Center represents a unique opportunity to work on AXE software from the latter stages of the Design phase, through market customisation and rollout and into the support phase.

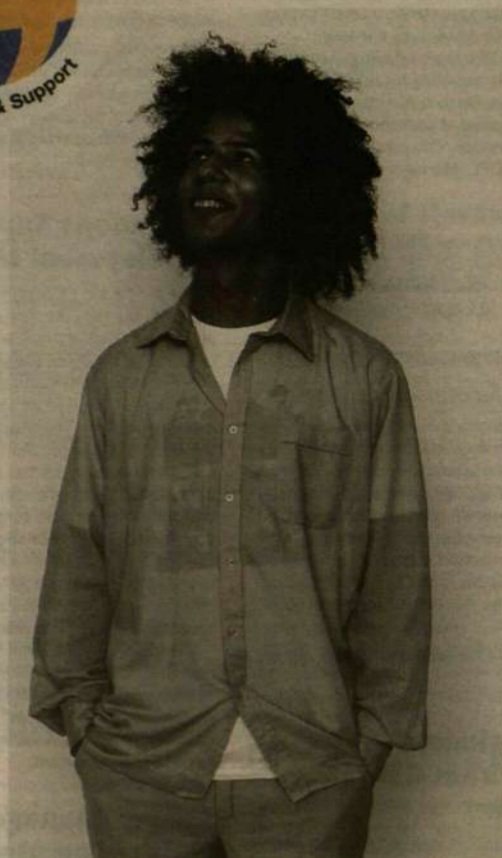
We invite applications from personnel who believe that they have acquired sufficient expertise in the relevant areas to undertake this task. The position may involve foreign travel.

As a screening process based on applications received will take place, it may not be necessary to interview all candidates.

Applications for this position should be sent in writing attaching a current Curriculum Vitae to the undersigned.

**Application:** Margaret Gaffney Recruitment Executive Manager LM Ericsson Limited, Beech Hill, Clonskeagh, Dublin 4, LMI.LMIMGY@EEL.ERICSSON.SE





## Don't know which way to go?


We have taken the better of the two worlds, the former Network Intelligence at BN and Value Added Services at BR and merged them into PVAS: Product unit Voice Added Services. Our mission is to make sure that the VAS products are functioning in the customers network.

**Go with us!**

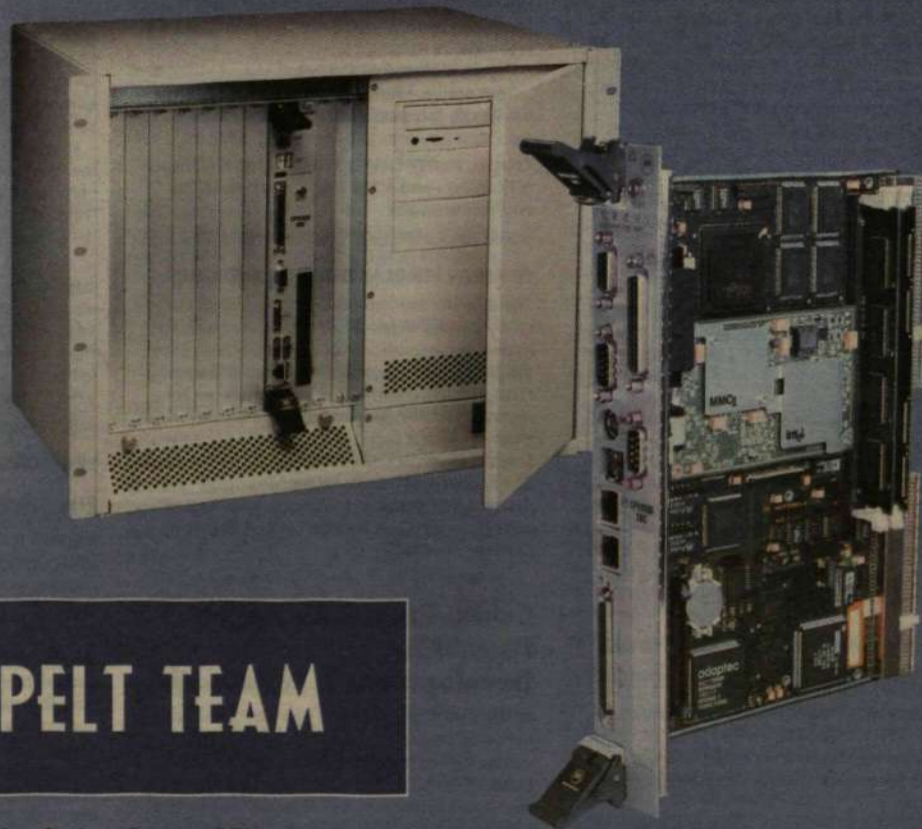
ERA Supply & Support are now looking for new...

**Supply Project Managers**  
**DT Engineers**  
**SAP Engineers**  
**SDP Engineers**  
**Support Engineers**  
**Supply Controller**

For more information about the positions look at the advertisements under heading; Teknik and Ekonomi

**ERICSSON** 

COMPACTPCI® PLUS PENTIUM® PROCESSORS



## ETT TUFFT OCH SAMSPELT TEAM

CompactPCI® för tuffa miljöer med WindowsNT för maximalt applikations-utbud är en vinnande kombination. Motorola's erfarenhet av OEM-kunders krav innebär att vi endast väljer Pentium®-teknologi med lång livstid. Allt för att erbjuda en långsiktig och hög leveranssäkerhet.

Vårt breda utbud av CompactPCI-system är optimerat för krävande telekom-miljö och inkluderar stöd för hög tillgänglighet och H.110 telefoni-buss.

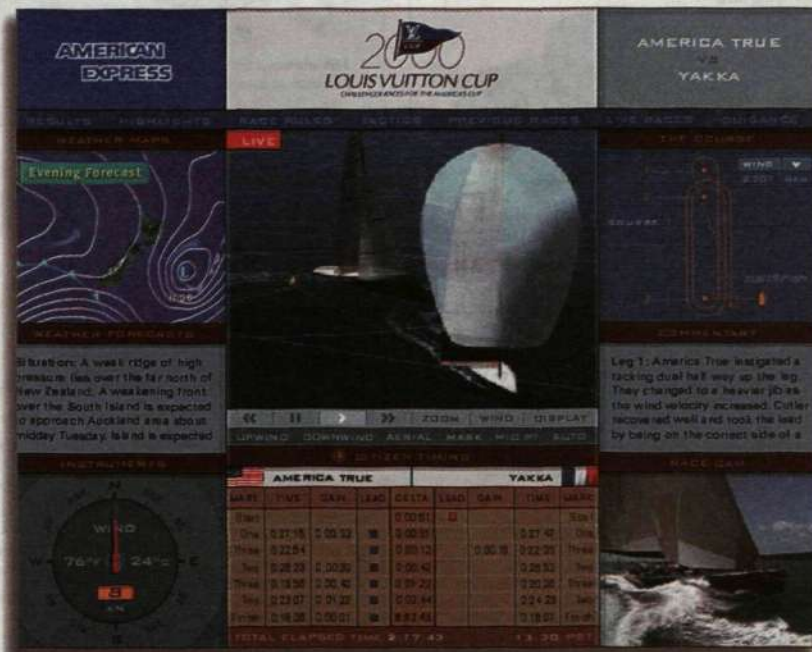
Kontakta oss gärna för att se hur Motorola's CompactPCI-system med Pentium-processorer kan bidra till ett vinnande team.



**MOTOROLA**  
Computer Group

Seglingarna inför Americas Cup i Nya Zeeland kan enkelt följas av Internet-publiken tack vare Ericssons lösningar för trådlös Internet.

Virtual Spectator ger åskådarna sex kameravinklar, hastighet och riktningssindikatorer för både båtar och vind, mellantider för varje båt och mycket mer.



## Trådlöst Internet ger segling ny dimension

Nu kan seglingsentusiaster följa tävlingar med de snabbaste segelbåtarna och de bästa besättningarna på ett helt nytt sätt. Ericssons sponsring av den tredimensionella realtidsbevakningen av Louis Vuitton Cup kommer att visa vilka konkreta fördelar som finns med trådlös Internet-teknik.

Kvaltävlingen Louis Vuitton Cup är det sista hindret för de lag som hoppas kunna tävla i februari i den mest prestigefyllda kappseglingen – den 148 år gamla Americas Cup – där Ericssons sponsring kommer att göra företaget väl synligt för miljontals åskådare över hela världen. Från mitten av oktober och ända in i nästa millennium kommer tolv lag från åtta länder att tävla mot varandra i Vuitton Cup. De slåss om äran att få utmana Team New Zealand, som är den nuvarande innehavaren av det mest vördade priset i idrottssammanhang, i Americas Cup 2000.

Ericssons sponsring av Virtual Spectator kommer att ge 100 000 kappseglingsentusiaster möjlighet att i detalj följa alla tävlingar direkt från datorskärmen. Virtual Spectator är ett spännande och nytt koncept för bevakning av idrotsevenemang, genom vilket åskådarna interaktivt kan se en mängd olika saker under tävlingarnas gång.

Genom att Virtual Spectator kombinerar CD-Rom-teknik, GPS-navigering, strategiska seglingsprogram och Internetteknik, kan Internetbandbreddens begränsningar övervinnas. Åskådarna kan välja mellan sex kameravinklar, hastighet och riktningssindikatorer för både båtar och vind, mellantider för varje båt och mycket mer.



Med Ericssons lösningar för trådlöst Internet kommer man så nära seglingarna det går utan att vara ombord.

torer för både båtar och vind, mellantider för varje båt och mycket mer.

Genom bildskärmsinstrument hamnar åskådarna direkt vid rodet. De kan ge strategiska råd samtidigt som de professionella skepparna, allteftersom vindförhållandena ändras och båtarna förflyttar sig.

Att direktsända tredimensionella bilder från tävlingen är möjligt genom att alla båtar skickar tävlingsuppgifter som omedelbart konverteras till grafiska animationer som återger tävlingen på datorskärmen. Det gra-

fiktunga innehållet ligger på CD-Rom, så det är endast mindre data som måste överföras via nätet. För att ytterligare garantera kapaciteten, kommer det endast att finnas 100 000 CD-Rom-skivor.

– Vår sponsring av Louis Vuitton Cup är ett mycket bra sätt att öka Ericssons engagemang i Americas Cup, säger Barbara Pistilli som arbetar med marknadsföring för Ericsson i USA. Vi får ut vår logotyp till en stor publik precis när intresset för Americas Cup står på topp. Men lika viktigt är att vi visar styrkan med trådlöst Internet för en telekomintresserad publik som har hört talas om tekniken, men som fortfarande väntar på att få se konkreta tillämpningar.

Kappsegling kanske bara är början. Personerna bakom Virtual Spectator ser det här första steget som att man har fått in en fot när det gäller direktbevakning av biltävlingar, cykling, friidrott och många andra idrotter.

– Det här är ett ypperligt tillfälle för oss att lära oss mer om de nya och spännande Internetapplikationer där vårt kunnande om mobila och trådlösa system kommer till användning, säger Barbara Pistilli. Vi är väl rustade för att fortsätta vara med och utveckla mer komplexa och informationsrika applikationer i takt med att tekniken går framåt.

Kevin Billinghamurst

- www.virtualspectator.com
- www.americascup2000.org
- americascup.ericsson.se

### FILMTIPS

## Nätets krigare på video

Hur fungerar egentligen dataöverföringen på Internet?

Ericsson Medialab förklarar tekniken på ett lättfattligt och roligt sätt i den nya animerade webbfilmen "Warriors of the Net".

När en datoranvändare klickar på en webblänk utlöser det en mängd händelser i datanätet. Huvudrollsinnehavarna i videon "Warriors of the Net" är de små datapaketet, routrar, företagets brandvägg och det elaka viruset Ping of Death.

Tittarna möter dem och ytterligare några miljoner bitar i rollbesättningen i den tretton minuter långa filmen.

– Målgruppen är alla, från chefer till skolklasser, som vill ha en övergripande förklaring av hur Internet fungerar, säger Niklas Hanberger, en av dem som tagit fram filmen på Ericsson Medialab i Marievik, Stockholm.

Idén till videon kommer från Medialabs Tomas Stephansson. När han föreläste om fördelarna med IP-telefoni insåg han hur många det är som undrar över hur tekniken fungerar.

Webbfilmen visualiserar på ett enkelt sätt hur datanätets delar hänger ihop, varför datapaket ibland kommer på villovägar och varför det kan ta tid att ladda ner information från en webbsida.

– "Warriors of the Net" finns i MPEG1-format och kan laddas ner både via Internet och intranätet, berättar Gunilla Elam som gjort animationerna.

Utän tvekan kommer filmen att bli en intranätssuccé i höst. Coming soon to a screen near you.

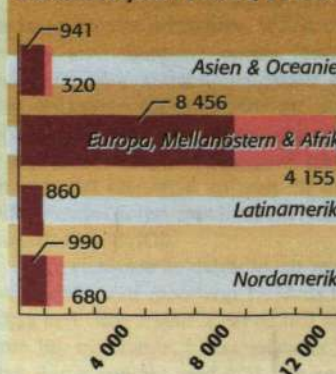
Nils Sundström

nils.sundstrom@lme.ericsson.se

www.ericsson.com/medialab/warriors/

### ALLT FLER ANVÄNDER SAP

Antalet aktiva och planerade ytterligare användare av koncernens affärsstödsystem SAP, 30/6 1999.



■ Aktiva användare (totalt 11 247)  
■ Planerade (totalt 5 155)

## ★ ★ FIVE STAR PRODUCTS ★ ★



Vi säljer och hyr ut ett flertal olika DataVideo-projektörer från Sony, NEC, Compaq, Infocus m.fl.



För videokonferens har vi märken som PictureTel, Sony och Polyspan.



Vi säljer och hyr ut plasmamonitorer som SONY, PIONEER och NEC.

Vi har även mycket tillbehör; Högtalarsystem, Digitala Whiteboards, digitala signal-förstärkare, micar m.m.

Tel 08-564 820 50 • Fax 08-28 96 00  
Vretvägen 9, 171 54 Solna  
E-mail [hdq@combox.se](mailto:hdq@combox.se)  
Se mer på [www.combox.se](http://www.combox.se)



# BREDAST INOM SAMMANFOGNING



Fästelement för telecom-industrin

### Colly levererar mer

Med marknadens bredaste program inom sammanfogning, montering och automatisering kan vi erbjuda starka och säkra helhetslösningar med lägsta på-platsen-kostnad.

Hela vägen från konstruktion och inköp till produktion och kvalitetssäkring.



Standard- och kundanpassade produkter

### Det naturliga urvalet

Våra leverantörer är ofta internationellt ledande inom sina produktområden.

På programmet finns välkända varumärken som HELICOIL PLUS gänginsatser, verktyg och automater, PEM pressfästelement, RIVKLE blindnitmuttrar, AMTEC gänginsatser för plast, m fl.



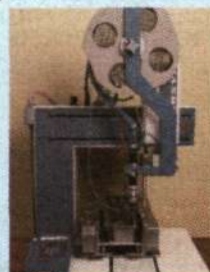
Teknisk kompetens

### Kompetens och utveckling

Vi marknadsför kvalificerade produkter tillsammans med teknisk spetskompetens. Våra välutbildade tekniker står till ditt förfogande med rådgivning och seminarier.

### Snabb och säker montering

Vårt program omfattar allt från enkla monteringsverktyg till elmaskiner, luftmaskiner och högproduktiva monteringsautomater. Med snabb och säker montering sparar du både tid och pengar.



Monteringsautomat

### Kvalitetssäkring och mer därtill

Vi har ISO 9002 certifikat och sedan september förra året är vi certifierade enligt QS 9000.

Du är mycket välkommen att dra nytta av våra 40 års erfarenhet inom fästelement och sammanfogning.

**Colly**  
ETT FÖRTÄG I INDUSTRIN

Colly Components AB. Box 76, 164 94 Kista. Tel 08-703 01 00. Fax 08-703 98 41

## Realtid



Vi är på väg. Rätt utrustning, på rätt plats, till bästa ekonomi, på snabbast möjliga tid – var du än befinner dig i världen.

CMA Systems jobbar hårt för att krympa tiden mellan lagerhyllan och installationsplatsen. Vi hjälper dig att snabbt komma vidare i ditt projekt, så att du verkligen kan utnyttja dina IT-investeringar till fullo.

Serverar och arbetsstationer från Sun spelar en viktig roll i de integrerade IT-lösningar som CMA Systems



levererar. För att matcha den ökade orderingsgången sätter vi in extra stora resurser för att garantera snabba leveranser.

1991 startade CMA Systems AB ett nära samarbete med SUN Microsystems. Som auktoriserad återförsäljare & uthyrningspartner har vi av SUN vid fyra tillfällen blivit tilldelad utmärkelsen "reseller of the year". Hösten 1998 erhöj vi även utmärkelsen "server reseller of the year". CMA Systems ingår sedan årsskiftet i Merkantidatakoncernen.



Internetleverantören America On-line har köpt Ericssons lösning Erion Networker för att höja kapaciteten i Washingtonområdet, USA.

Foto: Scanpix

# Ericssonfiber höjer kapaciteten

Ericsson har sysslat med optisk kopplingsteknik i över 15 år. Det är en verksamhet som nästan kommit bort i bruset från övriga Ericsson. I somras fick dock Ericssons produkt Erion Networker uppmärksamhet när amerikanska Internetleverantören America On-line kom med en stororder för en optisk fiberring till Washington D.C.

America On-line, AOL, letade efter en DWDM-lösning (Dense Wavelength Division Multiplexing) för att utöka infrastrukturens kapacitet i Washington D.C. AOL planerade en 140 kilometer lång fiberring runt Washington som skulle kopplas direkt till företagets enorma datacentraler.

Affären har alla de element som Ericsons designers har avsett med produkten. Den ligger som ett gränssnitt mellan de största återförsäljarna av Internet-bandbredd och själva ryggradsnätet, det så kallade backbone-nätet.

Men Ericssons lösning saknade ett kommandobaserat gränssnitt (CLI). Det var något som AOL hade vant sig vid genom sin långa erfarenhet av Cisco-routrar, och gärna ville ha med.

– Det första svaret vi fick var att vi inte ens togs på allvar, eftersom vi inte hade det kommandobaserade gränssnittet. Detta trots att deras folk trodde att vår teknik var överlägsen, säger Roselyne Genin, vice VD för Optical Networks Group och chef för den grupp som lyckades få ordern från AOL.

## Avtal efter ett halvår

Utan ett sådant gränssnitt (CLI) skulle AOL behöva lägga för mycket tid på utbildning. Så Ericsson fick veta vad som krävdes och började jobba på ett kommandobaserat gränssnitt.

Mindre än sex månader senare, vid Supercomm-mässan i Atlanta, tillkännagavs avtalet som är värt flera miljoner dollar. Systemoperatörerna får en välkänd miljö för sina fjärrstyrningsrutiner, men nu kommer de att arbeta med 16 gånger större bandbredd. I en handvändning ökar kapaciteten från 2,5 till

40 Gbit per sekund, och systemet kan utökas till 320 Gbit per sekund, utan att man behöver lägga nya fiberkablar.

För att få ut högre kapacitet i varje kabel delar man upp ljuset i de optiska fiberkablarerna efter olika våglängder eller färger, där varje färg sänder sina egna IP-paket. DWDM-tekniken ger mer än 32 gånger så stor kapacitet.

Den gamla TDMA-standarden klarar inte av att hantera multipla bithastigheter, eller protokoll, vilket ger operatörerna ännu fler anledningar att uppgradera till DWDM.

Ericssons konkurrenter på området är bland andra Lucent, Nortel och Ciena.

En fördel med Erion är det unika och patenterade säkerhetssystemet. Det ger ett gott skydd och samtidigt hålls en uppgraderingsväg öppen för framtida transportsystem som baseras på ATM och ethernet med gigabitkapacitet.

I de flesta av dagens nätverk hanteras trafik genom att trafiken dirigeras om med hjälp av en utrustning kallad SONET Time Division Multiplexing.

## Möjligt med fiberringar för storstäder

Med Ericssons lösning Erion får man optisk kopplingsteknik i hela ringen, vilket gör att man inte längre behöver ett så kallat SONET-skikt. Det gör också att man kan bygga mycket större fiberringar för storstäder, i likhet med den som utvecklas för AOL. Den 140 kilometer långa ringen är fort-

farande långt ifrån den maximala omkrets på 500 kilometer som Erion klarar av.

Roselyne Genin påpekar att AOL-projektet tydligt visar Ericssons intresse för IP-lösningar.

– Det här är en viktig del av vårt utbud av multiservicenätverk som vi anser är företagets framtid, säger hon.

– Vårt system är ett öppet system. Man kan koppla det till vilket optiskt gränssnitt som helst, från 100 megabit upp till 2,4 gigabit, och vad man än stoppar in i systemet, är det det man får ut. Detta innebär fullständig anpassningsförmåga, från gamla asynkrona lösningar till ethernet med gigabitkapacitet.

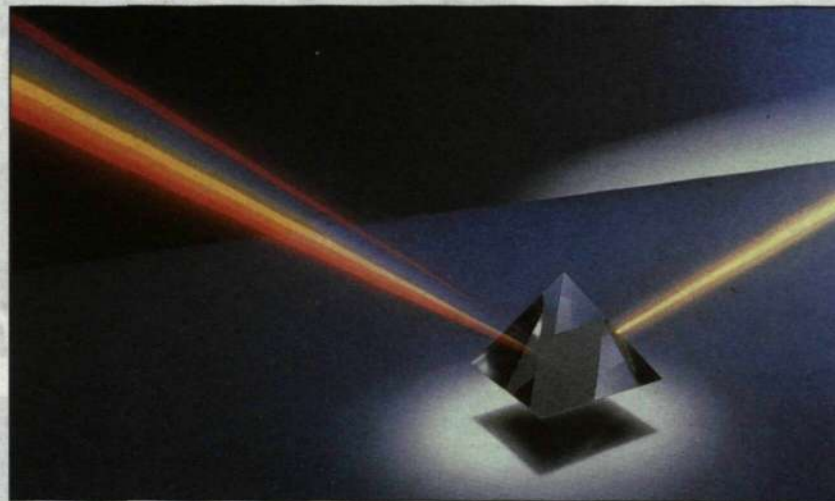
## ”Bäst bevarade hemligheten”

Roselyne skrattar när hon säger att det är Ericssons ”bäst bevarade hemlighet” att företaget har sysslat med optisk kopplingsteknik i över 15 år.

– Vi har länge tillverkat tekniskt avancerade komponenter av hög klass, så kallad carrier-class, som exempelvis optiska förstärkare och laser. Våra största konkurrenter använder Ericssonkomponenter för att utveckla DWDM och andra fibersystem, säger hon.

Även om man har den bästa tekniken, innebär det inte alltid att man får ordern, vilket Genins grupp upptäckte vid sina första kontakter med AOL.

– Det viktigaste är självfallet att man har en produkt som motsvarar kundens behov, säger hon. Men ibland är det de små sakerna som blir avgörande. I flera månader har vi haft daglig kontakt med AOL och anpassat vårt Flexing Bus-system så att det ska motsvara AOL:s behov.



Ericssons lösning Erion Networker möjliggör hög kapacitet för transportnät med fiberteknik. Ljuset delas upp i olika färger och information kan skickas parallellt med olika våglängder.

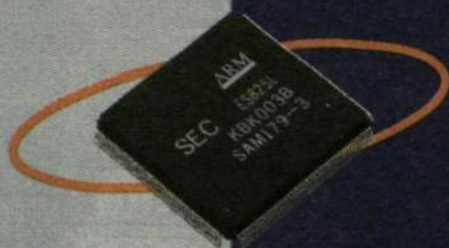
Foto: Superstock/GreatShots

Maggie Curran

© [http://www.ericsson.se/wireless/products/transm/transport\\_solutions.shtml](http://www.ericsson.se/wireless/products/transm/transport_solutions.shtml)

# Welcome to Telecom SOLUTIONS

As the innovative worldmarket leader in memory SAMSUNG also offers you state-of-the-art-solutions for telecom applications. With low power consumption and varied functions. Moreover SAMSUNG is not only a volume manufacturer of  $\mu$ BGA-packaged-DRAM and -SRAM, but also the technology leader in this area. This makes us an ideal partner when you want to shrink your portable applications. Equally convincing are our products in the field of networking – for fast data transfer in complex networks. Intelligent solutions from one source, from SAMSUNG.



## ASIC FAMILY STD 90/STD 110

- Mobile phone applications
- ARM920T
- OAK, TEAK, TEAK Lite
- ADC, DAC, PLL
- Up to 16Mbit Flash embedded
- Up to 2 million gates



## $\mu$ BGA KM416S4030CC

- SDRAM  $\mu$ BGA packages
- SDRAM configuration
- 2.7–3.6V operating voltage
- 100–130MHz SDRAM
- Very small package size

<http://www.samsungsemi.com>



## FAST ETHERNET SOLUTION KS8910/KS8920

- Manchester encoding/decoding for 10Mbps/100MHz
- Automatic selection of link speed
- QuadPHY with KS8911
- One chip solution of MAC and PHY with KS8925



## SYNC SRAM KM736V849T-75

- 4Mbit Sync N1RAM
- 128Kx36 Sync
- 133MHz
- 3.3/2.5V operating voltage
- Extended temperature –25°C...+85°C



SEMICONDUCTOR

Distributors: WBC, Future Electronics, Miko Komponent, C2000, SEI/Jakob Hatteland, Arrow Nordic

SAMSUNG Semiconductor Sweden AB • Johanneslundsvägen 4  
S-19481 Upplands Väsby • Tel.: ++46 (0) 8-59 41 08 40 • Fax: ++46 (0) 8-59 41 08 49

# Jalda – för små och säkra betalningar över nätet

Tänk dig att du hoppar på ett tåg och betalar resan genom telefonräkningen i slutet av månaden. Hur vore det att betala taxi, konsertbiljetter, parkeringsavgifter eller en läsk via din mobiltelefon? Eller titta på video, lyssna på musik eller spela nätspel på din Palm Pilot eller någon annan handdator under håltimmarna? Betalningssystemet Jalda från Ericsson Hewlett-Packard kan lösa detta.

Senast år 2000 kommer 233 miljoner människor att ha terminaler med tillgång till Internet, hävdar undersökningsföretaget International Data Corporation. Det betyder att efterfrågan på säkra betalningar över nätet för varor och tjänster kommer att skjuta i höjden.

Idag finns ett enormt tomrum att fylla när det gäller system för betalningar över Internet. För närvarande sker betalningar över nätet vid elektronisk handel, exempelvis vid köp av böcker från Amazon.com. Det finns ingen betalningsstandard för någonting annat än varuförsäljning. De två största systemen för betalningar över nätet är SSL, för krypterad kreditkorts- och betalningsinformation, och SET (Secure Electronic Transaction). Dessa har utvecklats av kreditkortsföretag för godkännande av kreditkortsköp på Internet. Systemen är oflexibla och antingen för tröga eller för dyra att använda.

## Ökning av handel över nätet

– År 2005 väntas handeln över Internet uppgå till 1 biljon dollar (1 000 miljarder). Man måste överge kreditkortet som det dominerande sättet att betala på Internet och istället hitta en enklare, säkrare och mer flexibel lösning, förklarar Magnus Lageson, marknadschef för betalningssystem över Internet vid Ericsson Hewlett-Packard Telecom (EHPT) i Stockholm.

– Vi måste framför allt kunna göra sessionsbaserade betalningar av småbelopp, betalningar som kan göras varifrån som helst, med vilken terminal som helst – antingen stationär eller mobil.

Det är här Jalda kommer in.

## Gratisprogram

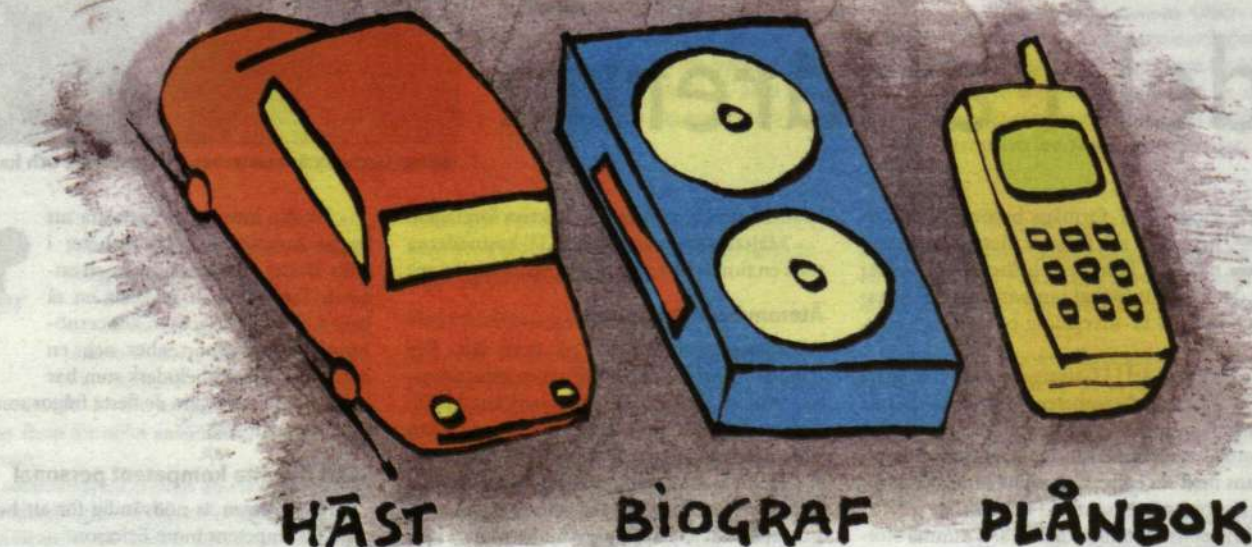
Jalda är ett gratisprogram – ett öppet standardsystem för betalningar som kan användas kostnadsfritt. Experter från Ericsson tror att Jalda kommer att vara standard för betalning av småbelopp senast år 2001. En innehållsleverantör måste först registrera sig som Jalda-användare hos ett IPP-företag (Internet Payment Provider) och kan därefter lägga in programmet i vilket annat program som helst. Jalda håller sedan reda på hur lång tid som gått, kvantitet, musklickningar, antalet utnyttjade datafiler, sökningar, antal poäng, kilobyte, antal liv i ett spel eller i princip vilken parameter som helst som innehållsleverantören har valt.

Den andra byggstenen är EHPT Safe Trader, vilket är den server för betalningar över Internet som Ericsson erbjuder för administrering av användarinformation och för att hålla reda på transaktioner.

## NAMNET JALDA

Namnet Jalda är ett keltiskt namn för framtidens lösning

Namnet Jalda härstammar från den lilla vulkaniska ögruppen Färöarna mellan Island och Shetlandsöarna i Atlanten. Jalda är färöingarnas ord för pengar, gälda som i sin tur har sina rötter i områdets keltiska bakgrund.



Utvecklingen går framåt. Det var länge sedan en mobiltelefon bara var ett redskap att prata i. Småbetalningar kan nu skötas enkelt med mobiltelefonen genom Ericsson Hewlett-Packards lösning Jalda.

Illustration: Ulf Frödin

Safe Trader ägs och drivs av IPP-företaget. Den håller reda på priser och kostnader samt fakturerar kunden åt innehållsleverantören. Kunderna betalar för den tid de faktiskt använder. Det kan till exempel minska piratkopiering av program eftersom kunden debiteras för en liten del av den totala programlicensen vid en tillfällig och begränsad användning. För att kunna godkänna betalningar får alla kunder ett unikt digitalt bevis när ett konto öppnas. Beviset visar att kunden verkligen har godkänt transaktionen.

## Betala var som helst

Syftet med Jalda har inte varit att skapa samma betalningsmetoder som redan finns, det vill säga överföring av kreditkortsinformation eller digitala pengar över nätet, även om Jalda faktiskt kan hantera den typen av transaktioner. Kunderna kan göra både stora och små betalningar från en stationär PC, mobiltelefon eller vilken terminal som helst med tillgång till Internet. För trådlösa applikationer finns det en separat produkt som heter

W-Jalda, som hanterar samma tillämpningar med SMS- eller WAP-teknik.

– Riskerna för bedrägeri är små. Faktureringen sköts av ett utomstående IPP-företag, till exempel ett kreditkortsföretag eller en bank. Det sker en kontroll av att kunden har rätt att handla och försäljningen redovisas, tillägger Magnus Lageson.

## Snabba betalningar

EHPT börjar lansera Safe Trader-systemet i Sverige och USA, men strävar efter att Jalda ska användas över hela världen. Inom ett år tror man att 25 stora globala IPP-företag kommer att använda Jalda och EHPT Safe Trader, vilket skulle göra det möjligt att erbjuda en mängd olika tjänster via nätet. Jalda gör att betalningar kan ske inom några sekunder över hela världen, till en bråkdel av kostnaden för andra betalningssätt.

Maggie Curran

www.jalda.com

www.ehpt.com/products

## Spel- och musikwebbar använder Jalda

Jalda är inte en lösning som ligger långt fram i tiden. Redan nu finns produkten inbyggd i olika webbprojekt.

MNW Records Group i Sverige förbereder ett Internet-musikprojekt kallat B2. Den erbjuder konsumenterna en enda webbplats för nedladdning av kommersiell musik.

Musiken kan vara allt ifrån artister med skivbolagskontrakt, gratis musik från mindre kända grupper, plus redaktionellt innehåll och "communities". Här kommer Jalda att användas.

– Anledningen till att vi valt systemet är den enkla integrationen, stöd för mikrobetalningar och flexibla faktureringsrutiner. Och så gillar vi telekommunikation i det hela, säger Henrik Bergquist, projektledare för B2.

Daydream Software, ett spelföretag i norra Sverige, använder Jalda i sitt tredimensionella interaktiva nätverksspel, Clusterball, som har blivit en stor framgång. Nu har spelarna möjlighet att betala när de spelar, vilket de inte kunde tidigare. Detta innebär mer intäkter för Daydream, eftersom de når fler personer.

– Jalda erbjuder oss nya sätt att öka intäkterna på. Företag som Daydream kan ta betalt per klick, per minut, per spel eller till och med per världsomspännande turnering där flera deltagare ingår, säger Jan Phersson-Broberg, VD för Daydream Software.

http://www.cabal.se/mnw/index.html

www.daydream.com

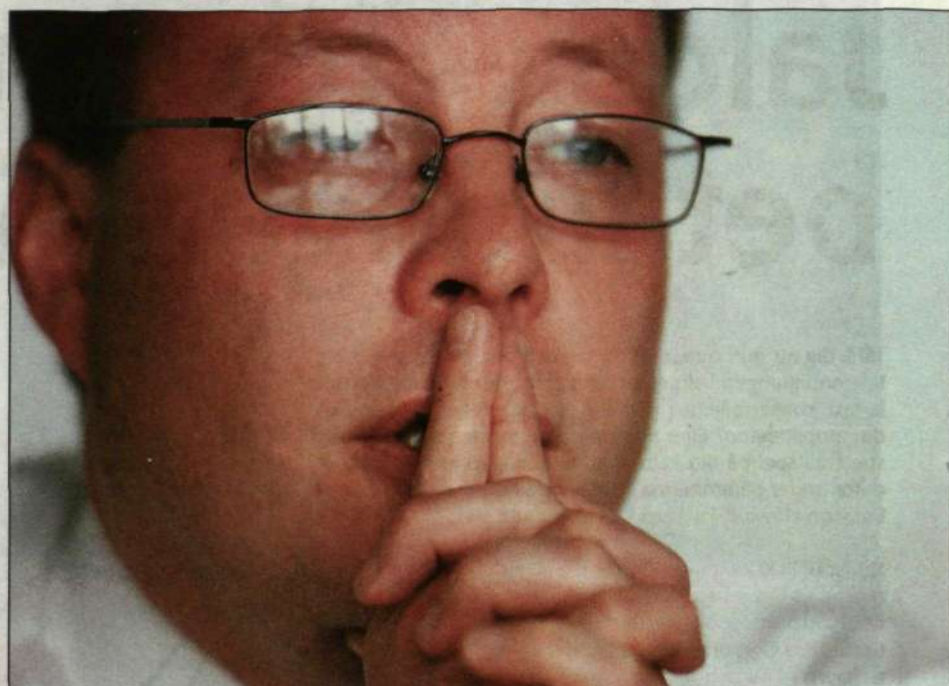


Småbetalningar över Internet blir enklare med Ericsson Hewlett-Packards lösning Jalda. Det betyder att det går att ta betalt för att spela dataspel över Internet.

Håkan Liedman är en av Ericssons dolda makthavare. Som koncernens IT-ansvarige eller CIO, Chief Information Officer, har han en betydelsefull roll för Ericssons lönsamhet.

- IT ska stödja affärsprocesserna - och samtidigt skapa nya affärsidéer, säger Håkan Liedman.

## IT är en viktig del i affärerna



Håkan Liedman är koncernens IT-ansvarige och har en viktig roll för Ericssons lönsamhet. Målsättningen är att sänka kostnaderna för IT med en tiondel varje år.



Foto: Lars Åström

Ericssons IT-förmåga berör alla medarbetare. IT ska fungera utan att direkt synas i sin komplexa helhet. Det innebär att det finns ett tydligt samband mellan Ericssons interna IT-utveckling och affärsprocesserna.

- En viktig del i IT-strategin är att ytterligare effektivisera verksamheten. Idag är tre till fyra procent av Ericssons totala omkostnader IT-kostnader, säger Håkan Liedman som tillsammans med sin enhet Corporate IT ansvarar för de koncerngemensamma IT-frågorna.

Ericssons IT-omkostnader är i samma storlek som många andra storföretags. Men en hel del arbete krävs för att komma ned i samma

kostnadsnivå som de mest effektiva företagen. - Målsättningen är att sänka IT-kostnaderna med en tiondel årligen, säger Håkan Liedman.

### Återanvända kompetens

Effektiviseringen ska ske på flera sätt. Det handlar bland annat om att införa gemensamma sätt att arbeta och standardiserade IT-system. Då kan den kompetens som redan finns inom koncernen återanvändas bättre.

- Hälften av de förändringar vi genomför i olika projekt ska ske med kända byggblock. Istället för att alla uppfinnar hjulet på nytt hela tiden måste vi bli bättre att sprida goda exempel på IT-lösningar, säger Håkan Liedman.

- Vi ska inte heller fortsätta att bygga kompletta supportenheter i olika länder, organisationer och enheter. Tanken är att utveckla en så kallad Shared Service, en koncernövergripande supportenhet och en mer centraliserad helpdesk som har kompetens att besvara de flesta frågor som användaren har.

### Svårt tillsätta kompetent personal

Centraliseringen är nödvändig för att behålla rätt IT-kompetens inom Ericsson.

- Flera internationella rapporter pekar på den ökade svårigheten att tillsätta kompetent

Istället för att alla uppfinnar hjulet på nytt hela tiden, måste vi bli bättre att sprida goda exempel på IT-lösningar

personal inom nätverk och support för olika IT-applikationer. Det är ett dilemma för hela branschen, säger Håkan Liedman.

Ericssons ökade samordning av IT-resurserna innebär att linjecheferna i organisationen i allt högre grad måste köpa in den IT-kompetens och support som behövs internt och externt.

- Det ger dem bättre kontroll över IT-frågor

12 000 små och stora system som Ericsson använder som stöd för affärsverksamheten.

- Ett annat exempel är att det nu finns en gemensam teknisk plattform för elektronisk handel. Vår uppgift inom funktionen Corporate IT är att se till att arkitekturen hänger ihop för olika användare, säger Håkan Liedman.

På samma sätt är tanken att standardisera kontorslösningar ska effektivisera IT-miljön. - Införandet av ESOE (Ericsson Standard Office Environment) ger användarna ett antal gemensamma applikationer på sina datorer,

vilket gör oss mer flexibla som medarbetare, men även är en viktig länk i vårt säkerhetsupplägg, säger Håkan Liedman.

### Användarperspektivet viktigt

Ericssons IT-strategi utgår helt från användarperspektivet och affärsverksamheten. Det betyder att förändringar i IT-systemen ska drivas av behovet.

- Enkelt uttryckt handlar det om att få ett bra gränssnitt mellan de som använder IT-systemen och de som utför jobben. Vi ska inte börja prata om olika system, utan om vad vi ska åstadkomma, säger Håkan Liedman.

### NY ENHET SAMORDNAR IT-LÖSNINGAR

Ericsson Global Business Model (EGBM) är projektorganisationen som designade och introducerade affärsstödsystemet SAP R3 på Ericsson. Efter fullgjort uppdrag omformas verksamheten nu till "Solutions Office".

Enheten som har en handfull personer ligger under Corporate IT. Med det följer ett bredare uppdrag koordinera Ericssons IT-frågor.

Solutions Office ska verka för att standardiserade IT-lösningar införs på Ericssons olika enheter och att organisationens IT-kunskap återanvänds. Solutions Office erbjuder till exempel ett antal standardiserade byggblock vad gäller infrastrukturen för IT.

Ett annat uppdrag är att se till att det finns gemensamma arbetssätt och register för exempelvis leverantörer och kunder.

Genom att få en processägarorganisation på plats ska Ericsson bättre klargöra den interna efterfrågan på IT och sätta krav på de system koncernen ska ha, hur de ska användas och hur många systemen ska vara.

Den nya strukturen ska också göra det lättare att ta vara på de IT-idéer som kan ge nya affärsmöjligheter. Idékällarna får med processägarstrukturen en naturlig samtalspartner.

Nils Sundström

nils.sundstrom@lme.ericsson.se

cio.ericsson.se

## Köp av varor och tjänster direkt på nätet pressar priserna

Nu ska Ericssons medarbetare köpa varor och tjänster elektroniskt. Genom ett webbaserat system, Click to buy, ska Ericsson rationalisera inköps- och fakturahandlingen.

Systemet har funnits i en tidigare version på Ericsson Telecom, men ska nu utökas till flera andra delar inom koncernen.

- Click to buy är en viktig och stor förändring för Ericsson, säger Bo Westerberg, koncernens inköpsansvarige.

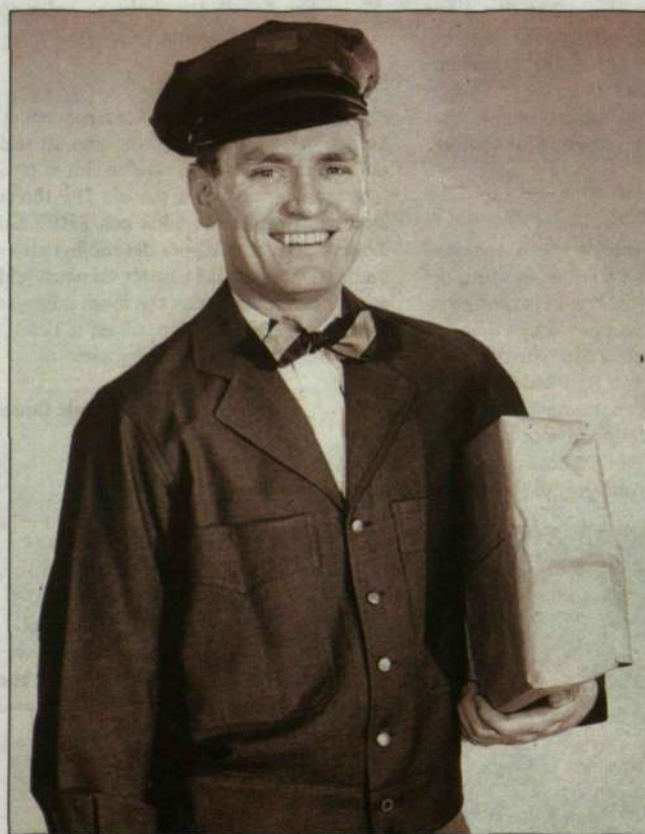
- Framförallt rationaliserar vi vårt eget arbete. Men vi kan också förhandla till oss bättre villkor och lättare pressa priserna på de varor och tjänster som ska ingå som en del i utbudet på köpsajterna. Leverantörerna blir automatiskt konkurransutsatta genom att alla finns på samma köptorg, säger Bo Westerberg.

Genom Click to buy gör varje enskild medarbetare sina egna inköp. Den anställda går in på webben och köper varor och tjänster som behövs för att han eller hon ska kunna utföra sitt jobb.

### Ett steg bort från "blankettsamhället"

Det kan handla om att köpa en dator, möbler, kontorsmateriel eller konsulttjänster. Allt sker elektroniskt, så väl beställning som attestering.

- Click to buy kan kapa onödig spiltid. Alla initiativ som gör att jag kan komma bort från det gamla blankettsamhället är välkomna. Det gör att jag kan få tid till produktivt arbete. Jag tyckte till exempel att det var toppen när jag började köpa böcker på amazon.com eller köpa grejor till huset på nätet. Jag vill naturligtvis ha samma service på jobbet, säger



Tiderna förändras. Nu kan koncernens shopping skötas enkelt via Internet. Med det nya Click to buy går den anställda själv in på nätet för att köpa en dator, möbler eller kanske konsulttjänster. Systemet är enkelt och sparar tid.

Tommy Strömbäck, nyutträd chef för implementeringen av Click to buy.

Den första oktober sjösätts det nya systemet. Det börjar som ett pilotprojekt på moderbolaget LME, affärsenheterna GSM-system och



TDMA-system och på Utvecklingsbolaget UAB. Medarbetare på ETX ska så länge fortsätta att använda en tidigare version av Click to buy.

- Men tanken är att Ericsson Telecom, lik-

som övriga koncernen, så småningom ska övergå till de nya versionerna av Click to buy, säger Bo Westerberg.

Dagens papperssystem kräver ibland mycket mer jobb. Ofta saknas inköpsorder, vilket gör

att ekonomiavdelningarna måste ägna mycket tid åt att leta reda på var olika fakturor hör hemma. Den administrativa kostnaden för ett inköp uppskattas idag till mellan 600 och 800 kronor per faktura.



Foto: Great Shots

- Ska jag beställa en tårta till exempel och ringer till bageriet direkt kan den tårten bli dyr. Den kostar förmodligen Ericsson en tusenlapp, istället för de tvåhundra kronor som bageriet tar.

- Med Click to buy tror vi oss kunna reducera den administrativa kostnaden med uppskattningsvis 80 procent, säger Peter Lageson, ansvarig för inköp av konsulttjänster.

- Hur mycket Click to buy sparar åt Eric-

sson är svårt att säga. Jag har sett kalkyler som visar att det finns miljarder att spara, men det beror på hur vi använder den tid som vi frigör genom att använda systemet. Men visst har detta stor potential, säger Tommy Strömbäck.

### Pryltorget och konsulttorget

Till en början kommer det att finnas två köpsajter. Pryltorget och konsulttorget. På pryltorget finns ett 20-tal produktkategorier, allt från möbler till enklare fakturakategorier. För varje produkt finns rekommenderade leverantörer och den enskilda medarbetaren har bara att klicka på varan och dra den till en shoppingkorg. Beställningen hos leverantören och attesteringen sker elektroniskt.

På konsulttorget lägger beställaren, Ericssonmedarbetaren, ut en offertförfrågan. Konsultföretaget kan plocka upp förfrågan på Internet, och skapa en offert, som skickas per e-post till beställaren. Hela flödet är elektroniskt även här.

### Databas för kompetens

På konsulttorget finns också en kompetensdatabas, där beställarna lätt kan se vilka tjänster olika konsulter kan erbjuda.

Click to buy innebär också en hel del förändringar för ekonomipersonal och inköpare. Systemet kommer att innebära mindre arbete, samtidigt kommer det bli mer kvalificerat.

- Arbetet inriktas på att ha en dialog med leverantörer, att förhandla priser och hålla koll på produktkataloger. Den interna hanteringen av inköpsorder och fakturor kommer att minska, säger Tommy Strömbäck.

Mia Widell Örnung

mia.widell@lme.ericsson.se

System Service Provider of the Year för tredje gången

# Vi viker aldrig från kundansvaret

Att ha kunden och dennes behov i fokus är något som alla talar om, men det är inte lika många som lever som man lär. För det snabbväxande data-tjänsteföretaget TCM, Take Care Marketing AB har kundansvar och service haft högsta prioritet ända sedan starten 1987. Detta har utan tvekan starkt bidragit till företagets framgångar och starka tillväxt.



Lars Persson, affärsområdeschef

Att man för tredje gången utsetts till Service Provider of the Year av Compaq är ingen tillfällighet.

– Vi ser det som en bekräftelse på att vi lyckats behålla vår starka fokusering på våra kunders behov. Utmärkelsen säger att vi bryr oss om kunden och att kunden är nöjd med oss. Vi tar ansvar hela vägen och vi gör det snabbt, säger Lars Persson, affärsområdeschef systemintegration.

I motiveringen från Compaq heter det bl a att TCM fått utmärkelsen för ett kompetent och målmedvetet arbete för att uppnå maximal kundnöjdhet. TCM tar fullt ansvar över hela livscykeln och viker aldrig från kundansvaret.

Under årens lopp har TCM byggt upp en imponerande kundlista med större företag och organisationer.

De första stora kunderna, Telia, Ericsson och Vattenfall, har man fortfarande kvar, vilket säger en hel del. Långsiktiga och nära kundrelationer har varit en självklarhet från företagets begynnelse.

– Vi har aldrig tappat en kund på grund av missnöje. Våra offerter brukar inte ligga lägst i pris men på

sikt blir vi ändå billigast genom de helhetsåtaganden som vi är tämligen ensamma om att kunna ta, säger Lars Persson.

Som totalleverantör av komplexa affärskritiska system erbjuder TCM hela spannet från analys och lösningsförslag till implementering, drift, service och support. Man arbetar endast med väletablerade och högkvalitativa produkter från världsledande leverantörer såsom Microsoft, Novell, Lotus, Compaq, HP, Cisco, JD Edwards mfl. Att TCM har så många Compaq-certifierade tekniker understryker företagets servicekompetens.

Det finns många duktiga företag men vi skiljer oss genom att kunna ta helheten. Vi har allt under samma tak; produkter, licenser, integration och tjänster. Det gör att vi också kan hålla det vi lovar. Vill ett företag vara vår kund så kommer han att vara nöjd. Vi har höga ambitioner, försöker alltid se möjligheter och hitta lösningar, allt för att ta hand om våra kunder på bästa sätt.

**Besök oss på Networks Telecom i Älvsjö 14–16 september. Vi finns i Compaqs monter.**

## TCM TILL ER IT-TJÄNST

**Behöver du hjälp med avancerad nätverk- och systemsupport? Beställ vår tjänstekatalog.**

**Har du resursbrist? Beställ vår tjänstekatalog.**

**Behöver du spjutspetskompetens inom nätverksdesign? Beställ vår tjänstekatalog.**

**Kräver ditt affärssystem maximal tillgänglighet? Beställ vår tjänstekatalog.**

**Behöver du support dygnet runt? Beställ vår tjänstekatalog.**

**Vill du arbeta mer proaktivt? Beställ vår tjänstekatalog.**

**Behöver du någon att diskutera din IT-strategi med? Beställ vår tjänstekatalog.**

**Är du 110% nöjd med din IT-miljö? Beställ inte vår tjänstekatalog.**

**Kontakta oss i TCM Team Ericsson**

mail: [team-ericsson@tcm.se](mailto:team-ericsson@tcm.se)

Tel: 08-625 88 00

Du kan också beställa tjänstekatalogen via vår web [www.tcm.se](http://www.tcm.se), eller mailadress [tjanstekatalog@tcm.se](mailto:tjanstekatalog@tcm.se). Vill du ha ytterligare information om TCM och vårt produkt- och tjänsteutbud är du välkommen att ringa: Stockholm 08-625 88 00, Göteborg 031-701 40 00, Lund 046-33 30 00.

**NO PROBLEM.**  
[www.tcm.se](http://www.tcm.se)

TCM är ett av Sveriges ledande data- och tjänsteföretag. Vi tillgodoser företags och organisationers behov av en strukturerad IT-miljö. Vi erbjuder spjutspetskompetens inom hårdvara, mjukvara och systemintegration. För att ge bästa kvalitet har vi ett nära samarbete med marknadsledande leverantörer som Compaq, Hewlett Packard, Toshiba, Microsoft, Novell, Cisco m. fl. Telefonnummer: TCM Stockholm 08-625 88 00 TCM Göteborg 031-701 40 00 TCM Lund 046-33 30 00

**TCM**  
TAKE CARE MARKETING AB



# Förvärv för kraftfull IP-lösning

Köpet i april av det amerikanska företaget Torrent Networking Technologies stärker Ericssons position vad gäller datakomprodukter med AXI 540 Edge Aggregation Router.

AXI 540 kommer också att fungera som en router för MPLS-nätverk och knyts samman med Ericssons teknik för Multi Protocol Label Switching, för att kunna ge en heltäckande IP-lösning i ATM-nätverk.

Förvärvet är en viktig del i koncernens strategiska mål när det gäller att erbjuda kunderna kraftfulla, genomgående IP-lösningar som är skalbara och ger service av hög kvalitet.

– Torrent var ett av de första företagen i branschen som insåg hur viktig nätverksgränsen är, berättar Gordon Saussy, som började på Ericsson i och med förvärvet av Torrent.



Gordon Saussy

Han är marknadschef för IP-infrastruktur, som är en del av Data-nät och IP-tjänster.

## I nätets ytterkant

I de nya allmänna nätverken som använder Internet-protokoll men även erbjuder högre standard, så kallad carrier-class, krävs en ny typ av router i ytterkanten av nätverket. Torrent har de senaste två åren utformat och till-

verkat precis sådana routrar och de marknadsförs under hösten under namnet Ericsson AXI 540.

## Mycket avancerad teknik

– I AXI 540 finns det oerhört mycket avancerad teknik som Torrent har utvecklat, säger Gordon Saussy, och nämner de tre viktigaste teknikerna:

- Patenterad algoritmisk teknik som påskyndar routerbesluten.
- Egenutvecklade chips som gör det möjligt att utföra pakethantering vid linjehastigheter upp till gigabits per sekund.
- Ett omfattande och Internet-anpassat utbud av protokollprogramvara för routrar, som har utvecklats och testats hårt det senaste året.

AXI 540 Edge Aggregation Router marknadsförs som IP-knytpunkt för höghastighetstrafik från leaseade linjer och nätverk med ATM/Frame relay-växlar.

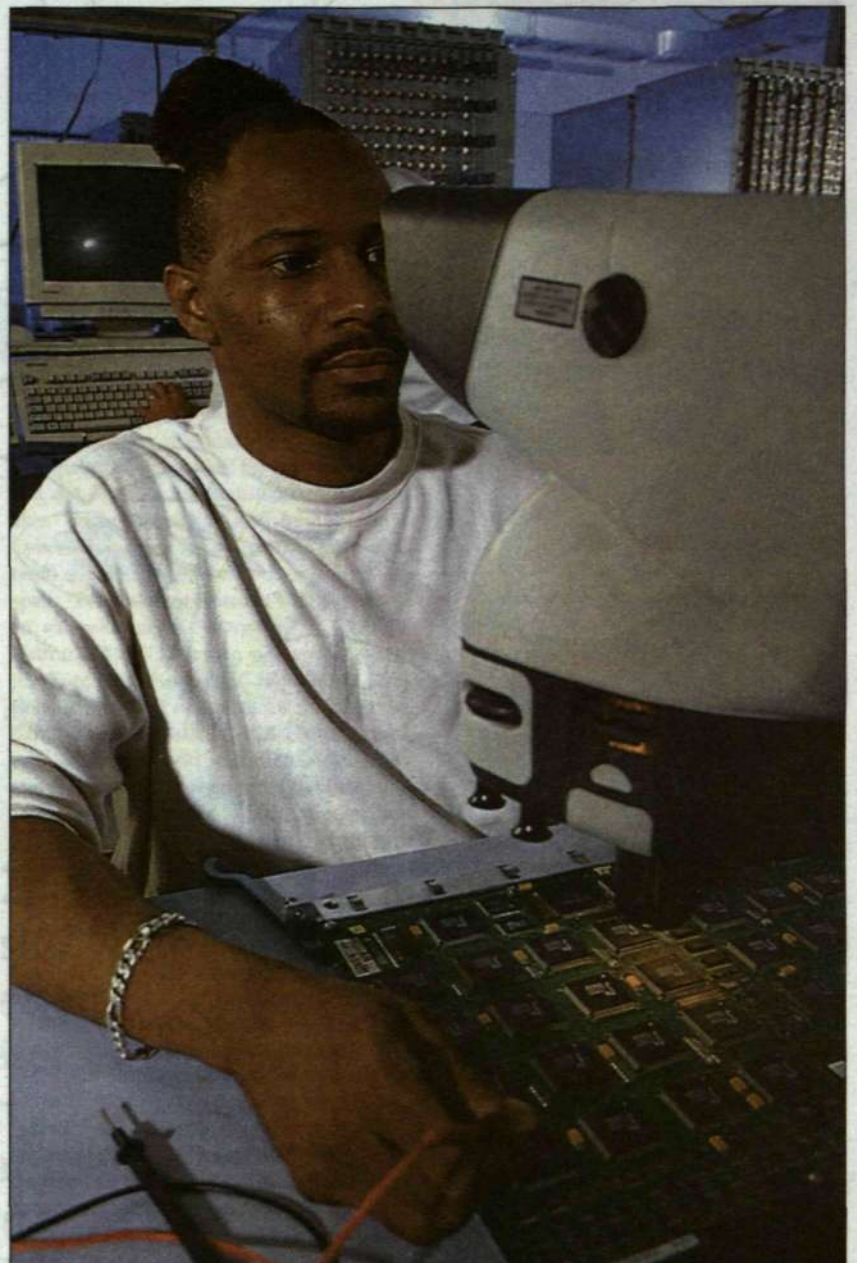
Den bredd som Ericsson nu får i sitt utbud av datalösningar ger företaget en stark position och gör det ledande när det gäller migration från traditionella kretskopplade nätverk till IP-nät.

## Lansering till hösten

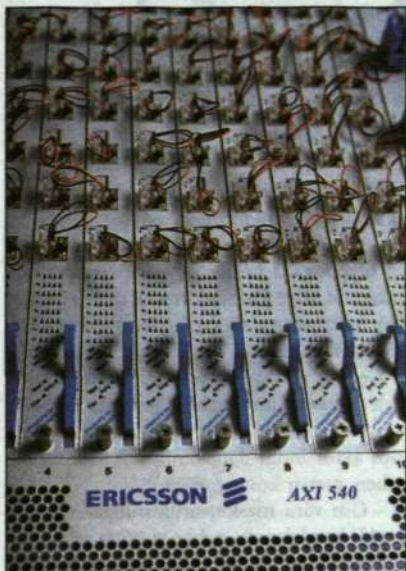
Gordon Saussy har varit marknadschef i två år på Torrent, vilket gav honom en bred kunskap om alla förändringar som sker inom telekommunikation.

– Begreppet IP-konvergens handlar egentligen om flera olika saker, berättar han. Det handlar om hur Internet formligen exploderat och om den nya elektroniska handeln. Det handlar om hur slutanvändarnas IP-protokoll ska konvergeras och då är det inte bara fråga om Internet utan också om röstprotokoll (Voice over IP) och om virtuella privata nätverk som ska gå via Internet-protokoll. Det handlar dessutom om hur traditionella växlar omvandlas till paketväxlar baserade på ATM-växlar och IP-routrar.

De på Torrent som arbetar med IP-infrastruktur tillför Ericsson erfarenhet vad gäller tekniska aspekter och marknadskunskande när det gäller IP-routrar som är värdefulla



Utvecklingsarbetet för AXI 540 har skett på Torrent Networking Technologies som Ericsson köpte i våras. Här testas Assad Niang kretskortet till routern. Foto: Dennis Brack



Så ser den ut. AXI 540 Ericssons nya aggregationsrouter som utvecklas av Torrent.

för att genomföra den här förändringen. Just nu pågår fältförsök med nya AXI 540. En bred lansering kommer under hösten.

Kevin Billingham

<http://bndnip.ericsson.se/products/axi540.htm>

[http://www.torrentnet.com/products/agg\\_router.htm](http://www.torrentnet.com/products/agg_router.htm)

## I KORTHET

### Holländare köper Tigris

► Den holländska Internetoperatören WISH har valt Ericsson som leverantör för sitt snabbväxande nät. WISH vill positionera sig som nästa generations Internetoperatör med ett nät av hög klass.

Centralt i affären är Ericssons multijämsplattform för access, AXC Tigris. Den kommer från Ericsson i Kalifornien och har sitt ursprung från ACC-bolaget som Ericsson köpte förra året.

Före detta års utgång kommer 300 000 användare att vara uppkopplade i WISH:s nät. Styrkan hos WISH är den snabba kundtillströmningen samt innehållet: affärsnyheter och sportinformation direkt från olika idrottsklubbar. WISH har avtal med olika idrotts-

organisationer om sända sporthändelser över nätet. Nyligen tecknades ett avtal med den holländska sammanslutningen för etermedier, NCRV, om att deras 400 000 medlemmar erbjuds gratis Internet-abonnemang med hjälp av WISH:s infrastruktur.

### Mobilteknik ska göra radio global

The Ginger Media Group, ägare till Virgin Radio, kommer att samarbeta med Ericsson i försök att utnyttja tekniken för tredje generationens mobiltelenät för radiosändningar. Det kan betyda att lokala radiostationer kan nå en global publik.

– 3G-mobiltelenät kommer att förvandla förutsättningarna för radiobranschen och stimulera till

sammanslagningar inom hela underhållningssektorn, säger Lee Roberts på Ginger Media.

– Vi tänker oss en framtid där fler människor tar emot våra sändningar via en mobilterminal än med en traditionell radiomottagare.

Innehåll från Virgin Radio har tagits med bland de tjänster som används i provnätet för 3G hos Ericsson i Storbritannien.

### Ny webbplats för hälsofrågor

Ericsson har tillsammans med det kanadensiska företaget medEra Life Science utvecklat en webbplats för hälsofrågor på nätet. Det är en så kallad turn-key-lösning, det vill säga att Ericsson står för allt det tekniska när det gäller sajten;

design, sajtarkitektur, e-handelslösningar med mera.

MedEra har planer på att sälja böcker, videor och sjukvårdsmateriel över nätet. Så småningom hoppas man även kunna erjuda ren medicinförsäljning mot recept.

[www.medbroadcast.com](http://www.medbroadcast.com)

### Gratis materiel för presentation

På tidskriften Industry Standards webbplats finns det professionellt gjorda PowerPoint-bilder som visar ett antal ämnen inom ekonomi på Internet. Tidskriften har publicerat nästan hundra presentationer som består av mellan två och tio bilder och som utgår ifrån den kritikerrosade serien "Industry

Standard Metric Reports". Presentationerna kan laddas ned gratis utan registrering. Det är tillåtet att använda dem i alla presentationer.

Bland nytillskotten i biblioteket kan nämnas en analys av den allt hårdare konkurrensen för Internet-företagens börsintroduktioner, en ny beräkning som visar att det finns 92 miljoner webb-användare enbart i Nordamerika och en undersökning av Gartner-koncernen som visar att den genomsnittliga kostnaden för ett företag att sätta upp en webbplats för elektronisk handel har stigit till 1 miljon dollar.

Informationen är färsk, källan pålitlig och grafiken professionell. Platsen är med andra ord väl värd ett besök.

<http://www.industrystandard.net/metrics/downloads>



Internetleverantören satsar på gratis Internet mot att användarna lämnar ut uppgifter om sig själva för riktade reklambudskap.

Illustration: Syster Diesel

# Y-Pay förnyar nätreklamerna

Den nya Internetleverantören Y-Pay har valt att använda Ericssons produkt Internet Advertiser. Tack vare det kan Y-Pay erbjuda reklam baserad och kostnadsfri Internetaccess som skickar riktade reklammeddelanden till utvalda användare.

Det har varit en frustrerande tid att vara Internetleverantör. Under de senaste fyra, fem åren har efterfrågan ökat explosionsartat, men det har även antalet leverantörer gjort – alltifrån nya källarföretag med några få servrar och en hyrd lina till några av världens största telekommunikationsföretag.

Visst går det att skapa ett framgångsrikt företag genom att ta låga uppkopplingsavgifter eller avgifter för webbhotelltjänster, men störst möjligheter har innehållsleverantörer som kan locka till sig många användare och sedan sälja reklamplatser. Även om det är företaget som står för den infrastruktur som gör det hela möjligt, är det någon annan som har kontrollen över de webbläsare där de lönsamma annonserna finns.

Tänk om man kunde slå ihop dessa båda delar? Anta att man förutom att tillhandahålla snabba och säkra servrar, skulle kunna locka till sig de kunder som annonsörerna så gärna betalar för att nå. Det är vad Y-Pay hoppas att uppnå med hjälp av Ericssons produkt Internet Advertiser.

## Nystartat Dallas-företag

Y-Pay är ett nystartat företag i Dallas, Texas som satsar allt på att revolutionera annonseringen på Internet. Gratis tillgång till Internet mot att användaren lämnar information om till exempel ålder och personliga intressen, och går med på att titta på några specialutformade annonser för varje timme som de är uppkopplade. Det är Y-Pays koncept.

Ambitionen är höga. Y-Pay satsar på att bli USA:s näst största Internetleverantör på bara två år med en omsättning på över 200 miljoner dollar per år.

Ericssons Internet Advertiser spelar en viktig roll. Enligt ett femårsavtal, kommer Y-Pay att använda Internet Advertiser för att skicka ut reklam som exempelvis är anpassad

till användarnas intressen och ålder. Reklamerna är inte de sajtspecifika och fasta webbannonser som är så vanliga idag på Internet. Istället är det stora audiovisuella alster som laddas ner på abonnentens dator i bakgrunden, utan att det går långsammare att surfa.

– Vi ville ha en lösning där vi kunde samla in avancerade demografiska uppgifter, som innehöll bedrägerikontroll och datarapporteringsmöjligheter för våra annonsörer, och som samtidigt skyddade våra användares privatliv, säger Mike Sheriff, grundare och VD för Y-Pay.

– Ericssons Internet Advertiser visade sig vara den bästa lösningen. Systemet kompletterar vår kunskap och den mångsidiga tekniken hjälper oss att nå våra affärsmål. Vi är glada över att ha ett företag i världsklass som Ericsson som strategisk samarbetspartner.

## Hjälp med kundvård och fakturering

Förutom att Ericssons enhet Business Planning and Consulting Services tillhandahåller tekniken, kommer Y-Pay även att få hjälp med en rad värdefulla tjänster, exempelvis projektledning, affärsprocessutveckling och hjälp med valet av kundvårds- och faktureringsystem. Ett BOT-avtal (Build-Operate-Transfer) har tecknats, enligt vilket Ericsson Professional Services ska utveckla en avancerad datacentral med utrymme för 1,5 miljoner abonnenter.

Internet Advertiser är en unik lösning för annonsering på Internet eftersom reklamen garanterat når den avsedda målgruppen. Internet Advertiser använder Internetleverantörens databas över inlämnade användarprofiler för att skicka ut korta filmer, omfattande mediaproduktioner och text- eller ljudmeddelanden. Tekniken har tagits fram för att Internetleverantörerna skall få nya inkomstmöjligheter genom gemensamma

marknadsföringssatsningar och realtids-kommunikation med kunderna.

Användarna kan se reklamen samtidigt som de läser sin e-post, diskuterar eller surfar på nätet. Med några tangentryckningar kan de köpa varor och tjänster, begära mer information eller svara på frågor.

Ericsson presenterade tekniken i slutet av 1998 och kontaktades kort därefter av Y-Pay.

– Mike Sheriff kom till oss med en färdig affärsidé, där Internet Advertiser passade in perfekt, berättar Mary Larson på Ericsson i Dalas. Hon arbetar med försäljning och utveckling för nya kunder.

– Y-Pays styrka ligger i att företaget både har mycket god kunskap om den traditionella reklammarknaden och om nya medier.

– Med kommersiell radio och tv kan man bara göra vissa antaganden om vem som tittar eller lyssnar på ett visst program. Men Internet Advertiser kan skapa användarprofiler, så när någon kopplar upp sig vet vi vem det är och vad han eller hon är intresserad av.

## Kunskapsbasen hjälper kunder

Mary Larson tar upp det mervärde som kontraktet ger som ett exempel på hur Ericsson kan dra nytta av sin enorma kunskapsbas för att hjälpa mindre kunder att lyckas – och göra nya beställningar.

– I stort sett säljer vi ett färdigt datacenterpaket för Internetleverantörer till Y-Pay, säger hon. Det gör att de kan fortsätta sälja annonser, vilket är det som de vill koncentrera sig på.

Vare sig Ericssons kunder är stora eller små, är de ofta ute efter att köpa mer än en nätverklösning. De behöver även resurser och kunskap för att sköta nätverket. Med dagens högkonjunktur kan det vara näst intill omöjligt att hitta och hantera de resurser

som behövs för att nätverksinfrastrukturen ska fungera utan problem.

– Vårt avtal med Y-Pay visar att kunderna är beredda att betala för både tjänster och program samt för maskinvara, om de istället kan koncentrera sig på sin kärnverksamhet, säger Mary Larson.

Genom att bygga den här datacentralen och driva ett stort nätverk kommer Ericsson att ytterligare befästa sin ställning som en seriös aktör inom datakommunikationsbranschen, menar hon.

– Om våra maskinvarulösningar riskerar att bli handelsvara, måste vi börja sälja program och tjänster för att öka intäkterna. Det här är ett viktigt steg i den riktningen.

Lösningen blev ännu bättre när man i juli meddelade att Internet Advertiser skulle integrera patenterade "Polite Agent" som har utvecklats av BackWeb Technologies.



Mary Larson

## Fem annonser för gratis Internet

Alla annonser börjar med en aptitretare som rör sig över skärmen för att dra till sig uppmärksamhet. Om användaren inte bryr sig om annonsen, samlas ingen statistik in och meddelandet försvinner. Men om användaren klickar på aptitretaren, öppnas en helsidesannons och databasen registrerar en träff. För att användaren ska få gratis Internet måste han titta på ungefär fem till åtta annonser i timmen för att behålla uppkopplingen.

– Det finns andra företag som sonderar terrängen för gratis Internetabonnemang, säger Mary Larson, och konstaterar att modellen har varit ganska framgångsrik i Storbritannien och att den efter en ostadig start börjar få fart i USA och andra länder.

– Men vår teknik är helt överlägsen den modell för webbannonsering som andra använder. Man kan vänja ögat vid att strunta i webbannonser, men med vår "artiga" push-teknik kan man vara säker på att meddelandet når rätt användare, säger hon.

Kevin Billingham

# Zopps förenar nytta med nöje

Hur ska ett stort företag som är spritt över hela världen kunna uppfylla löftet om att förbättra datakunskapen hos dess flerspråkiga personal och deras familjer, samla in kostnadsfria marknadsundersökningar och behålla lojaliteten hos nuvarande och tidigare anställda? Ericsson hoppas att lösningen heter Zopps – en unik världsomspännande extranätportal som lanserades i augusti.

Japanska företag har länge samlat in åsikter från de anställda och deras familjer om produkter och idéer. Men det har aldrig skett med hjälp av Internet. Zopps bryter på detta sätt ny mark.

De flesta företag har inte hängt med och utnyttjat de möjligheter Internet ger. De företag som faktiskt har ett extranät använder det nästan uteslutande för affärstransaktioner som leverans, distribution och affärskontakter. Undersökningar från Forrester Research visar att de flesta företag som försöker införa ett extranät möts av kraftigt motstånd, både internt och externt. Om företagen vill överleva anser branschforskare att företagen de närmaste åren måste ha inte bara ett, utan flera extranät. Extranäten kommer att vara en viktig del i hur affärer görs i framtiden.

Zopps kan inte stoppas in i någon av de

traditionella affärskategorierna, vilket gör Ericsson till pionjär när det gäller extranät. Personerna bakom Zopps hoppas att deras förutseende metod för att utveckla och behålla kunnig personal, ska ge lön för mödan just när andra möts av den bistra verkligheten och inser att något måste göras.

## Kunnig personal viktigast

Enligt en stor undersökning (The War for Talent) av konsultfirman McKinsey, kommer företagets viktigaste tillgång under de kommande 20 åren att vara kunnig personal. Duktigt, sofistikerat affärsfolk med teknisk kunskap, de ska vara smarta och insatta i verksamheten. Trots att efterfrågan på kunnig personal ökar, kommer utbudet att minska.

Undersökningen visar också att när konkurrensen blir allt mer global, när nya idéer måste utvecklas snabbt och till låg kostnad och när folk vill byta jobb oftare, måste företagen bli bättre på att anställa, utbilda och behålla kunnig personal.

– Ericssons syfte med Zopps är att komplettera intranätet som ett kunskapsnät och nytt utvecklingsforum. Zopps är öppet för företagets nuvarande och tidigare personal, deras familjer och utomstående godkända personer, säger William Agostini, ansvarig för Ericssons intranät. På det här sättet kan medlemmarna utforska Internet, lära sig mer om den nya telekomvärlden och vara med och förändra företagskulturen. De kan delta i kurser på nätet, lära sig mer om den nya strukturen och provtesta företagets teknik och mjukvara, och på så sätt vara med och bilda en global familj.

Eftersom Zopps ska användas hemma, sker inläringen i huvudsak på fritiden utan stressen på arbetsplatsen. Den här typen av utbildning leder också till avsevärt lägre kostnader för all slags formell utbildning, och även till lägre lönekostnader. Prognoser visar att år 2000 kommer företagets kostnader för utbildning av IT-personal att bara i USA uppgå till två miljarder dollar (U.S. Bureau of Labor and Statistics).

Zopps Global använder engelska och ger en överblick över hela världen. Tanken är att medlemmarna ska få kunskap om andra delar av världen. Zopps innehåller också lokala Zopps med egna webbsajter som vänder sig till Ericssonrelaterade personer i dessa länder. Lokala Zopps finns i Australien, Finland, Spanien och Sverige. Dessa lokala delar av Zopps har varit i gång i över ett år. Alla har olika innehåll på landets språk. Nu försöker bland annat Mexiko, USA, Malaysia, Storbritannien, Kina och Indien att bilda egna lokala Zopps. På relativt kort tid kan medlemsantalet lätt uppgå till 250 000.

## Zopps kräver lösen

Eftersom det är extranät, är Zopps ett slutet organ och webbportal på Internet. Internet är ju öppet för alla, men med ett användarnamn och ett lösenord kommer man åt sajten. Innehållet vänder sig till Ericssonrelaterade personer i alla 140 länder. Stora internationella nyheter, underhållning och informatörer väljs noggrant ut för att medlem-

marnas olika behov ska bli tillgodosedda. Man samarbetar med stora nätleverantörer för att få ett brett utbud som kan tillvarata en rad olika intressen. Medlemmar i alla åldrar har stora möjligheter att aktivt delta, att chatta och utbyta idéer. Om medlemmarna skulle vilja ha något som inte erbjuds, påminns man överallt om att man kan ge feedback, komma med önskemål och lämna förslag.

## Nyheter, teknik och underhållning

Det allmänna Zopps innehåller för närvarande rubrikerna nyheter, teknik, underhållning, campus, barn, livsstil och shopping. Över 300 leverantörer erbjuder medlemmarna varor (till ett marknadsvärde av över 500 000 dollar i månaden) och exklusiva originalprodukter utvecklas ständigt. Artiklar och spalter skrivs särskilt för medlemmarna, och det finns en återkommande spalt med äkta "dagboksanteckningar" från Ericssons Cyberlab och andra experter på Internetrelaterad teknik. Det finns till och med en läkarspalt, "Fråga doktor Bessmer". Den skrivs av en välrenommerad läkare vid universitetet Nebraska Medical Center, som endast svarar på Zopps-medborgarnas hälsofrågor. Det finns forum med stor plats för skriftliga debatter och diskussioner, och chattrummen erbjuder mer direkt kommunikation med andra Zopps-medborgare runt om i världen. Det finns exempelvis e-post, mentorprogram

och möjlighet att byta hus, och självfallet kan alla lokala Zopps nås från den globala sajten, vilket främjar ytterligare kommunikation och fritt utbyte av idéer.

En webbportal kan jämföras med en Internet-servicebutik. Man kan söka efter information på nätet, hitta bra erbjudanden på alla tänkbara varor, chatta, delta i diskussionsforum, ladda ner filer – i stort sett göra det mesta från ett och samma ställe, vilket annars kan ta flera timmars surfande.

Yahoo! och AltaVista är exempel på mycket framgångsrika horisontella portaler, men undersökningar

har visat att man får flest besök genom att vända sig till en specifik målgrupp. De nya vertikala portalerna kan liknas vid tryckta nischade tidskrifter som Surfing och Bride, medan horisontella portaler kan jämföras med mer allmänt hållna tidskrifter som Life. En vertikal sajt med exklusivt medlemskap och ett innehåll som anpassas till medlemmarnas gemensamma intressen tros nu vara lösningen för att behålla användarnas lojalitet. Eftersom medlemmarna tycker att de har något viktigt gemensamt, kommer de tillbaka.

## "Unikt internationellt koncept"

– Som ett unikt internationellt koncept och med de globala, utbildade och särskilt utvalda medlemmar som Zopps kommer att ha, kan marknadsvärdet för Zopps som internationell portal försiktigtvis uppskattas till 200 miljarder svenska kronor (24 miljarder dollar), säger Björn Thelin, VD för Infocast AB i Stockholm.

Den kunskap Ericsson har fått genom arbetet med Zopps kan leda till stora intäkter för företaget på ett helt nytt område, där det ännu finns få konkurrenter. Genom att lägga in den befintliga produktportföljen i Zopps, skapas ett mervärde för Ericsson. Som exempel kan nämnas att det lokala Zopps i Australien redan har medverkat till eller testat följande Ericssonprodukter: MultiMedia Con-



William Agostini, ansvarig för Ericssons intranät och Johan Ljungqvist, ansvarig för Ericssons internkommunikation, är männen bakom Ericssons Zopps-satsning.

Foto: Lars Åström

tent Hotel, Phone Doubler, Edge Router, SMS Gateway, Communicator Online, DirecPC Satellite Internet Connections, Tigris Access Server, CDPD-uppkoppling, ATM-växeln, Webonai och EBS website hosting.

– Det gäller att hantera informationen på rätt sätt. Den verkliga utmaningen för Ericsson ligger i hur företaget väljer att organisera och hantera den feedback som kommer in genom Zopps. Webben ger oanade möjligheter, men informationen är ganska kaotisk. Den största utmaningen för Ericsson är att kunna ta hand om den och få fram den verkliga meningen, säger Dan Dimancescu vid utredningsföretaget NextEra Enterprise, Inc. i Massachusetts, USA.

Maggie Curran

www.zopps.com



Lite kaos och en del kalabalik inträffade när viruset "Explorer Zip" slog till på Ericsson i mitten av juni. Under sommaren har rannsakan, bot och bättring lett till att man är bättre rustad för höstens drabbningar med datavärldens värstingar.

# Datavirus

## - rena pesten

**S**tig-Göran Flemström, Problem Manager på IT Services, förklarar att de fått en del kritik från Ericssons 100 000 anställda för det sätt de hanterade situationen i somras, och att de tagit till sig av kritiken.

- Vi måste rannsaka oss själva när sådant här händer. Psykologiska faktorer har stor betydelse. Många blåser upp det här med virus, men så farligt är det inte om man vet vad man gör och om man hanterar situationen under kontrollerade former.



Stig-Göran Flemström

Utvärderingarna som gjordes i samband med Explorer Zip, ett virus av typen "mask", visade att det bara var ett fåtal användare som faktiskt smittades. Illa nog, förvisso, när 9 000 filer var infekterade i Asien, men knappast den katastrof som målades upp i medier och på andra ställen.

- Det handlar om ett förhållningssätt egentligen, förklarar Stig-Göran Flemström. Vi håller på att jobba med säkerhetsfrågorna och formulera direktiv och policies, men för att hantera en sådan här situation behövs en praktisk arbetsbeskrivning. Vi arbetade fram en sådan temporär lösning i juni, som används till dess det mer långsiktiga arbetet är färdigt senare under hösten.

### Analys

IT Services har nu en rutin som innebär att man ordentligt registrerar ärendet när ett virus rapporteras in. Efter det görs en första analys av situationen och därefter kallas ett litet team samman. Teamet består av experter på virus och spetskompetens på de applikationer och plattformar som är i riskzonen. Den här gruppen ska fatta de operativa besluten och göra eventuella prioriteringar. Om drastiska åtgärder behövs ska besluten förankras i en tydlig arbetsprocess.

Även viruskyddet kommer att ses över under hösten, både på serversidan och i pro-

dukten ESOE, Ericsson Standard Office Environment.

Att fler attacker är att vänta bekräftas av Network Associates virusexpert Klas Schöldström.

- Historiskt sett kläcks en idé till ett virus och får sakta men säkert spridning hos fler och fler. Just Explorer Zip var ett så pass destruktivt virus att det inte hann få en så stor spridning innan det uppdagades. Det slog helt enkelt ut systemen och därmed sig själv innan det hann sprida sig. Vi har haft sju fall av viruset, och det är inte mycket.

Klas Schöldström tror att vår ökade vana att hantera virus kan leda till att vi tror att vi har läget under kontroll, samtidigt som "virustillverkarna" blir skickligare och skickligare.

### Virusbekämpare

Han spår också att den största utmaningen för virusbekämparna inför framtiden kommer att vara spridningstakten. Från att ha transporterats via disketter för bara några år sedan, har virusen fått oändliga världsspännande nätverk att röra sig över. Sett ur det här perspektivet är det svårt att säga i vilken omfattning virusutbredningen ökat. Det går inte att få en sådan överblick.

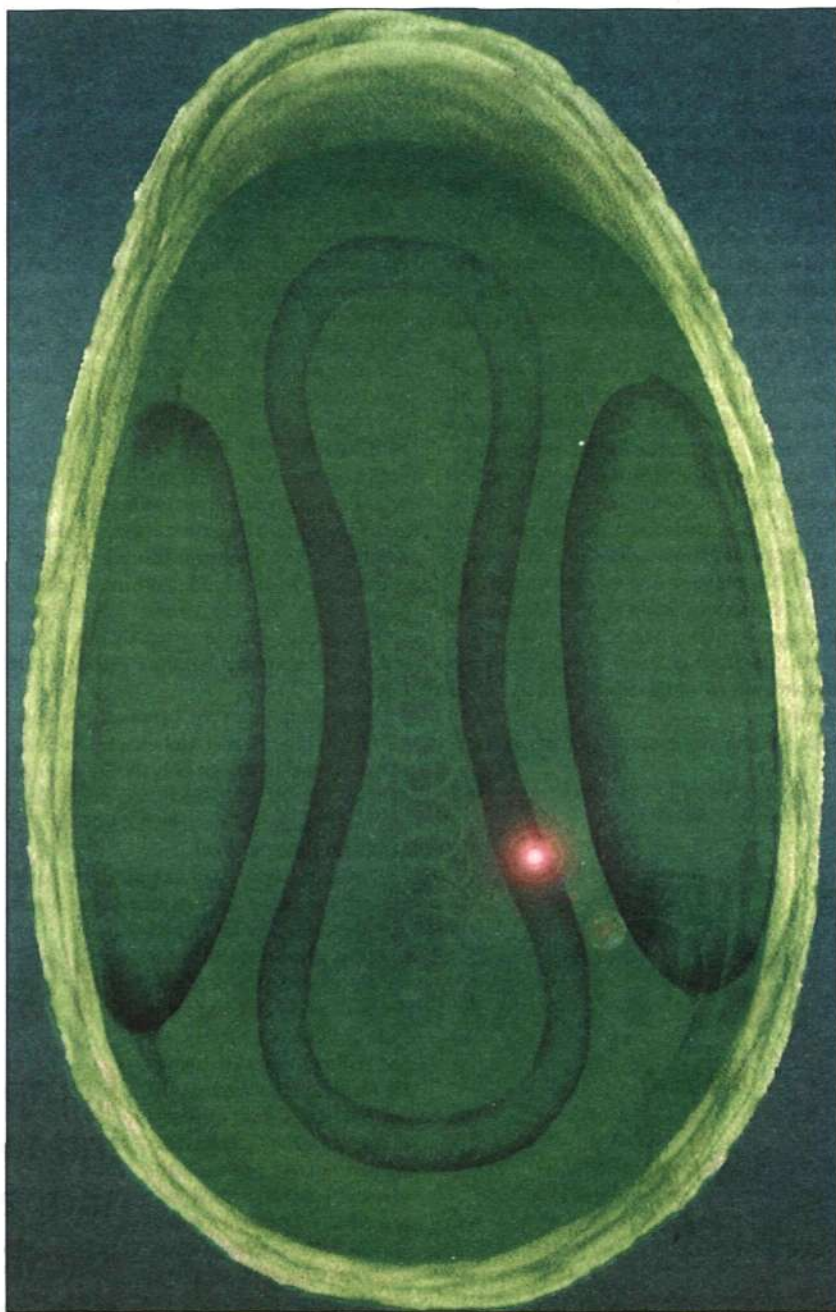
- På ett företag med över 1 000 anställda sa man förr att det smittades en arbetsstation per år, men idag är det ingen som vet.

Att det är klart fler som råkar illa ut är däremot inget att hymla om. Men samtidigt har fler och fler bättre och bättre skydd mot olika typer av virus.

Den värsta miljön, enligt Klas Schöldström, är skolmiljöer. Här hämtas det friskt hem spel och roliga program från nätet och ruljansen i skolorna är stor - många användare på samma dator.

Härifrån sprids virus till hemdatorer som sedan kan hamna på företagets nätverk. Att installera viruskydd på datorn hemma är ett enkelt sätt att skydda sig från obehagliga överraskningar, om det finns flera användare i familjen, tipsar Klas Schöldström.

Petter Schaffer



Virus är ett bra namn på de illvilliga dataprogram som sprider sig mellan datorer. Överföringen är osynlig, snabb och kan ibland, som med smittkoppsviruset för människan, få föroändande konsekvenser

Foto: Great Shots

### BRA ATT VETA OM VIRUS

- **Virus:** Programkod som mångfaldigar sig (behöver inte förstöra något eller nödvändigtvis ställa till med förtret).
- **Trojan:** Program som gör något annat än det man tror eller tycker är önskvärt. Namnet har programmen fått från den grekiska mytologin - den trojanska hästen. På samma sätt som invånarna i Troja lurades, kan vi få objudna gäster i datorn om vi inte ser upp. Exempel på en "trojan" är programmet "Netbus", som kan öppna din dator över nätet för den som givit dig programmet.
- **Mask:** Ett virus som gömmer sig på datorn, men inte smittar filer - utan sprider sig själv via e-postprogram eller nätverk.
- **HTML-virus:** Med nya versioner av operativsystemet Windows och programsviten Microsoft Office kommer även själva e-postmeddelandet eller webbsidor att kunna smitta datorerna - men det är en säkerhetsinställningsfråga i webbläsar- och e-postprogrammen.
- **Wordmakro:** Ett litet program som man kan skapa själv i Microsoft Word. Normalt kan ett makro hjälpa användaren att förenkla saker i vardagen. En illvillig användare kan dock skapa ett makro som gör helt andra saker: raderar, förstör och sprider sig vidare - för andra.
- **Melissa:** Ett så kallat "wordmakrovirus" som sprider sig dels via Word-filer och dels genom att skicka sig själv vidare med e-postprogrammet Microsoft Outlook. Viruset gör i sig väldigt liten skada, genom att ändra en del i dokumentens egenskaper. Problem uppstår när viruset börjar skicka sig själv vidare inom stora företag - vilket Melissa också gjorde i våras.
- **CIH:** Ett vanligt filvirus som smittar operativsystemen Windows 95 och Windows 98. Effekten av viruset är att delar av hårddisken raderas och gör datorn obrukbar med mindre än att man installerar om allt och på köpet förlorar all information. CIH slog till den 26 april i år, på 13-årsdagen efter Tjernoby-katastrofen. Det finns fler versioner av detta virus, men CIH är den mest "effektiva".
- **Explorer Zip:** Ett virus av typen mask. Explorer Zip placerar sig på datorn och raderar alla filer med vissa filändelser (.doc, .xls, .ppt och så vidare). Viruset försöker också sprida sig över nätverk och skickar sig vidare med e-post. Riktigt stor skada gör Explorer Zip på stora nätverk, där användarna har tillgång till många filer - där kan det mesta raderas om olycka är framme.



HIV-viruset är ett av de värsta människan känner till.